

財務委員會
審核二〇一二至一三年度開支預算
管制人員的答覆

局長：商務及經濟發展局局長
第 12 節會議

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
CEDB(CIT)001	2775	陳鑑林	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)002	2439	陳茂波	152	工商業
CEDB(CIT)003	2440	陳茂波	152	工商業
CEDB(CIT)004	2441	陳茂波	152	旅遊
CEDB(CIT)005	2442	陳茂波	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)006	2443	陳茂波	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)007	0170	陳淑莊	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)008	0175	陳淑莊	152	旅遊
CEDB(CIT)009	0176	陳淑莊	152	旅遊
CEDB(CIT)010	0902	陳淑莊	152	旅遊
CEDB(CIT)011	0535	張宇人	152	工商業
CEDB(CIT)012	0536	張宇人	152	工商業
CEDB(CIT)013	0537	張宇人	152	工商業
CEDB(CIT)014	2688	余若薇	152	旅遊
CEDB(CIT)015	2692	余若薇	152	旅遊
CEDB(CIT)016	0683	何鍾泰	152	旅遊
CEDB(CIT)017	0684	何鍾泰	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)018	0685	何鍾泰	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)019	2102	何秀蘭	152	—
CEDB(CIT)020	2106	何秀蘭	152	—
CEDB(CIT)021	0931	葉劉淑儀	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)022	1156	葉偉明	152	旅遊
CEDB(CIT)023	1157	葉偉明	152	旅遊
CEDB(CIT)024	1158	葉偉明	152	旅遊
CEDB(CIT)025	1159	葉偉明	152	旅遊
CEDB(CIT)026	1160	葉偉明	152	旅遊
CEDB(CIT)027	1161	葉偉明	152	旅遊
CEDB(CIT)028	1162	葉偉明	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)029	1163	葉偉明	152	旅遊
CEDB(CIT)030	1164	葉偉明	152	旅遊
CEDB(CIT)031	1457	林健鋒	152	局長辦公室
CEDB(CIT)032	1458	林健鋒	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)033	1459	林健鋒	152	旅遊

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
CEDB(CIT)034	1460	林健鋒	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)035	2038	林健鋒	152	工商業
CEDB(CIT)036	0856	林大輝	152	工商業
CEDB(CIT)037	0857	林大輝	152	工商業
CEDB(CIT)038	0858	林大輝	152	工商業
CEDB(CIT)039	0859	林大輝	152	工商業
CEDB(CIT)040	0860	林大輝	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)041	1061	林大輝	152	工商業
CEDB(CIT)042	1062	林大輝	152	旅遊
CEDB(CIT)043	1063	林大輝	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)044	1064	林大輝	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)045	1144	劉健儀	152	工商業
CEDB(CIT)046	1770	李慧琼	152	工商業
CEDB(CIT)047	1771	李慧琼	152	工商業
CEDB(CIT)048	1772	李慧琼	152	工商業
CEDB(CIT)049	1773	李慧琼	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)050	1774	李慧琼	152	旅遊
CEDB(CIT)051	1775	李慧琼	152	工商業
CEDB(CIT)052	1776	李慧琼	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)053	1777	李慧琼	152	旅遊
CEDB(CIT)054	1778	李慧琼	152	旅遊
CEDB(CIT)055	2275	李慧琼	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)056	2276	李慧琼	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)057	2277	李慧琼	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)058	2789	李慧琼	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)059	2790	李慧琼	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)060	1188	梁君彥	152	工商業
CEDB(CIT)061	0111	梁劉柔芬	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)062	2257	李國寶	152	旅遊
CEDB(CIT)063	0631	李華明	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)064	0632	李華明	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)065	1595	李華明	152	工商業
CEDB(CIT)066	1596	李華明	152	工商業
CEDB(CIT)067	1597	李華明	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)068	1598	李華明	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)069	1599	李華明	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)070	1600	李華明	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)071	1601	李華明	152	旅遊

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
CEDB(CIT)072	1604	李華明	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)073	1848	吳靄儀	152	旅遊
CEDB(CIT)074	0729	譚偉豪	152	工商業
CEDB(CIT)075	0730	譚偉豪	152	工商業
CEDB(CIT)076	1804	湯家驊	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)077	1522	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)078	1528	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)079	2049	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)080	2050	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)081	2051	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)082	2110	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)083	2111	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)084	2112	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)085	2113	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)086	2114	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)087	2115	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)088	2116	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)089	2117	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)090	2121	謝偉俊	152	工商業
CEDB(CIT)091	2122	謝偉俊	152	工商業
CEDB(CIT)092	2123	謝偉俊	152	工商業
CEDB(CIT)093	2124	謝偉俊	152	工商業
CEDB(CIT)094	2125	謝偉俊	152	工商業
CEDB(CIT)095	2126	謝偉俊	152	工商業
CEDB(CIT)096	2127	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)097	2128	謝偉俊	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)098	2129	謝偉俊	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)099	2130	謝偉俊	152	工商業
CEDB(CIT)100	2131	謝偉俊	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)101	2132	謝偉俊	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)102	2133	謝偉俊	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)103	2134	謝偉俊	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)104	2135	謝偉俊	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)105	2136	謝偉俊	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)106	2137	謝偉俊	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)107	2138	謝偉俊	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)108	2139	謝偉俊	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)109	2140	謝偉俊	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)110	2142	謝偉俊	152	旅遊
CEDB(CIT)111	2143	謝偉俊	152	旅遊

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
CEDB(CIT)112	2152	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)113	2153	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)114	2154	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)115	2155	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)116	2156	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)117	2157	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)118	2158	謝偉俊	152	資助金：香港旅遊發展局
CEDB(CIT)119	3132	王國興	152	郵政、競爭政策及保障消費者權益
CEDB(CIT)120	0798	黃國健	152	旅遊
CEDB(CIT)121	2366	黃國健	152	工商業
CEDB(CIT)122	1620	黃定光	152	工商業
CEDB(CIT)123	1623	黃定光	152	工商業
CEDB(CIT)124	1661	黃定光	152	工商業
CEDB(CIT)125	2310	黃定光	152	局長辦公室
CEDB(CIT)126	2311	黃定光	152	工商業
CEDB(CIT)127	2312	黃定光	152	工商業
CEDB(CIT)128	2313	黃定光	152	工商業
CEDB(CIT)129	2314	黃定光	152	工商業
CEDB(CIT)130	2488	黃定光	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)131	2489	黃定光	152	資助金：香港貿易發展局
CEDB(CIT)132	2490	黃定光	152	資助金：消費者委員會
CEDB(CIT)133	1400	余若薇	22	自然護理及郊野公園
CEDB(CIT)134	0216	張宇人	31	保護知識產權及消費者權益
CEDB(CIT)135	1114	劉健儀	31	管制及執法
CEDB(CIT)136	2787	李慧琼	31	保護知識產權及消費者權益
CEDB(CIT)137	2198	潘佩璆	31	保護知識產權及消費者權益
CEDB(CIT)138	2215	潘佩璆	31	保護知識產權及消費者權益
CEDB(CIT)139	0731	譚偉豪	31	保護知識產權及消費者權益
CEDB(CIT)140	2304	黃定光	31	管制及執法
CEDB(CIT)141	2305	黃定光	31	保護知識產權及消費者權益
CEDB(CIT)142	2306	黃定光	31	保護知識產權及消費者權益
CEDB(CIT)143	1053	劉健儀	33	旅遊及康樂發展
CEDB(CIT)144	2200	潘佩璆	33	旅遊及康樂發展
CEDB(CIT)145	2514	黃國健	33	旅遊及康樂發展
CEDB(CIT)146	0636	石禮謙	707	—
CEDB(CIT)147	2769	林大輝	78	法定職能
CEDB(CIT)148	0001	梁君彥	78	保護知識產權
CEDB(CIT)149	2735	潘佩璆	78	法定職能
CEDB(CIT)150	1621	黃定光	78	保護知識產權
CEDB(CIT)151	1194	陳健波	79	投資促進
CEDB(CIT)152	0930	葉劉淑儀	79	投資促進

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
CEDB(CIT)153	1066	林大輝	79	投資促進
CEDB(CIT)154	1067	林大輝	79	投資促進
CEDB(CIT)155	2770	林大輝	79	投資促進
CEDB(CIT)156	2258	李國寶	79	投資促進
CEDB(CIT)157	2745	馮檢基	168	氣象服務
CEDB(CIT)158	1410	何鍾泰	168	氣象服務
CEDB(CIT)159	2052	甘乃威	168	氣象服務
CEDB(CIT)160	2054	甘乃威	168	時間標準及地球物理服務
CEDB(CIT)161	2055	甘乃威	168	時間標準及地球物理服務
CEDB(CIT)162	0127	劉皇發	168	時間標準及地球物理服務
CEDB(CIT)163	2037	林健鋒	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)164	2767	林大輝	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)165	2768	林大輝	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)166	2772	林大輝	181	對外貿易關係
CEDB(CIT)167	1145	劉健儀	181	支援及促進貿易
CEDB(CIT)168	0110	梁劉柔芬	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)169	1890	梁美芬	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)170	0733	譚偉豪	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)171	0734	譚偉豪	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)172	0735	譚偉豪	181	支援及促進貿易
CEDB(CIT)173	1803	湯家驊	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)174	1805	湯家驊	181	—
CEDB(CIT)175	2367	黃國健	181	對外貿易關係
CEDB(CIT)176	1624	黃定光	181	對外貿易關係
CEDB(CIT)177	1625	黃定光	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)178	1626	黃定光	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)179	1627	黃定光	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)180	1992	劉秀成	703	—
CEDB(CIT)181	3376	陳淑莊	79	投資促進
CEDB(CIT)182	3377	陳淑莊	79	投資促進
CEDB(CIT)183	3378	陳淑莊	79	投資促進
CEDB(CIT)184	3410	陳淑莊	181	對外貿易關係
CEDB(CIT)185	3428	陳淑莊	181	支援中小型企業及工業
CEDB(CIT)186	3429	陳淑莊	181	支援中小型企業及工業

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)002

問題編號

2439

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

根據當局去年 2011-12 財政年度開支預算的書面答覆，政府當時並沒有中小企業佔本地生產總值百份比的數據。當局可否告知本委員會現時本港中小型企业佔本地生產總值的百份比為何？僱用的人數為多少？佔總勞動人口的比例是多少？這些數字跟 5 年前、10 年前及 15 年前的比較分別如何？倘若中小企佔本地生產總值的比例和僱用人數佔總勞動人口的比例正有不斷下跌，當局是否知悉其原因為何？有何計劃支援中小企的持續發展？

提問人： 陳茂波議員

答覆：

政府沒有全部行業的中小企業佔本地生產總值百份比的數據，但中小企業一直是香港經濟的支柱。根據政府統計處最新的數據，香港在 2011 年 9 月約有 30 萬家中小企業，佔本地企業總數逾 98%，僱員人數超過 124 萬，佔私營機構僱員總人數約 48%。在 2000 年及 2005 年，香港的中小企業僱員人數約為 120 萬，佔該兩年私營機構僱員總人數 52%及 51%。由於 1995 年的中小企業數據並不是按現時的商業單位定義及行業分類編製，所以並不能與 2000 年後的數據作直接比較。

政府十分重視中小企業的發展。在 2012-13 年度綱領(2)工商業的開支預算約為 1.5 億元，主要是處理這綱領的人手及部門運作開支。工業貿易署協助中小企業的具體措施所獲撥款不在此項。在 2012-13 年度，工業貿易署將繼續推行各項「中小企業資助計劃」，包括「中小企業信貸保證計劃」、「中

小企業市場推廣基金」及「中小企業發展支援基金」，協助中小企業取得信貸融資、拓展市場及提升競爭力，預算支出約為 3.2 億元。為進一步支援中小企業的持續發展，我們已於去年 7 月獲立法會財務委員會批准，將「中小企業信貸保證計劃」的信貸保證承擔總額，由當時的 200 億元大幅增加至 300 億元；以及增撥 10 億元予「中小企業發展支援基金」及「中小企業市場推廣基金」。此外，工業貿易署的中小企業支援與諮詢中心亦會繼續為中小企業免費提供可靠和實用的資訊及諮詢服務。

由於外圍經濟環境波動，中小企可能會面對信貸緊縮帶來的資金周轉問題。為協助企業，財政司司長在<<2012-13 年度政府財政預算案>>建議在現時香港按揭證券有限公司的「中小企融資擔保計劃」下，推出有時限的「特別優惠措施」。在「特別優惠措施」下，信貸擔保比率將由現時最高七成提高至八成，而擔保費用亦會大幅降低；有關的申請期為九個月。政府會就「特別優惠措施」提供 1,000 億元信貸保證。

此外，為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)003

問題編號

2440

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在此綱領下，於 2012-13 年度需要特別留意的事項中，工商及旅遊科將繼續透過產業轉型及升級、遷移工序及開拓新市場，協助業界適應內地加工貿易政策的轉變。請告知本委員會有關工作於 2012-13 年度的撥款預算詳情、人手編制及預計成效？

提問人： 陳茂波議員

答覆：

在 2012-13 年度，商務及經濟發展局會繼續通過以下的工作，鼓勵及協助企業升級轉型、遷移工序和開拓市場，以適應內地加工貿易政策的轉變：

- 透過「支援加工貿易專責小組」及其他渠道，與業界保持溝通，了解他們的關注和意見；並透過我們與內地各級當局的緊密聯繫(包括透過「粵港加工貿易轉型升級專題專責小組」)，反映業界的意見及商討業界的建議措施；
- 透過工業貿易署及各駐內地辦事處向港資企業發放資料通告或通訊，以及舉辦宣講會及研討會等活動，加深業界對內地新政策、法規及營商環境的認識。工業貿易署的網站亦載有內地經貿資訊的專題網頁，至今已與約 200 個內地政府機關設立的經貿資訊網站建立連結，方便港商在同一平台上取得內地經貿資料；

- 透過香港貿易發展局繼續舉辦推廣及展銷活動，及不時組織經貿代表團到內地考察，加深業界對內地政策及市場發展的認識；
- 透過香港貿易發展局及香港生產力促進局等機構，為港資企業提供技術升級、提升管理、品牌發展及開拓市場等支援服務，以及提供內地市場的資訊；及
- 在財政支援方面，透過「中小企業資助計劃」協助中小企業進行市場推廣、購置器材、提升營運和技術水平，以及進行業務轉型或遷移。

內地當局積極回應了不少特區政府及業界的建議，在過去數年推出多項具體的便利及支援措施，包括容許加工貿易「不停產轉型」和「內銷集中辦理徵稅」等。廣東省亦於 2011 年 12 月在香港舉辦「廣東省支持外經貿企業轉型升級穩定發展政策宣講會」，介紹了 30 項相關的政策措施，進一步加強支持企業轉型升級、拓展內銷等多方面的力度。

根據廣東省政府截至 2011 年底的數據，廣東省共有約 1 1000 家不具備法人資格的來料加工企業，當中已有 4 450 家成功轉型至「三資企業」（其中約九成為港資企業）。

上述工作的人手及支出，已納入本局及有關部門及機構的編制及撥款內，難以分開量化。

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)004

問題編號

2441

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在此綱領下，2012-13 年度的預算撥款較 2011-12 年度的修訂預算減少 1,820 萬元（13.4%），主要由於盛事基金的現金流量需求預期會減少。當局可否告知本委員會現時盛事基金的結餘為何？是否足夠應付未來一年的申請？會否預留款項撥予盛事基金？自成立以來每個財政年度的批款數字為何？以及，去年不獲資助的申請項目為何及其原因？

提問人： 陳茂波議員

答覆：

盛事基金自 2009 年獲立法會財務委員會撥款成立以來，已接受了六輪申請，至今共支持了 16 項盛事，撥款總額為 5,130 萬元。獲立法會批准，為期三年的盛事基金將於 2012 年 3 月底屆滿，2012-13 年度基金的預算支出為 870 萬元，這筆款項預留作支付餘款給 2012 年 3 月底前完成的盛事，故款額較 2011-12 年度為少。基金在扣除此筆款項後，餘下約 4,000 萬元的有效期將會自動完結。

財政司司長在《2012-13 年度財政預算案》建議再撥出 1.5 億元，延長基金運作五年。盛事基金評審委員會正研究如何增加基金的靈活性，使基金能更有效地運作，我們希望盡快敲定新運作機制的詳情，並諮詢立法會經濟發展事務委員會。我們計劃在本立法年度內向財務委員會提交撥款申請。

過去三個財政年度，獲支持的盛事獲得撥款總額分別是 1,190 萬元、1,810 萬元和 2,130 萬元。

過去三個財政年度，盛事基金分別有 21、13 和 8 宗申請落選。盛事基金有嚴格及公開的審批準則，所有申請須經由評審委員會詳細考慮，獲撥款支持的盛事必須符合多項基本原則，如盛事必須是文化、藝術或體育活動；主辦機構必須是本港非牟利團體；及盛事的參加者必須達一萬人或以上等。要成功通過審批，項目更要在經濟效益、宣傳效益、規模、技術及財務可行性以及申請機構的項目管理能力等各方面均取得合格分數，缺一不可。盛事基金評審委員會一直按照公開的評審準則小心審核每一項申請，項目計劃如不符合任何一項審批條件，便會落選。

盛事基金評審委員會一貫沿用的機制是在未得落選者的同意下，不會公布落選機構或申請書的任何細節。不過，委員會秘書處會個別通知落選者，並按他們的要求，解釋項目未經獲選的原因，以便他們將來再次申請時可以改善。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在此綱領下，於 2012-13 年度需要特別留意的事項中，香港貿易發展局將把握國家「十二五」規劃帶來的商機。政府於 2012-13 年度，將採取何具體措施支援有關工作？若有，有關的工作計劃預算為何？有關工作的撥款詳情、人手編制及預計成效為何？若沒有，原因為何？

提問人： 陳茂波議員

答覆：

在 2012-13 年度，香港貿易發展局（貿發局）會透過以下重點推廣活動，協助港商把握國家「十二五」規劃帶來的商機：

1. 在杭州舉行「升級轉型·香港博覽」（SmartHK），推廣香港各類有助內地企業升級轉型的服務；
2. 率領服務業代表團參與今年 5 月首次舉辦的中國(北京)國際服務貿易交易會(CIFTIS)；
3. 舉辦有關知識產權貿易、授權和專業服務的論壇，以及提供商貿配對服務；
4. 衝出珠三角，在內地其他城市舉辦「香港·創意·品牌」研討會系列；
5. 以「HK ICT PLUS」（香港資訊科技優勢）作推廣主題，舉辦一系列有關拓展內地市場的考察團及研討會；
6. 與專業團體合辦專題研討會，並在內地舉辦大型推廣活動，以建立香港的專業服務形象，展示香港服務業可在內地城市化過程中提供的支援；
7. 舉辦圓桌會議，讓內地地產發展商與香港相關服務提供者深入交流；

8. 與國家商務部繼續合作，舉辦大型研討會，介紹香港包括法律、會計、管理等專業服務如何協助內地企業升級轉型；
9. 加強商貿配對服務，促進海外科技企業夥拍香港同業，投資及出售新技術予內地廠商；
10. 建基於去年底成功舉辦首屆「亞洲物流及航運會議」的經驗，貿發局會在今年 11 月再次舉行此會議，以探討亞洲龐大的機遇及香港作為區內物流中心的角色；以及
11. 組織商貿代表團訪問內地多個資源豐富、具發展潛力的省份和自治區，包括安徽、寧夏、福建、山東及湖北。此外，貿發局亦會繼續舉辦約 20 項 CEO 培訓及考察團，鼓勵更多內地企業使用香港這個商貿服務平台。

上述活動預算約為 4,950 萬元。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)006

問題編號

2443

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

當局預算於 2012-13 年度舉辦的本地展覽會數目與去年度的相同，是否因為當局側重於灣仔會議展覽中心舉辦展覽會，但場地面積有限所致？抑或有其他原因？請列出去年度 35 個展覽項目的舉辦場地。

提問人： 陳茂波議員

答覆：

香港貿易發展局（貿發局）於 2011-12 年度一共舉辦了 35 項大型展覽，其中 30 項於香港會議展覽中心（會展）舉行，另外 5 項則於亞洲博覽館（亞博）舉行：－

展覽名稱	地點
1. 香港國際時尚薈萃	會展
2. 香港時裝節秋冬系列	會展
3. 香港嬰兒用品展	會展
4. 香港國際文具展	會展
5. 香港玩具展	會展
6. 香港國際授權展	會展
7. 教育及職業博覽	會展
8. 香港國際珠寶展	會展
9. 香港國際影視展	會展
10. 香港國際春季燈飾展	會展

展覽名稱	地點
11. 香港春季電子產品展	會展
12. 國際資訊科技博覽	會展
13. 香港國際家用紡織品展	會展
14. 香港家庭用品展	會展
15. 香港禮品及贈品展	會展
16. 香港國際印刷及包裝展	亞博館
17. 創業日	會展
18. 香港夏季禮品、家庭用品及玩具展	會展
19. 香港時裝節春夏系列	會展
20. 香港書展	會展
21. 優質生活博覽	亞博館
22. 香港國際茶展	會展
23. 國際現代化中醫藥及健康產品展覽會暨會議	會展
24. 美食博覽	會展
25. 香港鐘表展	會展
26. 香港秋季電子產品展	會展
27. 國際電子組件及生產技術展	會展
28. 香港國際建築裝飾材料及五金展	亞博館
29. 國際環保博覽	亞博館
30. 香港國際秋季燈飾展	會展
31. 亞洲運動用品展	亞博館
32. 香港眼鏡展	會展
33. 香港國際美酒展	會展
34. 國際中小企博覽	會展
35. 設計及創新科技博覽	會展

自亞博從 2006 年投入服務以來，至今該局已先後舉辦了 30 場商貿展覽，其中絕大部份展覽是與私營展覽商合辦，合共有超過 6 800 家公司參展，帶來超過 23 萬名買家。展覽題材包括汽車零部件、印刷及包裝、傢俬、建材、環保、運動用品等。

另外，貿發局更在 2011 年 7 月在書展舉辦期間，在亞博首次舉辦優質生活博覽，並安排穿梭巴士往來兩個場館。這項展覽有近 240 家展商，吸引超過 26 000 名消費者及約 1 000 名貿易買家進場參觀。該局亦計劃在今年繼續在亞博舉辦此展覽，並會加強展覽內容，以增加其吸引力。

貿發局舉辦展覽會首先會考慮業界的需求，並且會盡量配合政府的相關政策，然後會尋求合適的場地和檔期。貿發局會繼續探討舉辦各種新題材展覽會的可行性。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)007

問題編號

0170

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：000 運作開支
(工商及旅遊科)

綱領：(4) 郵政、競爭政策及保障消費者權益

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就 2011-12 年度的預算及 2012-13 年度的預算：

- a) 2011-12 年度的修訂預算比原來的預算減少 5,000 萬元，有關差異是否因為原來預算在年度內設立的競爭事務委員會未能如期設立？若是，減少的 5,000 萬元預算是否等同設立競爭事務委員會的開支？
- b) 2012-13 年度的預算超越 9,000 萬元，遠高於 2011-12 年度的 5,970 萬元，但文件中 2012-13 年度的工作重點中，除了設立競爭事務委員會外，其他的重點與上年度並沒有明顯差異，政府當局可否說明預算大幅增加是否因為競爭事務委員會的運作預算大增所致？

提問人：陳淑莊議員

答覆：

考慮到《競爭條例草案》可能會在 2011-12 年較後時間通過，2011-12 年度綱領(4)的原來預算主要預留用作籌備競爭事務委員會(“競委會”)成立之用。因應實際立法進度，我們把 2011-12 年度的修訂預算減少 5,000 萬元。2012-13 年度的預算預留了 8,070 萬元，較 2011-12 年度有所增加，是計及若《競爭條例草案》在 2012-13 年度通過而須為籌備競委會的成立及在 2012-13 年度內運作預留的撥款。

簽署：

姓名：

黃灝玄

職銜：

商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期：

29.2.2012

CEDB(CIT)008

0175

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)009

問題編號

0176

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

鑒於昂坪 360 為香港重要的旅遊景點，政府當局會否針對近期昂坪 360 發生的連串事故，在 2012-13 年度撥出資源，就昂坪 360 的運作監管機制和事故通報機制進行全面檢討？若會，有關的工作計劃詳情和工作時間表是甚麼？若不會，原因是甚麼？

提問人： 陳淑莊議員

答覆：

政府十分關注昂坪 360 纜車近期的事故，特別是發生於今年 1 月 25 日(年初三)導致旅客被困車廂近兩小時的事故。政府已要求昂坪 360 纜車維持高度安全水平和服務穩定性，同時必須關顧旅客的需要。

就年初三發生的事故，昂坪 360 有限公司經初步調查後，在 2 月 3 日宣布將纜車停駛期延長兩個月，全面更換纜車系統的所有七組牽引纜滑輪的軸承，並提早進行年度檢測。

機電工程署(機電署)根據《架空纜車(安全)條例》監管昂坪纜車的設計、製造、安裝、運作和保養。在停駛期間，機電署會密切監察昂坪 360 的維修工作及檢測進度，在測試滿意後，才會批准恢復纜車服務。

此外，旅遊事務署正聯同政府有關部門，包括機電署、運輸署、消防處及警務處等，督促及協助昂坪 360 有限公司管理層，在纜車重新投入服務前，完成檢討昂坪 360 的突發事故應變措施、事故發生後與旅遊業界和乘客的溝通機制、以及停駛通知安排。

旅遊事務署和機電署運用現有資源進行上述監察和檢討工作，不涉額外開支。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)010

問題編號

0902

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

- (a) 文件指出有關綱領的預算減少，是因為預計盛事基金的現金流量需求預期會減少。政府當局可否說明作出上述推斷的理據是甚麼？
- (b) 在 2011-12 年度，政府當局有沒有就盛事基金的成效和撥款審批制度進行檢討？若有，有關檢討的結果是甚麼？若沒有，政府當局會否考慮在 2012-2013 年度進行有關檢討？若會，有關的工作計劃和開支預算是甚麼？若不會，原因是甚麼？
- (c) 政府當局將會向盛事基金注資 1.5 億元。政府當局可否說明作出有關注資建議的原因和理據是甚麼？

提問人： 陳淑莊議員

答覆：

- (a) 盛事基金自 2009 年獲立法會財務委員會撥款成立以來，已接受了六輪申請，至今共支持了 16 項盛事，撥款總額為 5,130 萬元。獲立法會批准，為期三年的盛事基金將於 2012 年 3 月底屆滿，2012-13 年度基金的預算支出為 870 萬元，這筆款項預留作支付餘款給 2012 年 3 月底前完成的盛事，故款額較 2011-12 年度為少。
- (b) 旅遊事務署不時參考盛事基金成立至今累積的經驗，監察基金的運作情況。旅遊事務署於 2011-12 年度曾經運用現有人手及資源就基金的各项方面進行檢討，不涉額外開支。我們現正就檢討結果與盛事基金評審委員會商討，共同研究增加基金的靈活性，使基金能更有效地運作。

- (c) 在香港舉辦國際大型盛事有助吸引海外遊客訪港，使香港的旅遊業能夠在區內保持競爭力，並鞏固香港作為亞洲盛事之都的形象。根據以往經驗，盛事基金支持的項目有不少深受市民和旅客歡迎，亦可帶動零售、餐飲、酒店、旅行社等行業受惠，並會為香港帶來龐大的宣傳效益，部份獲基金支持的盛事更有潛質發展成為香港大型活動年曆中的常設盛事。此外，一些現有活動的規模在盛事基金的支持下獲得顯著提升，因此，財政司司長在《2012-13 年度財政預算案》建議再撥出 1.5 億元，延長基金運作五年。盛事基金評審委員會正研究如何增加基金的靈活性，使基金能更有效地運作，我們希望盡快敲定新運作機制的詳情，並諮詢立法會經濟發展事務委員會。我們計劃在本立法年度內向財務委員會提交撥款申請。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)011

問題編號

0535

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2)工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就繼續推動葡萄酒相關業務在香港的進一步發展，請提供詳情，包括具體措施、人手安排及所需開支等。另外，有否評估歐債危機對本港葡萄酒業的影響，包括亞洲區轉口銷量情況等？如何就有關情況推出配套措施？

提問人： 張宇人議員

答覆：

就促進葡萄酒相關業務的工作，當局於 2011-12 年度的具體工作如下：

- (a) 貿易及投資推廣方面，投資推廣署透過海外辦事處積極鼓勵外地的葡萄酒公司，利用香港作為面向亞洲（特別是內地）展銷平台的優勢，在港設立公司或擴充業務。商務及經濟發展局亦協調有關機構（包括香港貿易發展局（貿發局）、香港旅遊發展局（旅發局）和投資推廣署）的推廣策略。旅發局於 2011 年 10 月底舉辦第三屆美酒佳餚巡禮；而貿發局亦於同年 11 月初舉辦第四屆國際美酒展，規模為全亞洲最大。

根據統計處的資料，2010-11 年共有超過 200 間以葡萄酒為主要業務的公司在港成立。葡萄酒相關業務在 2011 年持續蓬勃發展，葡萄酒進口總值達 97 億元，比 2010 年增加 40%。在 2011，年香港亦連續第二年成為世界第一葡萄酒拍賣中心，拍賣總值達 17 億 8 千萬元；

- (b) 為經香港輸往內地的葡萄酒提供便利方面，我們與內地海關在 2010 年 6 月起推出清關便利措施，讓在港的葡萄酒可預先評稅，及縮短通關時間，計劃在深圳試行，現時超過 40 家本港公司登記參加。我們正與內地商討如何進一步優化有關措施，包括將計劃擴展至深圳以外地區；

- (c) 人力培訓和教育方面，政府一直推動業界與培訓機構溝通，評估長遠的人力培訓需求和探討滿足有關需求的最佳方法。公私營培訓機構正逐步豐富葡萄酒鑑賞課程和加強人力培訓，以回應市場需求。

舉例來說，職業訓練局自 2009 年開始加快推出有關葡萄酒業的新課程及單元，並與海外培訓機構合作，提升品酒師以至飲食業前線員工等的培訓，2011-12 學年有關學額共 1 900 個，預計 2012-13 學年的學額將增至 2 200 個。職業訓練局亦將會在 2014 年設立國際廚藝學院，其中一個培訓範疇是提供葡萄酒與美食的搭配、品酒及其他有關葡萄酒的培訓，以配合香港進一步發展葡萄酒業務。

我們亦透過與貿易伙伴簽訂的合作協議，鼓勵本地與海外培訓機構建立伙伴關係，例如香港大學專業進修學院在 2010 年與法國培訓機構合辦全港首個葡萄酒業工商管理碩士課程，旨在以葡萄酒營商環境為重點，培訓管理人才。現時共有 50 個學額，而第一屆學生已在 2011 年畢業；

- (d) 貯存設施方面，我們協助香港品質保證局在 2009 年年底推出葡萄酒儲存設施認證計劃，到目前為止有 32 所設施獲得認證。在 2011 年計劃已擴展到零售、餐飲及運輸環節，以涵蓋整條供應鏈。根據我們在 2011 年的調查結果，獲得認證的公司用於儲存葡萄酒的面積比減免葡萄酒稅前增加約 60%。我們正研究如何進一步優化有關計劃，吸引更多投資者把具投資價值的葡萄酒儲存在香港；
- (e) 打擊冒牌酒方面，海關自 2008 年 8 月起成立一支專責調查隊，處理偽冒葡萄酒。此外，於 2008 年 10 月起夥拍葡萄酒業界組成大聯盟，合作加強情報搜集及監察市場情況，並於 2011 年 5 月在大聯盟下設立反偽冒葡萄酒專家小組協助執法。海關亦與內地和海外執法機構保持緊密聯繫，以加強堵截偽冒葡萄酒進出口及核實產品真偽的能力；及
- (f) 截至 2011 年為止，我們先後與 12 個主要葡萄酒出產國及地區，包括法國(及其波爾多和勃根地釀酒區)、美國(及其華盛頓州和俄勒岡州)、葡萄牙、西班牙、澳洲、智利、意大利、匈牙利及新西蘭，簽訂合作協議合力推廣相關的貿易、投資及旅遊等業務。

勃根地地方政府在 2011 年首次於香港舉行大型葡萄酒推廣活動，而意大利去年亦成為貿發局國際美酒展的夥伴國家。我們在 2011 年與波爾多簽訂了補充諒解備忘錄，加強在美酒佳餚巡禮的合作，波爾多會在 2012 年推動更多葡萄酒及美食公司來港參與該盛事。

政府當局會在 2012-13 年繼續推動有關工作，促進葡萄酒相關業務的持續發展。

當局主要調配現有資源，以應付以上工作。有關開支已納入本局工商及旅遊科的編制及撥款中，難以分開量化。其餘比較重要的支出是與兩項大型推廣活動有關，即旅發局的香港美酒佳餚巡禮，及貿發局的香港國際美酒展。有關開支透過政府資助金、收費或贊助等支付。

除了推動各項支援措施，我們也一直留意市場情況。雖然外圍經濟不明朗，但業界對亞洲葡萄酒市場前景仍然樂觀。例如根據 Vinexpo 剛在本月發表的研究，預期在 2011 至 2015 年期間，亞洲為葡萄酒飲用量增長的動力(佔全球升幅超過一半)，而中國(包括香港)的飲用量則會上升 54.2%。我們會繼續留意市場變化。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2)工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在過去三年每年從事葡萄酒有關工作的人數及增幅分別為何？同期及預算 2012-13 年度香港有關葡萄酒培訓課程及學額數量分別為何？如何評估現時培訓資源能否配合葡萄酒業長遠的人力需求及提升現職人員的競爭力，以鞏固香港作為葡萄酒分銷中心的地位？

提問人： 張宇人議員

答覆：

政府曾在 2010 年進行調查，了解葡萄酒行業人力及培訓情況。調查顯示在 2008 和 2009 年，從事與葡萄酒業務有關工作(包括酒類貿易、零售、貨倉、餐飲及運輸等)的人數增加超過 5 000，令總人數在 2009 年年底增至近 40 000（新增的職位相等於約 1 000 名全職人員）。我們在 2011 年沒進行同類調查，但據業界的資訊，我們相信就業數字增長勢頭持續。

課程方面，根據上述調查，和葡萄酒有關的課程(包括品酒師和調酒師的培訓及有關商業/管理的課程等)的數目由 2007 年的 21 個增至 2009 年的 86 個。這些課程在 2009 年有超過 8 500 人報讀，比 2007 年的約 2 400 人增加逾兩倍。

政府一直推動業界與培訓機構溝通，評估長遠的人力培訓需求和探討滿足有關需求的最佳方法。公私營培訓機構正逐步豐富葡萄酒鑑賞課程和加強人力培訓，以回應市場需求。

舉例來說，職業訓練局自 2009 年開始加快推出有關葡萄酒業的新課程及單元，並與海外培訓機構合作，提升品酒師以至飲食業前線員工等的培訓，2011-12 學年有關學額共 1 900 個，預計 2012-13 學年的學額將增至 2 200 個。該局亦將會在 2014 年設立國際廚藝學院，其中一個培訓範疇是提供葡萄酒與美食的搭配、品酒及其他有關葡萄酒的培訓，以配合香港進一步發展葡萄酒業務。

我們亦透過與貿易伙伴簽訂的合作協議，鼓勵本地與海外培訓機構建立伙伴關係，例如香港大學專業進修學院在 2010 年與法國培訓機構合辦全港首個葡萄酒業工商管理碩士課程，旨在以葡萄酒營商環境為重點，培訓管理人才。現時共有 50 個學額，而第一屆學生已在 2011 年畢業。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)013

問題編號

0537

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

請按行業表列在過去一年參加中小企融資擔保計劃的個案數目及成功申請比率分別為何？以及合共信貸擔保額為何？審批個案平均所需時間？預計新優惠措施推出後，九個月內申請數目及合共信貸擔保額分別為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

香港按揭證券有限公司（按揭證券公司）於 2011 年 1 月 1 日推出由市場主導而具持續性的「中小企融資擔保計劃」，一方面協助中小企向銀行取得貸款，同時有助減低銀行的信貸風險，維持銀行體系穩定。截至 2012 年 1 月 31 日，按揭證券公司在「中小企融資擔保計劃」下共收到 250 宗申請，及已批出 246 宗申請，涉及總貸款額及總擔保額分別約為 8.4 億元及 5.6 億元。其餘的申請正在處理中。截至 2012 年 1 月 31 日，「中小企融資擔保計劃」按行業分類的獲批申請數據見下表 –

行業分類	已批核之 申請宗數	百分比
製造業	54	21.08%
紡織及製衣	11	4.29%
電子產品	6	2.34%
金屬製品	5	1.95%
手袋及衣服配件	4	1.56%
其他	28	10.94%
非製造業	202	78.92%

貿易	138	53.91%
批發及零售	26	10.16%
交通及物流	8	3.13%
建築	4	1.56%
工程	4	1.56%
其他	22	8.60%
總數	256 *	100%

* 在 246 宗已批核的申請中，其中 10 宗的申請企業從事多於一種行業。

「中小企融資擔保計劃」以審慎商業原則運作，每宗獲批申請須符合計劃下的基本審批要求及有相關文件支持。一般而言，按揭證券公司在收到銀行提供齊備的申請文件後約 3 個工作天內，會以書面形式通知銀行相關的申請結果。

由於外圍經濟環境波動，中小企可能會面對信貸緊縮帶來的資金周轉問題。為協助企業，財政司司長在<<2012-13 年度政府財政預算案>>建議在現時「中小企融資擔保計劃」下，推出有時限的「特別優惠措施」。在「特別優惠措施」下，信貸擔保比率將由現時最高七成提高至八成，而擔保費用亦會大幅降低；有關的申請期為九個月。政府會就「特別優惠措施」提供 1,000 億元信貸保證。由於申請數目及信貸擔保額將受不同因素影響，包括宏觀經濟環境及市場的需要等，因此我們現時難以作出相關估計。

簽署： _____
 姓名： 黃灝玄
 商務及經濟發展局常任秘書長
 職銜： （工商及旅遊）
 日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)015

問題編號

2692

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就“推介以自然為本的旅遊產品，包括推廣中國香港世界地質公園”方面，政府可否告知，推廣中國香港世界地質公園的計劃詳情和宣傳策略、預期帶來的經濟效益和境外旅客人數，以及在 2012-13 年度預算用於地質公園日常保育用途的撥款。

提問人： 余若薇議員

答覆：

旅遊事務署與漁農自然護理署(漁護署)和香港旅遊發展局(旅發局)合作，透過旅發局的「香港郊野全接觸!」推廣平台，推介以自然為本的綠色旅遊產品，包括中國香港世界地質公園(地質公園)。旅發局在 2012-13 年度推廣綠色旅遊產品的具體工作如下：

針對旅客的推廣

- 以訪港旅客為對象，透過不同宣傳途徑，包括旅發局網站、旅客諮詢中心和旅遊指南，推介由本地旅行社營辦的綠色旅遊產品，當中已包括地質公園遊；
- 在 11 月舉辦「香港郊野全接觸!」免費導賞團，帶領旅客近距離觀賞地質公園的特色地貌；
- 透過「香港郊野全接觸!」專題網站和免費向旅客派發的郊遊指南，推介地質公園，鼓勵自助遊旅客自行前往；及
- 邀請目標客源市場的傳媒到訪地質公園，藉他們製作的電視特輯或文章報導，向旅客介紹地質公園的風光。

針對海外業界的宣傳

- 在參與海外旅遊展覽及進行路演時，設置介紹地質公園的展板，並派發包括地質公園的建議行程和相關資料，供海外業界於開發旅遊產品時參考，並向愛好大自然景致的旅客推廣；及
- 邀請專門營辦綠色旅遊產品的海外業界來港，親身體會地質公園的自然地貌，並鼓勵他們將參觀地質公園的行程，加入他們營辦的綠色旅遊產品中。

同時，旅遊事務署正聯同旅發局、旅遊業界及相關部門，探討如何進一步便利遊客前往地質公園，包括推出試驗計劃，有限度准許旅遊巴士接載入境旅客前往萬宜水庫東壩，推廣以自然為本的旅遊活動。

漁護署估計在 2012-13 年度會有超過 150 萬本地市民及遊客到訪地質公園及其相關設施。推廣地質公園及其他綠色旅遊產品，有助吸引愛好綠色旅遊的旅客來港，這些客群在港的消費都會為香港帶來經濟效益。不過，我們難以量化這方面的效益。

2012-13 年度，漁護署在總目 22 綱領(2)「自然護理及郊野公園」預留 2,920 萬元，作為管理及營運地質公園的用途。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)017

問題編號

0684

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

早前，有旅遊業人士透露，新春假期訪港內地旅客有約 3 至 4%增長，但外地旅客則下跌 2 至 3%，情況令人關注。相比過去兩個財政年度(2010-11 及 2011-12)，在 2012-13 財政年度香港旅遊發展局在中國內地以外市場推廣本港作為旅遊目的地的開支預算是否有增加？請提供上述三個財政年度的按年數字？

提問人： 何鍾泰議員

答覆：

2012 年新春假期本港旅遊業表現平穩，根據入境事務處的數據，2012 年新春內地黃金周假期(即 2012 年 1 月 22 日至 1 月 28 日)與 2011 年新春內地黃金週假期(即 2011 年 2 月 2 日至 2 月 8 日)相比，訪港內地旅客有 6.6%增長，訪港非內地旅客亦有 1.7%增長。

2012-13 年度，香港旅遊發展局(旅發局)計劃投放 1.825 億元於全球 20 個主要客源市場的推廣活動，當中 70%共 1.274 億元將投放於非內地市場，較 2011-12 年度的修訂預算及 2010-11 年度的實際開支分別增加 4%及 13%。旅發局於上述三個財政年度投放於內地市場及非內地市場的推廣開支及預算如下：

	2010-11 年度 實際開支 (百萬港元)	2011-12 年度 修訂預算 (百萬港元)	2012-13 年度 建議預算 (百萬港元)
內地市場	58.9	53.4	55.1
非內地市場	112.5	122.4	127.4
總額	171.4	175.8	182.5

旅發局會密切留意各個市場的最新形勢，有需要時會調整推廣策略和調撥資源，確保資源用得其所，發揮最大效益。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)018

問題編號

0685

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

近年，香港旅遊發展局致力優化一程多站策略，主力與泛珠三角城市開發一程多站行程和發展有關產品。在相關的推廣項目中，是否涉及一些與內地城市合辦的項目？若有，在過去兩個財政年度（2010-11 及 2011-12）所涉及該類合作推廣項目數目及開支為何，請提供按年數字？在 2012-13 財政年度，預計的合作推廣項目數目及預算開支為何？

提問人： 何鍾泰議員

答覆：

香港旅遊發展局（旅發局）一直與內地城市（特別位於泛珠江三角洲城市）及澳門合作推廣「一程多站」行程，主要活動包括聯同內地和澳門業界及兩地的旅遊局一同參與在海外舉行的大型旅遊展、在海外舉辦業界洽談會、展銷會及路演、進行聯合促銷推廣、邀請海外業界到香港、內地及澳門考察，以及共同開發包含香港、內地城市及澳門的特色旅遊產品及行程等等。

由 2010-11 至 2012-13 年度，旅發局與內地城市及澳門合作推廣一程多站的項目數目及實際／預算開支如下－

	合作推廣項目數目	推廣開支（港元）
2010-11 年度	40	約 1,560 萬（實際開支） （當中包括 520 萬用於海外及內地， 推廣與上海世博相關的「一程多站」 行程）
2011-12 年度	39	約 682 萬（修訂預算）
2012-13 年度	44	約 720 萬（建議預算開支）

簽署：_____

姓名：_____黃灝玄_____

職銜：_____商務及經濟發展局常任秘書長
（工商及旅遊）_____

日期：_____29.2.2012_____

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)019

問題編號

2102

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領：

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

關於商務及經濟發展局（工商及旅遊科）及其轄下各部門委託顧問就制定和評估政策而進行的研究（如有的話），請按以下格式提供有關資料。

(a) 請以下列表格，告知 2009-10 至 2011-12 年度資助的公共政策研究計劃和策略性公共政策研究計劃的相關資料：

顧問 名稱	批出辦法 (公開競投/ 招標/其他 (請註明))	項目名 稱、內容 及目的	顧問 費用 (元)	開始 日期	研究進度 (籌備中/ 進行中/ 已完成)	當局就研 究報告的 跟進為何 及進度 (如有)	若已完成的話，有 否向公眾發布；若 有，發布渠道為 何；若否，原因為 何？
----------	-----------------------------------	--------------------	-----------------	----------	-------------------------------	-------------------------------------	---

(b) 在 2012-13 年度有否預留撥款進行顧問研究的項目？如有，請提供下列資料：

顧問 名稱	批出辦法 (公開競投/ 招標/其他 (請註明))	項目名 稱、內容 及目的	顧問 費用 (元)	開始 日期	研究進展 (籌劃中/ 進行中/ 已完成)	若預計在 2012-13 年 度完成的話，會否計 劃向公眾發布；若 有，計劃發布的渠道 為何；若不會，原因 為何？
----------	-----------------------------------	--------------------	-----------------	----------	-------------------------------	--

(c) 批出有關顧問項目給有關研究機構時所考慮的準則為何？

提問人：何秀蘭議員

答覆：

(a) 2009-10 至 2011-12 年度資助的公共政策研究計劃和策略性公共政策研究計劃的項目表列如下：

2009-10:

顧問名稱	批出辦法(公開競投/招標/其他(請註明))	項目名稱、內容及目的	顧問費用(元)	開始日期	研究進度(籌備中/進行中/已完成)	當局就研究報告的跟進為何及進度(如有)	若已完成的話,有否向公眾發布:若有,發布渠道為何;若否,原因為何?
理特管理顧問有限公司	招標	香港展覽設施的供求的顧問研究 (更新 2008 的研究,以考慮金融危機所帶來的影響)	267,300	2009 年 3 月	已完成	在評估及規劃香港展覽設施的供應時,政府參考了顧問報告的內容。	顧問提供的意見現時用作政府內部參考。
夏佳理方和吳正和律師事務所及 Gilbert+Tobin (夏佳理方和吳正和律師事務所於 2009 年 7 月 15 日起改名為金杜律師事務所)	招標	就草擬香港的跨行業競爭法的顧問研究 為制訂競爭法的各項事宜提供專業意見 (延續在 2008-09 年度進行的研究項目)	3,309,000	2007 年 6 月	進行中	政府參考顧問意見草擬《競爭條例草案》。	不適用
羅兵咸永道會計師事務所	招標	香港投資推廣顧問研究 就較早前投資推廣署的成本效益檢討報告作跟進研究,檢討為香港引進外來投資的現行策略 (延續在 2008-09 年度進行的研究項目)	1,120,000	2007 年 10 月	已於 2009 年 4 月完成	投資推廣署已就落實顧問報告的主要建議制定工作計劃,以加強該署促進外來投資的工作。 政府已在 2010 年 1 月向立法會工商事務委員會匯報顧問報告中的主要研究結果及建議。	我們已於 2010 年 1 月 19 日向立法會工商事務委員會匯報報告的內容及建議。

顧問名稱	批出辦法(公開競投/招標/其他(請註明))	項目名稱、內容及目的	顧問費用(元)	開始日期	研究進度(籌備中/進行中/已完成)	當局就研究報告的跟進為何及進度(如有)	若已完成的話,有否向公眾發布:若有,發布渠道為何;若否,原因為何?
伊凡士柏(香港)有限公司	招標	評估香港仔旅遊發展項目概念設計的商業及財務可行性 (顧問研究已於 2008-09 年度完成,餘款於 2009-10 年度結算。)	735,000	2008 年 1 月	於 2009 年 3 月完成	已於 2009 年 4 月向立法會經濟發展事務委員會及南區區議會匯報項目的最新發展和顧問研究的結果,現正開展香港仔海濱的改善工程。	顧問報告摘要已上載至旅遊事務署網頁。

2010-11:

顧問名稱	批出辦法(公開競投/招標/其他(請註明))	項目名稱、內容及目的	顧問費用(元)	開始日期	研究進度(籌備中/進行中/已完成)	當局就研究報告的跟進為何及進度(如有)	若已完成的話,有否向公眾發布:若有,發布渠道為何;若否,原因為何?
金杜律師事務所及 Gilbert +Tobin	招標	就草擬香港的跨行業競爭法的顧問研究 為制訂競爭法的各項事宜提供專業意見 (延續在 2009-10 年度進行的研究項目)	1,065,000	2007 年 6 月	進行中	政府參考了顧問意見,並完成草擬《競爭條例草案》。《競爭條例草案》委員會現正審議草案。	不適用

2011-12:

顧問名稱	批出辦法(公開競投/招標/其他(請註明))	項目名稱、內容及目的	顧問費用(元)	開始日期	研究進度(籌備中/進行中/已完成)	當局就研究報告的跟進為何及進度(如有)	若已完成的話,有否向公眾發布:若有,發布渠道為何;若否,原因為何?
金杜律師事務所及 Gilbert +Tobin	招標	就草擬香港的跨行業競爭法的顧問研究 為制訂競爭法的各項事宜提供專業意見 (延續在 2010-11 年度進行的研究項目)	651,000	2007 年 6 月	進行中	顧問提出意見及進行研究,支援政府與《競爭條例草案》委員會緊密合作,審議《競爭條例草案》。	不適用
M&L Associates Ltd.	招標	研究技術措施以針對在數碼環境中的盜版活動。 顧問會研究海外現正採取的技術措施,評估其效能,以及臚列若在香港實施這些措施時須考慮的主要因素,包括所需費用	約 220,000	2012 年 3 月	進行中	不適用	不適用
偉信顧問集團有限公司	招標	就香港仔魚類批發市場旁邊發展飲食及旅遊相關設施的商業可行性研究 研究於香港仔魚類批發市場旁邊發展飲食及旅遊相關設施的商業及財務可行性	961,200	2011 年 12 月	進行中	在研究於香港仔魚類批發市場旁邊發展飲食及旅遊相關設施時,政府會參考顧問報告的內容。	不適用

顧問名稱	批出辦法(公開競投/招標/其他(請註明))	項目名稱、內容及目的	顧問費用(元)	開始日期	研究進度(籌備中/進行中/已完成)	當局就研究報告的跟進為何及進度(如有)	若已完成的 話,有否向公眾發布:若有,發布渠道為何;若否,原因為何?
(招標工作進行中)	招標	聘任財務顧問以評估位於海洋公園的大樹灣重新發展計劃建議及其相關事宜 就海洋公園的大樹灣重新發展的財務、商業、經濟、融資安排及其他相關方面提供顧問意見	約 600,000	預計於 2012 年 3 月初開展	招標工作進行中	在審核大樹灣重新發展計劃時,政府會參考顧問報告的內容。	不適用

(b) 在 2012-13 年度已預留撥款進行顧問研究的項目表列如下：

顧問名稱	批出辦法(公開競投/招標/其他(請註明))	項目名稱、內容及目的	顧問費用(元)	開始日期	研究進展(籌劃中/進行中/已完成)	若預計在 2012-13 年度完成的話,會否計劃向公眾發布;若有,計劃發布的渠道為何;若不會,原因為何?
理特管理顧問有限公司	招標	香港展覽設施未來的供求顧問研究 2012	800,000	2012 年 2 月	進行中	顧問提供的意見會用作政府內部參考。
金杜律師事務所及 Gilbert +Tobin	招標	就草擬香港的跨行業競爭法的顧問研究 為制訂競爭法的各項事宜提供專業意見 (延續在 2011-12 年度進行的研究項目)	3,443,000	2007 年 6 月	進行中	不適用

顧問名稱	批出辦法 (公開競投/ 招標/ 其 他(請註 明))	項目名稱、內容及目的	顧問費用 (元)	開始 日期	研究進展 (籌劃中/ 進行中/ 已完成)	若預計在 2012-13 年度 完成的話, 會 否計劃向公 眾發布; 若 有, 計劃發布 的渠道為 何; 若不會, 原因為何?
M&L Associates Ltd.	招標	研究技術措施以針對 在數碼環境中的盜版 活動 顧問會研究海外現正 採取的技術措施, 評估 其效能, 以及臚列若 在香港實施這些措施時 須考慮的主要因素, 包 括所需費用 (延續在 2011-12 年度 進行的研究項目)	730,000	2012 年 3 月	進行中	現階段的計 劃是顧問報 告將用作政 府內部參 考。
偉信顧問 集團有限 公司	招標	就香港仔魚類批發市 場旁邊發展飲食及旅 遊相關設施的商業可 行性研究 研究於香港仔魚類批 發市場旁邊發展飲食 及旅遊相關設施的商 業及財務可行性 (延續在 2011-12 年度 進行的研究項目)	106,800	2011 年 12 月	進行中	顧問提供的 意見用作政 府內部參 考。
(招標工作 進行中)	招標	聘任財務顧問以評估 位於海洋公園的大樹 灣重新發展計劃建議 及其相關事宜 就海洋公園的大樹灣 重新發展的財務、商 業、經濟、融資安排及 其他相關方面提供顧 問意見 (延續在 2011-12 年度 進行的研究項目)	約 600,000	預計於 2012 年 3 月初 開展	招標工作 進行中	顧問提供的 意見用作政 府內部參 考。

顧問名稱	批出辦法 (公開競投/ 招標/ 其 他(請註 明))	項目名稱、內容及目的	顧問費用 (元)	開始 日期	研究進展 (籌劃中/ 進行中/ 已完成)	若預計在 2012-13 年度 完成的話,會 否計劃向公 眾發布;若 有,計劃發布 的渠道為 何;若不會, 原因為何?
(將會進行 招標工作)	招標	在盛事基金的新機制 下,確定適合引進香港 的國際性大型盛事的 顧問研究	約 1,000,000	2012 年 上半年	籌劃中	顧問提供的 意見用作政 府內部參 考。

(c) 甄選顧問公司的準則包括價格、顧問公司的服務質素、有關資歷、經驗、聲譽、專業知識及其建議的研究方法和工作計劃及成本效益等。

簽署： _____

姓名： 黃灝玄

商務及經濟發展局常任秘書長

職銜： (工商及旅遊)

日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)020

問題編號

2106

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

因應中港跨境合作近年日益增加，請提供有關商務及經濟發展局（工商及旅遊科）參與的各項中港跨境項目或計劃的相關資料：

(a) 請根據下列表格，列出 2009-10 至 2011-12 年度的中港跨境項目或計劃的資料：

項目/計劃名稱	具體內容、目的，及是否與「粵港合作框架協議」有關	牽涉開支	涉及之內 地部門或 機構名稱	進度（已 完成的百 分比、開 始日期、 預算完成 日期）	有否向公眾公布過具體 內容、目的、金額或對公 眾、社會、文化或生態等 的影響；若有，發布渠道 為何，牽涉多少人手及開 支？若否，原因為何？

(b) 請根據下列表格，列出 2012-13 年度的中港跨境項目或計劃的資料：

項目/計劃名稱	具體內容、目的，及是否與「粵港合作框架協議」有關	牽涉開支	涉及之內 地部門或 機構名稱	進度（已 完成的百 分比、開 始日期、 預算完成 日期）	有否向公眾公布具體內 容、目的、金額或對公 眾、社會、文化或生態等 的影響；若有，發布渠道 為何，牽涉多少人手及開 支？若否，原因為何？

- (c) 除上述表列的項目或計劃外，有否其他形式的中港跨境合作？若有，是以甚麼形式進行？過去 3 個年度涉及多少人手及開支，及 2012-13 年度預算中預留有多少開支和人手？

提問人： 何秀蘭議員

答覆：

促進香港與內地的貿易關係是商務及經濟發展局(工商及旅遊科)一個重要的政策宗旨。與內地的跨境合作/交流是本局及轄下各部門持續性的工作，而且涉及的範圍甚廣，難以簡單地用年度劃分及分項列出。

在綱領(2)工商業下，本局及轄下各部門及有關機構在中港跨境合作/交流工作主要包括以下範圍，有助落實「粵港合作框架協議」－

工作範疇	進展	政府向立法會所發出的有關文件
《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》(CEPA)	繼 2003 年簽訂主體文件後，兩地已達成八份補充協議。所有經本地生產商申請並符合 CEPA 原產地規則的香港貨物，輸入內地均可享有零關稅優惠。另外，在服務貿易方面，香港服務提供者可在 47 個服務領域享有優惠待遇進入內地市場。 政府非常重視 CEPA 的有效落實。我們一直與中央、省、市政府保持緊密合作，以推動 CEPA 的有效實施。	於 2011 年 12 月發出的立法會事務委員會 CB(1)623/11-12(01)號文件「有關《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》的資料文件」
協助在內地的港資企業轉型升級	這範疇的工作可分為以下方面－ 透過「支援加工貿易專責小組」及其他渠道，與業界保持溝通，了解他們的關注和意見；並透過我們與內地各級當局的緊密聯繫(包括透過「粵港加工貿易轉型升級專題專責小組」)，反映及商討業界的意見和建議措施；	於 2011 年 3 月發出的立法會事務委員會 CB(1)1531/10-11(05)號文件「內地與香港的商貿關係及粵港合作聯席會議有關兩地的商貿事宜」

工作範疇	進展	政府向立法會 所發出的有關文件
	• 透過工業貿易署及各駐內地辦事處向港資企業發放資料通告或通訊，以及舉辦宣講會及研討會等活動，加深業界對內地新政策、法規及營商環境的認識。工業貿易署的網站亦載有內地商業資訊的專題網頁，至今已與約 200 個內地政府機關設立的經貿資訊網站建立連結，方便港商在同一平台上取得內地經貿資料； • 透過香港貿易發展局(貿發局)繼續組織推廣及展銷活動，亦不時組織經貿代表團到內地考察，加深業界對內地政策及市場發展的認識； • 透過貿發局及香港生產力促進局等支援機構，為港資企業提供技術升級、提升管理、品牌發展及開拓市場等支援服務，以及提供內地市場資訊；及 • 在財政支援方面，透過工業貿易署的「中小企業資助計劃」協助中小企業進行市場推廣、購置器材、提升營運和技術水平，以及進行業務轉型或遷移。 為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。	

工作範疇	進展	政府向立法會 所發出的有關文件
促進投資	投資推廣署通過舉辦各項宣傳活動、研討會、展覽、走訪企業、以及安排內地企業赴港考察團等積極接觸內地企業並鼓勵企業來港開設或擴展業務。 內地是投資推廣署重要的目標市場。截至 2011 年年底，該署已協助 389 家內地企業在香港設立或擴展業務。此外，投資推廣署自 2002 年起一直與內地省市在主要的海外市場透過合辦推介活動，推廣香港與內地(尤其是珠三角地區)的聯合優勢。	於2012年2月發出的立法會事務委員會CB(1)1077/11-12(03)號文件「促進外來投資」(註：包括投資推廣署對內地的工作)
旅遊	香港和內地在政府及業界層面一直就旅遊業發展保持緊密聯繫。旅遊事務署與國家旅遊局及廣東省旅遊局等內地旅遊部門設有定期交流機制，討論共同關心的議題。 香港旅遊發展局（旅發局）會繼續與內地城市（特別是泛珠江三角洲地區）及澳門合作，推廣「一程多站」行程。此外，旅發局現已在內地 28 個城市與內地組團社合作推廣「優質誠信香港遊」產品。同時，旅發局亦與內地主要旅遊網站合作，設立網上專櫃，網絡覆蓋全國各地，推廣「優質誠信香港遊」。	於 2010 年 6 月發出的立法會事務委員會CB(1)2301/09-10(05)號文件「《粵港合作框架協議》旅遊合作」 於 2012 年 1 月發出的立法會事務委員會CB(1)808/11-12(03)號文件「香港旅遊發展局 2012-13 年度工作計劃」(註：包括旅發局在內地的推廣工作)

上述推進兩地合作的工作是持續性的工作，所涉及的人手及支出已納入本局及有關部門及機構的編制及撥款內，難以分開量化。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)022

問題編號

1156

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就有關旅遊發展局及旅遊事務署運作及配合問題，當局可否告知本委員會：

- (a) 在 2011-12 年，旅遊事務署及旅遊發展局各自所涉及的開支以及人手為何？當局曾否就上述計劃所帶來的收益作出估計？
- (b) 預計在 2012-13 年，旅遊事務署及旅遊發展局所涉及的開支以及收益分別為何？
- (c) 當局有否詳細計劃及指引，提高旅遊事務署、旅遊發展局及香港旅遊業議會的合作發展？如有，其詳情及牽涉的開支和人手為何？如否，原因為何？

提問人： 葉偉明議員

答覆：

- (a)-(b) 商務及經濟發展局轄下旅遊事務署於 1999 年成立，負責統籌和專責處理與旅遊相關事宜，包括制訂旅遊政策、就旅遊事宜協調和聯絡政府部門和其他機構、改善本港的旅遊設施，和支援發展新景點等工作。該署也負責監察香港旅遊發展局(旅發局)及香港旅遊業議會(旅議會)的運作。旅遊事務署在 2011-12 年度的修訂預算開支及 2012-13 年度的預算開支分別為 1.363 億元及 1.181 億元，該署在上述兩個財政年度的人手編制均為 65 人。

旅發局是在 2001 年根據《香港旅遊發展局條例》成立的法定機構，其主要職能是在世界各地推廣香港為亞洲主要的國際城市，以及世界級的旅遊勝地。旅發局於 2011-12 年度的市場推廣及營運總開支(修訂預算)為 5.733 億元^註，香港總辦事處及全球辦事處的僱員編制為 336 人。2012-13 年度，旅發局預計全年總開支為 5.858 億元^註，僱員編制為 338 人。

一直以來，旅遊事務署與旅發局以及旅遊業相關組織均保持緊密聯繫和合作。旅發局的理事會成員來自不同界別，旅遊事務專員是理事會副主席。旅發局的年度工作計劃及收支預算須根據《香港旅遊發展局條例》第 17B 條，呈交商務及經濟發展局局長審批。

旅發局的所有推廣工作，包括個別市場的推廣項目、舉辦大型活動及推出新旅遊行程等，旨為鞏固香港作為世界級旅遊勝地的地位，推動更多旅客訪港及在港消費，為香港帶來多方面的經濟效益。旅發局每年均會透過系統化的評估程序，預測香港旅遊業的表現，包括訪港旅客人次及與入境旅遊相關的總開支。綜合各宏觀環境的不同因素，包括全球以及區域經濟狀況、旅遊相關政策、主要客源市場的旅遊發展趨勢和模式、以及國際組織的分析和預測，旅發局預計 2012 年訪港旅客人次會增長 5.5%至 4 423 萬，與入境旅遊相關的總消費則會增加 6.4%至 2,691.3 億元。

- (c) 旅遊事務署、旅發局及旅議會一直就本港旅遊業的發展和推廣工作保持緊密聯繫和合作。為加強旅發局推廣工作的成效，以配合業界的需要，旅發局將會透過旅議會，進一步與業界就推廣和宣傳工作溝通，並提高業界對推廣活動的參與。有關的合作發展會運用現有資源進行，不涉及額外開支。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

^註 旅發局的活動主要由政府撥款資助。2011-2012 年度及 2012-13 年度，政府撥給旅發局的資助金分別為 5.215 億元及 5.441 億元。此外，由 2008-2009 年度起至 2012-2013 年度止，政府每年預留 3,000 萬元給旅發局，為會議展覽及獎勵旅遊業活動提供一站式支援服務、協助申辦國際知名的會展活動、增加出席人數，以及促進銷售相關的旅遊產品。

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)023

問題編號

1157

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就盛事基金，請提供下列資料：

- (a) 有關來年增加一億五千萬的撥款將會如何分配予大型藝術、文化和體育盛事三大項目？當局有否研究該等項目會為本港帶來多少的經濟效益？若有，詳情為何；若否，會否考慮在下年度增撥資源於相關研究？
- (b) 基金的撥款標準為何？每個項目的資助金額是否有上限？
- (c) 預期基金在 2012-13 年度會支持多少個盛事項目？涉及的開支為何？預期可帶來多少經濟效益？

提問人： 葉偉明議員

答覆：

- (a) 財政司司長在《2012-13 年度財政預算案》建議再撥出 1.5 億元，延長基金運作五年。盛事基金評審委員會正研究如何增加基金的靈活性，使基金能更有效地運作，我們希望盡快敲定新運作機制的詳情，並諮詢立法會經濟發展事務委員會。我們計劃在本立法年度內向財務委員會提交撥款申請。

至於會獲支持的盛事數目、性質、資助額等，將要視乎申請數目多寡和當中有多少項能成功通過審批。

我們預計往後五年受基金資助的盛事將能為香港吸引更多旅客、刺激消費及創造就業。根據過去經驗估計，未來五年受基金資助的盛事可創造超過 15 000 個職位。盛事亦可帶動零售、餐飲、酒店、旅行社等行業受惠，並會為香港帶來龐大的宣傳效益。

- (b) 盛事基金有嚴格及公開的審批準則，獲撥款支持的盛事必須符合多項基本原則，如盛事必須是文化、藝術或體育活動；主辦機構必須是本港非牟利團體；及盛事的參加者必須達一萬人或以上等。要成功通過審批，項目更要在經濟效益、宣傳效益、規模、技術及財務可行性以及申請機構的項目管理能力等各方面均取得合格分數，缺一不可。盛事基金評審委員會一直按照公開的評審準則小心審核每一項申請，項目計劃如不符合任何一項審批條件，便會落選。

每項入選盛事的資助額均有不同，盛事基金評審委員會考慮盛事的內容、規模、活動長短、場地要求、財政預算、其他收入來源（如商業贊助及門券收益）及主辦機構的籌辦能力等，提出資助建議。商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）會參考評審委員會的建議，決定入選盛事的資助額。為吸引大型盛事在港舉行，入選盛事的資助額不設上限，唯有關款額不能超過盛事總開支的一半。

- (c) 在 2012-13 年度會獲支持的盛事數目、性質、資助額等，將要視乎申請數目多寡和當中有多少項能成功通過審批。

2012-13 年度基金的預算支出為 870 萬元。這筆款項預留作支付餘款給 2012 年 3 月底前完成的盛事，故款額較 2011-12 年度為少。基金在扣除此筆款項後，餘下約 4,000 萬元的有效期將會自動完結。

至於獲支持盛事於來年可帶來的經濟效益，將視乎盛事的數目和內容而定。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)024

問題編號

1158

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

當局會繼續在主要客源市場的宣傳工作及在新興市場加強市場推廣工作，以招徠遊客。就此，可否告知本委員會：

- (a) 在 2011 年，當局曾經到過哪些地方宣傳本港的旅遊吸引？有關的開支為何？
- (b) 在未來一年，當局有意經甚麼途徑去宣傳本港的旅遊吸引？預計有關方面的開支為何？宣傳的對象為何？
- (c) 當局預計在未來一年，有關與國際及區域主要電視頻道合作方面的計劃詳情如何？預計開支為何？

提問人： 葉偉明議員

答覆：

- (a)-(b) 2011-12 年度，香港旅遊發展局(旅發局)於全球 20 個主要客源市場進行推廣工作，2012-13 年度，旅發局會繼續維持多元化的市場組合，以該 20 個市場為重點吸引旅客訪港。

旅發局會針對個別市場目標客群的興趣，例如短途市場的家庭及年輕客群、長途市場的年長人士，制定不同推廣策略及項目。旅發局除了與業界包括航空公司及旅行社合作，設計及推出不同主題的香港旅遊產品，還會透過電視台、電台、刊物以及公關和傳媒活動等，增加香港在海外的曝光及宣傳效應。近年，旅發局亦加強利用電子媒體，包括互聯網、分享網站、社交媒體以至智能手機等，廣泛宣傳香港的旅遊吸引力。

旅發局於 2011-12 年度(修訂預算) 和 2012-13 年度(預算)，投放於該 20 個目標客源市場的推廣開支如下：

	2011-12 年度 修訂預算 (百萬港元)	2012-13 年度 建議預算 (百萬港元)
內地市場 - 合計	53.4	55.1
短途市場 - 合計	46.0	51.1
日本	14.1	13.7
台灣	11.0	11.7
南韓	9.7	11.3
新加坡	2.6	3.7
菲律賓	3.0	3.5
馬來西亞	2.5	2.8
印尼	1.0	2.3
泰國	2.1	2.1
長途市場 - 合計	51.1	43.4
美國	17.3	15.6
澳洲	10.5	10.2
英國	12.3	7.1
加拿大	4.5	4.0
德國	3.5	3.5
法國	3.1	3.0
新興市場 - 合計	22.9	30.9
印度	10.7	12.5
俄羅斯	4.5	6.5
中東	3.8	5.6
越南	2.3	3.5
荷蘭	1.6	2.8
非主要市場及匯率儲備	2.4	2.0
客源市場的推廣預算總額	175.8	182.5

註：由於四捨五入關係，個別項目的數字相加後可能會與總數略有出入。

- (c) 2012-13 年度，旅發局將以不同大型活動：例如「香港龍舟嘉年華」、「香港美酒佳餚巡禮」、以及本地的特色節慶活動為主題，製作新聞影片，向全球各地電視台的新聞頻道發放。另外，旅發局除了邀請國際及區域主要電視頻道，如 CNN、Discovery Channel、National Geographic、CNBC、BBC World 和 Travel Channel 等來港，採訪香港多元化的旅遊特色，也計劃游說國際知名製作公司，將一些受歡迎的美食及時尚生活電視節目，移師到香港拍攝，從而向海外觀眾展示香港的旅遊特色。

旅發局將於 2012-13 年度投放在全球公關宣傳工作的預算為 3,280 萬元，當中包括與國際及區域主要電視頻道合作的開支。至於合作的詳情與開支，旅發局需與個別電視頻道商討後才能落實。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)025

問題編號

1159

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就大型會展旅遊活動，當局可否告知本委員會：

- (a) 在 2011 年，當局曾經舉辦什麼形式的會展旅遊？有關的計劃內容、相關開支及牽涉人手為何？
- (b) 在 2012 年，當局將會計劃舉辦什麼形式的會展旅遊？有關的計劃內容、相關開支及牽涉人手為何？

提問人： 葉偉明議員

答覆：

(a)及(b)：

香港旅遊發展局（旅發局）於 2008 年成立了「香港會議及展覽拓展部」（MEHK），專責推廣會展旅遊。自成立以來，MEHK 一直與會展旅遊業界、政府駐外經濟貿易辦事處、香港貿易發展局及投資推廣署緊密合作進行有關推廣工作，成功爭取多項大型會展項目於香港舉行。例如亞洲國際航空展覽會暨論壇、SWIFT International Banking Operations Seminar（一項有關金融的國際會議）、專業視聽與系統集成展會、World Congress of Nephrology、世界牙科聯盟年會、國際商標協會年會、世界新聞峰會等。

MEHK 會因應會展旅遊的性質進行針對性的推廣，以吸引更多會展活動來港舉行，並推動更多海外旅客來港參與會展活動，為會展旅遊業界開拓更多商機。在 2011-12 及 2012-13 年度，MEHK 投放於推廣會展旅遊的經修訂預算及預算分別約為 4,770 萬元及 4,940 萬元。

MEHK 於 2011-12 及 2012-13 年度協助在港舉行的大型會議及展覽，部分例子如下：

2011-12 年度

2011 年在港舉辦的部分大型會議及展覽	訪港人數
Exide India Incentive Conference (7 月)	約 1,500 人
亞洲營養食品展 2011 (9 月)	約 2,150 人
亞洲海鮮展 (9 月)	約 5,600 人
International Society for Quality in Health Care (ISQua) 28 th International Conference (9 月)	約 2,000 人
Winefuture Hong Kong (11 月)	約 1,000 人
2011 年亞洲移動通訊大會 (11 月)	約 4,300 人
第十二屆世界海南鄉團聯誼大會暨第三屆世界海南青年大會 (12 月)	約 4,000 人
2011 亞洲電腦圖像與互動科技研討會議及展覽 (12 月)	約 7,500 人

2012-13 年度

已落實 2012 年在港舉行的部分大型會議及展覽	預計參與人數
Asia Top Gallery Hotel Fair (2 月)	約 8,500 人
Vinexpo Asia Pacific (5 月)	約 13,000 人
Spoon Art Fair HK 12 (5 月)	約 10,000 人
國際青年商會亞太大會(6 月)	約 5,000 人
亞洲遊樂設施博覽會(6 月)	約 6,000 人
世界牙科聯盟年會 (8 月)	約 12,000 人
亞洲冷凍食品展(9 月)	約 2,300 人
亞洲營養食品展(9 月)	約 3,000 人
The 8th International Symposium of Ophthalmology (12 月)	約 2,000 人

簽署：_____

姓名：黃灝玄

職銜：商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期：29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)026

問題編號

1160

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在財政預算案演辭中，當局表示會加大投資旅遊基建，可否告知本委員會：

- a) 在2011年，當局除了計劃投資興建及改善本港兩個大型主題公園外，有否計劃策劃及發展本土特色旅遊景點？若有，詳情及牽涉的開支及人手為何？若否，原因為何？
- b) 在2012-13年，當局除了發展新的旅遊景點和改善本港兩個大型主題公園的設施外，有否計劃改善現有旅遊景點及設備？若有，計劃詳情及牽涉的開支及人手為何？若否，原因為何？

提問人： 葉偉明議員

答覆：

兩個主題公園的繼續發展和擴建，以及於啟德興建世界級的新郵輪碼頭，是我們在旅遊方面的主要基建投資項目。除了這些大規模項目外，我們也有計劃進一步改善現有的旅遊景點及設施，包括進行香港仔旅遊發展項目、改善鯉魚門的海旁設施、改善尖沙咀東部的行人天橋，以及融合計劃中的露天廣場與活化尖沙咀碼頭的項目，從而在尖沙咀發展旅遊滙點，以增添該些景點的本土特色。有關項目的詳情、所涉及的開支及人手如下：

(i) 香港仔旅遊發展項目

項目內容包括在香港仔灣兩岸的海濱長廊及鴨脷洲大街和附近街道，進行以傳統漁村為主題的改善工程。有關工程已於2011年9月底展開，預計項目可於2012-14年度內分階段完成。該項目的預算總開支為2.881億元。2012-13年度的預算開支為1.248億元。上述項目的人手已納入本局工商及旅遊科2012-13年度的編制中，難以分開計算。

(ii) 鯉魚門海旁改善計劃

項目工程範圍包括興建公眾泊岸設施、防波堤、海濱長廊和一個新的觀景台；以及美化沿鯉魚門海濱的街貌。有關工務部門現正按《前濱及海床(填海工程)條例》就項目工程進行有關刊憲的法定程序，其間收到公眾意見，對鯉魚門區內的排污問題表示關注。就此，有關部門已聘請顧問進行研究，探討為整個鯉魚門區進行中期及長期全面改善排污處理設施的可行性。顧問計劃於本年第一季進行地區諮詢。如有關工程所需的法定程序得以完成，項目並獲財務委員會批准撥款，預計有關改善工程最快可於2012年底展開，並於2013年底開始分階段完成。該項目的預算總開支為2.2805億元。2012-13年度的預算開支為636萬元。上述項目的人手已納入本局工商及旅遊科2012-13年度的編制中，難以分開計算。

(iii) 尖沙咀東部行人天橋改善工程

項目旨在改善兩條橫跨尖東麼地道和梳士巴利道的現有行人天橋，包括進行天橋翻新工程；拆卸現有行人天橋斜路並在原有斜路處設置升降機；及進行相關的工程如鋪築行人路面等。路政署會繼續監察工程進度，按現時的進度，項目預期在2012年底完成。該項目的預算總開支為7,140萬元。2012-13年度的預算開支為2,937.6萬元。上述項目的人手已納入本局工商及旅遊科2012-13年度的編制中，難以分開計算。

(iv) 在尖沙咀發展旅遊匯點計劃

政府當局原有的計劃，是在尖沙咀碼頭毗鄰的海濱地段，興建露天廣場，以及在廣場旁邊興建可容納多個巴士站及一個的士站的新迴轉處。迴轉處工程於2009年和2010年刊憲，經考慮公眾的意見後，當局決定重新構思露天廣場計劃的方向，建議採用新的設計概念，就是將露天廣場的設計融合活化尖沙咀碼頭的项目，令整個碼頭及對開的地方成為旅遊匯點。在新方案下，我們建議擴大擬建的迴轉處，成為新的公共運輸交匯處。擴大迴轉處工程已於2011年9月刊憲，我們正按有關法定程序處理刊憲期間所收到的意見，並為旅遊匯點概念展開設計工作，得出概念設計方案後，會再諮詢相關的團體和人士。由於項目仍在籌劃階段，在2012-13年度沒有涉及開支。項目所需的人手已納入本局工商及旅遊科2012-13年度的編制中，難以分開計算。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)027

問題編號

1161

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就豐富香港的綠色旅遊產品方面，政府當局可否告知本委員會：

- (a) 在 2011 年，曾經推廣多少項綠色旅遊產品？當中包括甚麼項目、相關開支及牽涉人手為何？
- (b) 在 2012-13 年，有多少項綠色旅遊產品將會有大型的改善措施，實行的具體措施為何？有關措施涉及的開支和人手為何？
- (c) 推廣香港國家地質公園的計劃詳情和宣傳策略、以及預期帶來的經濟效益為何？
- (d) 另外，現時有否撥款於地質公園日常的保育工作？

提問人： 葉偉明議員

答覆：

(a)-(c) 香港旅遊發展局(旅發局)採取針對性的策略，以「香港郊野全接觸！」為推廣平台，向對大自然景致感興趣的遊客(如日本及南韓的年長旅客，以及華南、台灣和個別市場愛好行山的人士)推介三大類型的綠色旅遊產品，包括：

- 中國香港世界地質公園(地質公園)西貢火山岩園區和新界東北沉積岩園區；
- 遠足路徑如麥理浩徑、離島(南丫島、長洲、坪洲)、步行徑(山頂環迴步行徑、龍脊遠足路徑)；及
- 香港濕地公園和米埔濕地。

在 2012-13 年度，旅發局在推廣綠色旅遊產品(包括地質公園在內)的具體工作如下：

針對旅客的推廣

- 以訪港旅客為對象，透過不同宣傳途徑，包括旅發局網站、旅客諮詢中心和旅遊指南，推介由本地旅行社營辦的綠色旅遊產品，當中已包括地質公園遊；
- 在 11 月舉辦「香港郊野全接觸！」免費導賞團，帶領旅客近距離觀賞地質公園的特色地貌；
- 透過「香港郊野全接觸！」專題網站和免費向旅客派發的郊遊指南，推介地質公園，鼓勵自助遊旅客自行前往；及
- 邀請目標客源市場的傳媒到訪地質公園，藉他們製作的電視特輯或文章報導，向旅客介紹地質公園的風光。

針對海外業界的宣傳

- 在參與海外旅遊展覽及進行路演時，設置介紹地質公園的展板，並派發包括地質公園的建議行程和相關資料，供海外業界於開發旅遊產品時參考；及
- 邀請專門營辦綠色旅遊產品的海外業界來港，親身體會地質公園的自然地貌，並鼓勵他們將參觀地質公園的行程，加入他們營辦的綠色旅遊產品中，並向愛好大自然景致的旅客推廣。

同時，旅遊事務署正聯同旅發局、旅遊業界及相關部門，探討如何進一步便利遊客前往地質公園，包括推出試驗計劃，有限度准許旅遊巴士接載入境旅客前往萬宜水庫東壩，推廣以自然為本的旅遊活動。

旅遊事務署和旅發局運用現有資源進行上述推廣工作，不涉額外開支和人手。

推廣地質公園及其他綠色旅遊產品，有助吸引愛好綠色旅遊的旅客來港，這些客群在港的消費都會為香港帶來經濟效益。不過，我們難以量化這方面的效益。

- (d) 2012-13 年度，漁農自然護理署在總目 22 綱領(2)「自然護理及郊野公園」預留 2,920 萬元，作為管理及營運地質公園的用途。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)028

問題編號

1162

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關當局加強數碼媒體推廣和宣傳工作方面，政府可否告知本委員會：

- (a) 當局在 2011 年，曾就上述的宣傳工作推出了什麼措施？有關項目的詳細內容、相關開支及牽涉人手為何？
- (b) 當局在 2012-13 年，就上述宣傳工作將會推出什麼措施？有關項目的詳細內容、相關開支及牽涉人手為何？

提問人： 葉偉明議員

答覆：

- (a) 香港旅遊發展局(旅發局)總辦事處設有專責數碼媒體推廣部門，負責制訂整體策略及執行相關的推廣項目；旅發局的全球辦事處及代辦亦會配合，在客源市場展開不同形式的數碼媒體推廣。

旅發局於 2011-12 年度利用數碼媒體進行的多項推廣工作包括：

- **運用社交媒體**：借助網上論壇、Facebook 及新浪微博等，以富創意的手法宣傳香港及各大型活動，例如借助微博向內地年輕客群宣傳香港萬聖節活動。
- **強化旅發局網站**：轉載更多由網民提供有關香港的相片、影片或文章，令網站內容更豐富。同時，為旅發局全新網站進行籌備工作，包括設計版面及規劃網站架構及功能等。
- **製作網上短片**：利用創新手法，製作網上短片進行宣傳推廣，例如以長洲太平清醮為題的短片，並上載至互聯網及鼓勵網民利用社交網站分享短片，以收「一傳十、十傳百」的宣傳效應。

- **與旅遊入門網站合作：**於內地分別與旅遊入門網站 Ctrip、Mangocity 及 eLong 合作，於網上銷售香港旅遊套餐。在長途市場如美國則透過 Travelocity 及 Expedia.com，加強宣傳訪港旅遊套餐。
- **開發智能手機應用程式：**利用「擴展實境」(Augmented Reality) 技術，分別推出 DiscoverHongKong·AR 及 DiscoverHongKong·City Walks 兩個智能手機程式，方便旅客於訪港期間利用智能手機搜尋不同類型的旅遊資訊。

上述工作在 2011-12 年度的修訂預算為 2,090 萬元。

(b) 2012-13 年，旅發局會繼續加強利用數碼媒體進行推廣，除了與不同的旅遊入門網站合作推廣香港的旅遊產品外，更會進行以下工作：

- **推出旅發局全新網站：**推出全新設計、以「亞洲國際都會」為題的旅發局網站，除了全新版面設計，整個網站的架構亦會改動，方便旅客更快捷搜尋資訊。另外，旅發局將與不同分享網站合作，加入更多由網民提供有關香港的相片、影片或文章，又會加入更多互動功能，例如透過定位技術，以地圖向旅客提供身處地點鄰近的旅遊景點及資訊。
- **社交網站推廣：**透過不同社交網站平台，包括 Facebook、Youtube、微博等於不同市場宣傳各項大型活動。
- **透過知名博客宣傳香港：**邀請不同市場的知名博客於大型活動舉行期間來港參與活動，並於部落格分享有關體驗，及鼓勵網民透過大型討論區等分享平台轉載或傳閱，以增加香港在互聯網上的曝光率。
- **開發智能手機應用程式：**利用「擴展實境」技術，開發更多介紹香港旅遊特色的手機應用程式，例如帶領旅客探索本港離島，並將已經推出的手機程式製作適用於平板電腦如 iPad 的版本。

上述工作在 2012-13 年度的預算開支為 2,520 萬元。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)029

問題編號

1163

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就尖沙咀露天廣場計劃，政府可否告知本委員會：

- a) 在 2011 年，有關工程的開展進度如何？預計何時完成？
- b) 在 2012-13 年度，有關工程的預算開支為何？聘請職員人數及所涉職級為何？
- c) 現時露天廣場計劃會對現有天星碼頭及巴士總站有影響，當局有否計劃預留一部份資源，用以改善及增加相關配套措施（如增加更多指示路牌），以減低對遊客及使用渡輪和巴士站的乘客的不便？

提問人： 葉偉明議員

答覆：

有關尖沙咀露天廣場計劃的資料如下：

- a) 政府當局原有的計劃，是在尖沙咀碼頭毗鄰的海濱地段，興建露天廣場，以及在廣場旁邊興建可容納多個巴士站及一個的士站的新迴轉處。相關部門於 2009 年和 2010 年就興建迴轉處的工程安排刊憲，經考慮公眾的意見後，當局決定重新構思露天廣場計劃的方向，建議採用新的設計概念，就是將露天廣場的設計融合活化尖沙咀碼頭的項目，令整個碼頭及對開的地方成為一個旅遊匯點。在新方案下，我們建議擴大擬建的迴轉處，成為新的公共運輸交匯處。有關部門已於 2011 年 9 月就擴大迴轉處工程刊憲。我們正按有關法定程序處理刊憲期間所收到的意見，並為旅遊匯點概念展開設計工作，得出概念設計方案後，會再諮詢相關的團體和人士。

- b) 由於項目仍在籌劃階段，在 2012-13 年度沒有涉及開支。項目所需的人手已納入本局工商及旅遊科 2012-13 年度的編制中，難以分開計算。
- c) 在新方案下擬建的新公共運輸交匯處，可讓現時使用尖沙咀碼頭巴士總站的全部巴士綫，於將來繼續返回天星碼頭，以方便使用巴士服務和轉乘天星小輪的乘客，減低對市民和旅客的影響。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)030

問題編號

1164

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

當局期望昂坪 360 的運作順暢，可否告知本委員會：

- (a) 在過去一年，乘坐昂坪 360 的遊客人次為何？車票收益為何？遊覽昂坪市集的遊客人次為何？租金收益為何？
- (b) 在 2012-13 年度，有關昂坪 360 運作的預算開支詳情為何？運作詳情為何？昂坪市集運作預算開支為何？運作詳情為何？
- (c) 在 2011 年度，昂坪 360 發生多次事故導致停駛。當局有否就停駛以致旅客難以到昂坪市集遊覽，計算受影響人數及減少的收益？如有，詳情為何？當局又有否為受影響市集的商戶作出適當協助措施？如有，有關措施的詳情和牽涉的金額為何？

提問人： 葉偉明議員

答覆：

- (a)-(b) 在 2011 年，昂坪 360 (包括纜車系統和昂坪市集)的訪客人次為 169 萬，帶來約 2.7 億元的收入，包括纜車門票及昂坪市集的租金收益。

昂坪 360 有限公司是港鐵公司的附屬公司，根據《東涌吊車條例》，港鐵公司獲批專營權在專營期內營運、管理和保養纜車系統，並且釐定和收取車費。昂坪 360 纜車系統和昂坪市集的運作開支是昂坪 360 有限公司董事局的商業決定，政府並沒有撥款資助昂坪 360 的運作開支，亦沒有這方面的資料。

- (c) 昂坪市集商戶是昂坪 360 的密切伙伴，昂坪 360 有限公司理解商戶營運會受纜車服務暫停影響。該公司已與個別商戶商討協議，安排發放特惠津貼予昂坪市集商戶，以補貼商戶在纜車服務暫停期間的營運開支，協助其繼續營業。昂坪 360 亦已聯絡新大嶼山巴士(一九七三)有限公司，增加東涌及昂坪的巴士班次，方便賓客到訪昂坪市集、寶蓮寺、天壇大佛及其他景點。

昂坪 360 有限公司亦特別為昂坪市集推出新推廣優惠，賓客如在昂坪市集消費滿\$60，會獲贈一張港鐵車票，供賓客由東涌站前往港鐵各線。此外，昂坪 360 有限公司亦與旅行社和導遊合作，為團體旅客提供昂坪市集「與佛同行」和「靈猴影院」兩個多媒體影院免費入場優惠。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

CEDB(CIT)033

1459

2011-12 年的修訂預算較同年度的原來預算減少 16.8%，原因為何？由於盛事基金的現金流量需求預期會減少，所以 2012-13 年的預算撥款較 2011-12 年的修訂預算減少 13.4%。請問現金流量需求減少的原因為何？

2011-12 年度的修訂預算較原來預算少 2,760 萬元 (16.8%)，主要是由於非經常開支項目的現金流需求減少，部分減少的開支因運作開支及薪酬撥款增加而抵銷。

簽署：

姓名：黃灝玄

商務及經濟發展局常任秘書長

職銜：（工商及旅遊）

日期： 29.2.2012

CEDB(CIT)034

1460

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)035

問題編號

2038

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：商務及經濟發展局
(工商及旅遊科)

分目：

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

政府當局表示，在 2012-13 年度撥出資源，繼續主導 CEPA 的實施。不過，不少工商界人士，特別是中小企業和專業人士都反映，即使根據 CEPA 的條款進入市場，他們仍面對不少經營上的問題和困難。政府於 2012-13 財政年度，是否會採取更多具體措施協助已進入內地市場的企業和專業人士，應付在內地經營時面對的困難？若有，有關的工作內容和開支預算為何？若沒有，原因是甚麼？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

政府非常重視《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（CEPA）的有效落實。我們一直與中央、省、市政府保持緊密合作，積極處理及跟進業界（包括中小企業和專業人士）在內地利用 CEPA 優惠措施時遇到的問題。此外，工業貿易署提供免費的 CEPA 資訊及諮詢服務，並與內地有關單位建立了通報機制，跟進開放措施的相關法規及實施細則的發布和更新，並將有關資訊在 CEPA 網站內發布，供業界參考。港商亦可透過商務部、廣東省、上海市、福建省派駐香港貿易發展局的商務顧問，查詢有關行業規管情況及申請詳情。如業界使用 CEPA 措施時遇到困難，可與工業貿易署、政府駐內地辦事處，或各有關政策局及部門聯絡，我們會根據問題的性質提供合適的協助。

以上與 CEPA 有關的工作由不同的政府單位進行。商務及經濟發展局（工商及旅遊科）負責制定 CEPA 的整體政策；而工業貿易署統籌有關 CEPA 進一步開放和落實已開放措施的雙邊討論；各政策局及部門則負責處理各相關服務領域的開放和具體落實事宜。涉及的開支預算由相關政策局或部門各自制定，我們未有統計其實際數額。

簽署：

姓名： 黃灝玄

商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

職銜：

日期： 29.2.2012

CEDB(CIT)036

0856

局長： 商務及經濟發展局局長

答覆：

我們了解財經事務及庫務局局長已多次向立法會詳細解釋政府當局就應否放寬《稅務條例》第 39E 條的限制作出檢討的結果和有關理據。簡單而言，基於香港稅制既有的「地域來源徵稅」和「稅務對稱」等基本原則，以及有關轉讓定價的問題，政府當局認為沒有足夠理據放寬現時《稅務條例》第 39E 條的限制。政府當局不擬就同一課題再作檢討。

簽署： _____

姓名： _____ 黃灝玄

職務： _____ 商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期： _____ 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)037

問題編號

0857

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

工商及旅遊科會於 2012-13 年度將會「繼續推動葡萄酒相關業務在香港的進一步發展」；詳情為何？鑒於政府會建議活化虎豹別墅作為紅酒中心，但最終未有任何人士投標，政府有否計劃於其他地區或政府建築物改建紅酒中心，如有計劃，詳情為何，如否，原因為何？

提問人： 林大輝議員

答覆：

就促進葡萄酒相關業務的工作，當局於 2011-12 年度的具體工作如下：

- (a) 貿易及投資推廣方面，投資推廣署透過海外辦事處積極鼓勵外地的葡萄酒公司，利用香港作為面向亞洲（特別是內地）展銷平台的優勢，在港設立公司或擴充業務。商務及經濟發展局亦協調有關機構（包括香港貿易發展局（貿發局）、香港旅遊發展局（旅發局）和投資推廣署）的推廣策略。旅發局於 2011 年 10 月底舉辦第三屆美酒佳餚巡禮；而貿發局亦於同年 11 月初舉辦第四屆國際美酒展，規模為全亞洲最大。
- 根據統計處的資料，2010-11 年共有超過 200 間以葡萄酒為主要業務的公司在港成立。葡萄酒相關業務在 2011 年持續蓬勃發展，葡萄酒進口總值達 97 億元，比 2010 年增加 40%。在 2011 年，香港亦連續第二年成為世界第一葡萄酒拍賣中心，拍賣總值達 17 億 8 千萬元；

(b) 為經香港輸往內地的葡萄酒提供便利方面，我們與內地海關在 2010 年 6 月起推出清關便利措施，讓在港的葡萄酒可預先評稅，及縮短通關時間，計劃在深圳試行，現時超過 40 家本港公司登記參加。我們正與內地商討如何進一步優化有關措施，包括將計劃擴展至深圳以外地區；

(c) 人力培訓和教育方面，政府一直推動業界與培訓機構溝通，評估長遠的人力培訓需求和探討滿足有關需求的最佳方法。公私營培訓機構正逐步豐富葡萄酒鑑賞課程和加強人力培訓，以回應市場需求。

舉例來說，職業訓練局自 2009 年開始加快推出有關葡萄酒業的新課程及單元，並與海外培訓機構合作，提升品酒師以至飲食業前線員工等的培訓，2011-12 學年有關學額共 1 900 個，預計 2012-13 學年的學額將增至 2 200 個。職業訓練局亦將會在 2014 年設立國際廚藝學院，其中一個培訓範疇是提供葡萄酒與美食的搭配、品酒及其他有關葡萄酒的培訓，以配合香港進一步發展葡萄酒業務。

我們亦透過與貿易伙伴簽訂的合作協議，鼓勵本地與海外培訓機構建立伙伴關係，例如香港大學專業進修學院在 2010 年與法國培訓機構合辦全港首個葡萄酒業工商管理碩士課程，旨在以葡萄酒營商環境為重點，培訓管理人才。現時共有 50 個學額，而第一屆學生已在 2011 年畢業；

(d) 貯存設施方面，我們協助香港品質保證局在 2009 年年底推出葡萄酒儲存設施認證計劃，到目前為止有 32 所設施獲得認證。在 2011 年計劃已擴展到零售、餐飲及運輸環節，以涵蓋整條供應鏈。根據我們在 2011 年的調查結果，獲得認證的公司用於儲存葡萄酒的面積比減免葡萄酒稅前增加約 60%。我們正研究如何進一步優化有關計劃，吸引更多投資者把具投資價值的葡萄酒儲存在香港；

(e) 打擊冒牌酒方面，海關自 2008 年 8 月起成立一支專責調查隊，處理偽冒葡萄酒。此外，於 2008 年 10 月起夥拍葡萄酒業界組成大聯盟，合作加強情報搜集及監察市場情況，並於 2011 年 5 月在大聯盟下設立反偽冒葡萄酒專家小組協助執法。海關亦與內地和海外執法機構保持緊密聯繫，以加強堵截偽冒葡萄酒進出口及核實產品真偽的能力；及

(f) 截至 2011 年為止，我們先後與 12 個主要葡萄酒出產國及地區，包括法國(及其波爾多和勃根地釀酒區)、美國(及其華盛頓州和俄勒岡州)、葡萄牙、西班牙、澳洲、智利、意大利、匈牙利及新西蘭，簽訂合作協議合力推廣相關的貿易、投資及旅遊等業務。

勃根地地方政府在 2011 年首次於香港舉行大型葡萄酒推廣活動，而意大利去年亦成為貿發局國際美酒展的夥伴國家。我們在 2011 年與波爾多簽訂了補充諒解備忘錄，加強在美酒佳餚巡禮的合作，波爾多會在 2012 年推動更多葡萄酒及美食公司來港參與該盛事。

政府當局會在 2012-13 年繼續推動有關工作，促進葡萄酒相關業務的持續發展。

至於虎豹別墅方面，發展局在 2011 年曾進行兩次公開招標，按商業運作模式活化虎豹別墅，而用途並非限於葡萄酒業務。該兩次招標其後被取消，因接獲的標書未能符合招標文件指明必須符合的要求。當有其他適合的地點時，政府會進行招標，目前未有同類計劃。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)038

問題編號

0858

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

工商及旅遊科於 2012-13 年度將會「繼續監察並檢討中小企業資助計劃的運作情況」，而財政司司長在《2012-13 年度財政預算案》宣佈，「中小企融資擔保計劃」會推出為期 9 個月的特別優惠措施，當局會何時檢討計劃，與及會否因經濟逆轉，考慮進一步延長計劃的時限，如會，詳情為何，如否，原因為何？

提問人： 林大輝議員

答覆：

香港按揭證券有限公司（按揭證券公司）於 2011 年 1 月 1 日推出以市場主導而具持續性的「中小企融資擔保計劃」，一方面協助中小企向銀行取得貸款，同時有助減低銀行的信貸風險，維持銀行體系穩定。

由於外圍經濟環境波動，中小企可能會面對信貸緊縮帶來的資金周轉問題。為協助企業，財政司司長在<<2012-13 年度政府財政預算案>>建議在現時「中小企融資擔保計劃」下，推出有時限的「特別優惠措施」。在「特別優惠措施」下，信貸擔保比率將由現時最高七成提高至八成，而擔保費用亦會大幅降低；有關的申請期為九個月。政府會就「特別優惠措施」提供 1,000 億元信貸保證。我們正與按揭證券公司加緊合作，計劃於今年 4 月向立法會財務委員會申請撥款，以能於上半年盡快推出措施。我們會密切監察經濟環境的變化及措施的使用情況，並在有需要時作檢討。

簽署： _____
姓名： _____ 黃灝玄
職銜： _____ 商務及經濟發展局常任秘書長
日期： _____ (工商及旅遊)
29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)039

問題編號

0859

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

工商及旅遊科會於 2012-13 年度將會「公布政府當局就香港專利制度日後定位的未來路向建議」，有關建議的詳情與及實施的時間表為何，當中有否建議增撥資源，協助本港中小企業配合落實當局建議的新制度，與及有否與內地有關當局磋商，加強兩地在專利制度上互相銜接的問題，如有，詳情為何，如否，原因為何？

提問人： 林大輝議員

答覆：

我們於 2011 年 10 月至 12 月底就香港專利制度檢討進行的公眾諮詢共收到超過 70 份書面意見，主要來自與專利領域有關的持分者，包括各個工業協會及專業團體，科研中心，學術，法律及工商界。

我們對檢討路向持開放態度。我們正仔細審議所收集的意見，並會小心研究各方所提出意見/關注的理據，以便制訂有利香港整體利益的建議措施。我們計劃在 2012 年上半年公布建議的未來路向，現階段未有建議的詳情以及實施的時間表。

由於檢討結果尚未有定論，因此現時談及是否須要與內地有關當局就如何加強兩地在專利制度上互相銜接等問題進行正式磋商是言之尚早。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)040

問題編號

0860

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

貿發局於 2010 年度及 2011 年度分別舉辦了 36 場及 35 場展覽會，當中
有否就「小型企業」（即僱員在 50 人以下的企業）舉行一些展覽會，如有，
詳情為何？如否，原因為何？與及當局會否與貿發局進行研究，為一些小
型企業提供資助，使小型企業有參展機會及銷售的平台，如會，詳情為何？
如否，原因為何？

提問人： 林大輝議員

答覆：

香港貿易發展局（貿發局）一直以中小型企業（中小企）作為其主要服務
對象，並鼓勵中小企參加該局所舉辦的展覽會。貿發局均會在每年五月舉
辦「創業日」（Entrepreneur Day）和在每年 12 月舉辦「國際中小企博覽」
（World SME Expo）。這兩個以創業者和中小企為對象的活動，為他們提
供各類型的企業支援服務。

貿發局亦會因應需求和經濟狀況，不定時推出新方案和措施，以支援創業
者及中小企參展。例如，在 2010 年 11 月，貿發局推出面積較小的「特惠
展位」（Economy Booth），以及展示產品及公司資料的「型格展櫃」（Cubic
Showcase），讓資源不足的新晉企業有機會參予國際展覽，並於展覽中推
廣其產品。有關措施推出至今已有超過 250 家中小企受惠。貿發局會因應
市場需要，繼續提供這些服務。

貿發局近年亦在部分展覽中增設為中小企而設的專區，如自 2000 年起在「香港書展」內增設了「中小型參展商區」，以及 2011 年在亞洲國際博覽館首辦的「優質生活博覽」內的中小企專區，讓企業以極低廉的費用參展並銷售其產品和服務。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)041

問題編號

1061

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

工商及旅遊科於 2012-13 年度將會繼續與工業貿易署合作，為期五年的專項基金落實推行細節，支持香港企業在內地發展品牌、升級轉型和拓展內銷市場，並向財務委員會申請撥款，以期在 2012 年年中推出該基金。就此，政府可否告知本委員會，該基金的推行細節為何，每年預算有多少金額可以給企業申請，與及何時會就計劃進行檢討，是否會考慮設立永久性的專項基金，以取代有時限性的專項基金，如會，詳情為何，如否，原因為何？

提問人： 林大輝議員

答覆：

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一年《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。我們會在推出基金後，適時檢討基金的運作和成效。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)042

問題編號

1062

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

工商及旅遊科於 2012-13 年度將會繼續與業界合作，加強香港作為國際會展及旅遊之都的吸引力。

鑒於近期本港的旅遊業發生連串損害聲譽的事件，包括：有國際調查機構發現香港市民對遊客態度不夠友善、昂坪纜車停駛兩月、海洋公園機動遊戲屢次發生暫停問題與及消委會調查發現有商店專門欺詐遊客等事件，當局會否就近期多宗事件作出有關本港旅遊業發展的全面及深入的檢討，提出可行措施以提升本港旅遊業的形象？與及與業界合作，加強香港作為國際會展及旅遊之都的吸引力的詳細計劃為何，涉及的開支及人手預算為何？

提問人：林大輝議員

答覆：

旅遊業是香港的主要經濟支柱，政府一直致力提升本港的旅遊吸引力，並與景點的營運和管理機構保持聯繫，確保景點所提供的設施和服務，可充分滿足旅客的需要和期望，維持香港作為國際旅遊勝地的形象。

政府不時會就旅遊業發展事宜作出檢討，在規管旅行代理商方面，去年 4 月至 7 月，政府就檢討香港旅遊業的運作和規管架構諮詢業界和公眾，並於去年 12 月宣布決定成立獨立法定機構規管旅遊業，目的是要使香港的旅遊業健康及可持續發展。此外，為打擊不良營商手法，以保障消費者權益，並為企業創造公平的競爭環境，政府已於今年 2 月 24 日把《2012 年商品說明（不良營商手法）（修訂）條例草案》刊憲，並會與立法會緊密合作，以期盡快完成該《條例草案》的審議工作。就個別景點的事件，昂坪 360 正就最近發生的事故進行全面調查檢測、全面更換相關配件並改善公司的應變和溝通安排；而海洋公園亦已就去年發生的數宗機動遊戲事故公布新《機動遊戲事故通報指引》，加強與遊客的溝通，並邀請了獨立顧問全面檢視園內所有機動遊戲的運作情況，作出改善建議，而園方正逐步落實有關建議。政府在上述各項工作所涉及的開支和人手預算已納入本局工商及旅遊科 2011-12 年度的撥款中，難以分開量化。

至於推廣會展旅遊方面，香港旅遊發展局（旅發局）轄下的「香港會議及展覽拓展部」（MEHK），自 2008 年成立以來，一直與業界緊密合作推廣本港的會展旅遊業，例如去年 9 月底，MEHK 成功聯合大嶼山各主要景點和場地提供者，共同推出大型宣傳活動，強化大嶼山作為會展旅遊目的地的形象。在 2012-13 年度，MEHK 將繼續與業界合作，吸引更多會展活動來港舉行，開拓更多商機。年內 MEHK 投放於推廣會展旅遊的預算為 4,940 萬元。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)043

問題編號

1063

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (4) 郵政、競爭政策及保障消費者權益

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

當局於 2012-13 年度的撥款較 2011-12 年度的修訂預算增加 8,090 萬（即 834%）主要是由於計及若《競爭條例草案》於 2012-13 年度通過而需預留作競爭事務委員會的成立及運作的撥款。就此，政府可否告知本委員會：

- (a) 8,090 萬是基於甚麼的因素計算，當中涉及的各项開支的詳細項目，包括各級人員的薪酬開支、營運開支、辦事處租金及人手預算等開支項目為何；
- (b) 會否考慮全球經濟下滑的風險和工商界的意見，延後競爭法立法的工作，如會，詳情為何，如否，原因為何？

提問人： 林大輝議員

答覆：

- (a) 2012-13 年度綱領(4)為籌備競爭事務委員會（“競委會”）的成立及在 2012-13 年度內運作預留的撥款，實則涉及 8,070 萬元。制定預算時，我們參考了外國競爭事務當局及本地規管機構的架構及運作經驗。有關款項擬用作招募及聘用競委會員工，租借競委會的辦公室，以及競委會進行研究及宣傳工作等。實際支出仍須視乎《競爭條例草案》的立法進度而定。

- (b) 當局理解各界人士，特別是中小企就《競爭條例草案》的意見。2011年10月，我們提出了六項修訂建議，切實地回應各界的主要關注。立法會的草案委員會對這些修訂的反應整體正面。為回應市民對訂立跨行業競爭法的訴求，我們會繼續積極配合草案委員會的審議工作，以期在2011-12立法年度內通過草案。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)044

問題編號

1064

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

旅發局於 2012-13 年度內，計劃推出四方面的措施，為會展旅遊活動開拓更多商機，請列出各項計劃的詳情和開支預算，與及預計會為本港會展旅遊創造的經濟效益為何？

提問人： 林大輝議員

答覆：

在 2012-13 年度，香港旅遊發展局（旅發局）轄下的「香港會議及展覽拓展部」(MEHK)會繼續因應會展旅遊的性質進行針對性的推廣，進一步宣傳香港在會展旅遊方面的優勢與特色，以強化香港的會展旅遊品牌形象、吸引更多會展活動在港舉行，以及鼓勵更多旅客來港參與會展活動，為會展旅遊業開拓更多商機。主要工作包括：

會議及獎勵旅遊：

- 集中於內地、台灣、印度、東南亞和澳洲等市場進行推廣，透過路演、業界展銷會等活動，與目標市場的會議及獎勵旅遊活動籌辦機構合作，促進更多會議及獎勵旅遊活動在港舉行。
- 與本地業界合作，積極向活動籌辦機構推介大嶼山作為「一站式」會展獎勵旅遊匯點，吸引更多海外機構在大嶼山舉辦活動，為業界帶來更多商機。
- 於內地和台灣舉辦營銷大獎，推動更多會展代理推介香港作為活動地點。
- 邀請目標市場的會議及展覽旅遊活動籌辦機構來港考察，並安排他們和本地業界，包括酒店集團代表及會議及獎勵旅遊代理商會面，建立業務聯繫。

大型會議：

- 推出資助計劃，協助活動籌辦機構加強推廣活動，吸引更多旅客來港出席大型會議。
- 繼續以出席者超過 5 000 人的國際大型會議為爭取目標。

- 加強與專門為國際協會提供服務的企業及籌辦大型活動的機構合作，集中吸引六個重點行業（醫藥、醫學、社會科學、電腦、工程及文娛體育）的大型會議在港舉行。
- 積極與有關專業團體的香港分會聯繫和合作、游說、鼓勵及協助它們申辦國際會議在香港舉行。
- 與活動主辦機構合作，通過互聯網、業界推廣活動及公關宣傳等渠道，向海外和內地的會展業界與媒體，宣傳年內在港舉行的會展盛事，包括「2012 年世界牙科聯盟年會」、「2012 年國際青年商會亞太大會」及「2012 年亞洲遊樂設施博覽會」等，加強推廣香港作為會展旅遊的首選目的地。
- 與本地業界合作，為來港參與大型會議的旅客提供機票、購物、餐飲及景點觀光等優惠，提高他們的來港意欲。

展覽會：

- 與展覽活動的籌辦機構合作，進一步強化「商機在此！」優惠計劃，集中於展覽活動最頻繁的季節（每年的 3 月至 6 月及 9 月至 12 月），為來港參與展覽的人士提供特別設計的機票、購物消費、景點觀光和餐飲等增值優惠。
- 繼續為展覽籌辦商提供度身設計的支援服務，吸引現有展覽留港舉行，並吸引新的展覽活動來港。

在 2012-13 年度，MEHK 投放於推廣會展旅遊的預算為 4,940 萬元。MEHK 會因應需要靈活調配資源，而且大部分宣傳活動可同時推廣會議、展覽及獎勵旅遊，因此並沒有就不同類型的項目再細分開支數字。

會展旅遊業對香港經濟貢獻良多，2011 年訪港過夜會展旅客達 156 萬人次，較 2010 年上升 9.3%，他們一般多為高消費旅客。根據最新數據估計，2011 年過夜會展旅客的人均消費額為 9,328 元，較 2010 年（8,475 元）增加 10.0%，亦較 2011 年整體過夜旅客的人均消費額 7,333 元高出 27.2%，惠及旅遊、酒店、航空、零售、餐飲及娛樂等多個行業。我們預計，2012 年會展旅客將會增長 11%，達 173 萬人。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)045

問題編號

1144

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就促進葡萄酒相關業務的工作，請告知本委員會，於 2011-12 年度就貿易及投資推廣、為香港輸往內地的葡萄酒提供便利、人力培訓和教育、使香港的葡萄酒貯存設施符合國際標準、打擊葡萄酒偽冒品及與香港的貿易伙伴合作推動有關業務等工作的進度，所涉及的資源及開支為何；在 2012-13 年度，當局在推動葡萄酒相關業務在香港的進一步發展有何工作計劃，預算涉及的開支為何？

提問人： 劉健儀議員

答覆：

就促進葡萄酒相關業務的工作，當局於 2011-12 年度的具體工作如下：

- (a) 貿易及投資推廣方面，投資推廣署透過海外辦事處積極鼓勵外地的葡萄酒公司，利用香港作為面向亞洲（特別是內地）展銷平台的優勢，在港設立公司或擴充業務。商務及經濟發展局亦協調有關機構（包括香港貿易發展局（貿發局）、香港旅遊發展局（旅發局）和投資推廣署）的推廣策略。旅發局於 2011 年 10 月底舉辦第三屆美酒佳餚巡禮；而貿發局亦於同年 11 月初舉辦第四屆國際美酒展，規模為全亞洲最大。

根據統計處的資料，2010-11 年共有超過 200 間以葡萄酒為主要業務的公司在港成立。葡萄酒相關業務在 2011 年持續蓬勃發展，葡萄酒進口總值達 97 億元，比 2010 年增加 40%。在 2011 年，香港亦連續第二年成為世界第一葡萄酒拍賣中心，拍賣總值達 17 億 8 千萬元；

- (b) 為經香港輸往內地的葡萄酒提供便利方面，我們與內地海關在 2010 年 6 月起推出清關便利措施，讓在港的葡萄酒可預先評稅，及縮短通關時間，計劃在深圳試行，現時超過 40 家本港公司登記參加。我們正與內地商討如何進一步優化有關措施，包括將計劃擴展至深圳以外地區；
- (c) 人力培訓和教育方面，政府一直推動業界與培訓機構溝通，評估長遠的人力培訓需求和探討滿足有關需求的最佳方法。公私營培訓機構正逐步豐富葡萄酒鑑賞課程和加強人力培訓，以回應市場需求。
舉例來說，職業訓練局自 2009 年開始加快推出有關葡萄酒業的新課程及單元，並與海外培訓機構合作，提升品酒師以至飲食業前線員工等的培訓，2011-12 學年有關學額共 1 900 個，預計 2012-13 學年的學額將增至 2 200 個。職業訓練局亦將會在 2014 年設立國際廚藝學院，其中一個培訓範疇是提供葡萄酒與美食的搭配、品酒及其他有關葡萄酒的培訓，以配合香港進一步發展葡萄酒業務。
我們亦透過與貿易伙伴簽訂的合作協議，鼓勵本地與海外培訓機構建立伙伴關係，例如香港大學專業進修學院在 2010 年與法國培訓機構合辦全港首個葡萄酒業工商管理碩士課程，旨在以葡萄酒營商環境為重點，培訓管理人才。現時共有 50 個學額，而第一屆學生已在 2011 年畢業；
- (d) 貯存設施方面，我們協助香港品質保證局在 2009 年年底推出葡萄酒儲存設施認證計劃，到目前為止有 32 所設施獲得認證。在 2011 年計劃已擴展到零售、餐飲及運輸環節，以涵蓋整條供應鏈。根據我們在 2011 年的調查結果，獲得認證的公司用於儲存葡萄酒的面積比減免葡萄酒稅前增加約 60%。我們正研究如何進一步優化有關計劃，吸引更多投資者把具投資價值的葡萄酒儲存在香港；
- (e) 打擊冒牌酒方面，海關自 2008 年 8 月起成立一支專責調查隊，處理偽冒葡萄酒。此外，於 2008 年 10 月起夥拍葡萄酒業界組成大聯盟，合作加強情報搜集及監察市場情況，並於 2011 年 5 月在大聯盟下設立反偽冒葡萄酒專家小組協助執法。海關亦與內地和海外執法機構保持緊密聯繫，以加強堵截偽冒葡萄酒進出口及核實產品真偽的能力；及
- (f) 截至 2011 年為止，我們先後與 12 個主要葡萄酒出產國及地區，包括法國(及其波爾多和勃根地釀酒區)、美國(及其華盛頓州和俄勒岡州)、葡萄牙、西班牙、澳洲、智利、意大利、匈牙利及新西蘭，簽訂合作協議合力推廣相關的貿易、投資及旅遊等業務。

勃根地地方政府在 2011 年首次於香港舉行大型葡萄酒推廣活動，而意大利去年亦成為貿發局國際美酒展的夥伴國家。我們在 2011 年與波爾多簽訂了補充合作諒解備忘錄，加強在美酒佳餚巡禮的合作，波爾多會在 2012 年推動更多葡萄酒及美食公司來港參與該盛事。

政府當局會在 2012-13 年繼續推動有關工作，促進葡萄酒相關業務的持續發展。

當局主要調配現有資源，以應付以上工作。有關開支已納入本局工商及旅遊科的編制及撥款中，難以分開量化。其餘比較重要的支出是與兩項大型推廣活動有關，即旅發局的香港美酒佳餚巡禮，及貿發局的香港國際美酒展。有關開支透過政府資助金、收費或贊助等支付。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)046

問題編號

1770

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

政府將會促進和擴大與台灣在貿易、投資和旅遊方面的合作。請局方告知本委員會有何具體計劃，促進香港與台灣的經貿合作？在 2012-13 財政年度，涉及的資源多少？

提問人： 李慧琼議員

答覆：

特區政府會繼續積極推動與台灣在貿易、投資和旅遊方面的合作，有關的計劃如下：

- 在貿易推廣方面，香港貿易發展局(貿發局)台北辦事處會繼續推廣香港服務業，並鼓勵台灣品牌與港商合作，利用香港服務業平台，共同開拓海外和內地市場。在 2012-13 年度，貿發局將繼續透過舉辦各類活動包括展覽會、考察團、洽談會、研討會、路演、商貿配對等，促進兩地貿易往來。貿發局在 2012-13 年度預算投放於對台的貿易推廣工作開支約為 600 萬元。
- 在投資推廣方面，投資推廣署會繼續加強在台的推廣工作，積極籌辦不同類型活動，以鼓勵及協助台商來港開業或擴充在港的業務。在 2012-13 年度，投資推廣署更會通過在台灣設立的香港經濟貿易文化辦事處轄下新設的投資推廣小組，積極及廣泛接觸各類形台商，並到訪台灣的不同城市作投資推廣。投資推廣署也會繼續與在港的台商社群及有關的台灣商會代表保持緊密聯繫，向他們提供適切的服務。投資推廣署在 2012-13 年度預算投放在台灣投資推廣工作的開支約為 110 萬元。

- 在旅遊方面，台灣是香港第二大客源市場，香港旅遊發展局（旅發局）已於 2011 年 9 月在台北成立正式辦事處，進一步樹立旅發局在台灣的形象，強化該局在當地的宣傳工作，並促進兩地業界的交流和聯繫。在 2012-13 年度，旅發局會繼續積極推動在台灣市場的宣傳工作，鎖定家庭及年輕客群，吸引更多過夜度假旅客訪港，以及加強在台灣二線城市（如台中及高雄）的宣傳工作。旅發局在 2012-13 年度預算投放於對台的推廣工作開支約為 1,170 萬元。

此外，我們亦會繼續透過香港方面的「港台經濟文化合作協進會」及「香港-台灣商貿合作委員會」與台灣方面的「台港經濟文化合作策進會」及「經濟合作委員會」這個合作平台，推動港台多範疇和多層次的交流，加強雙邊經濟合作，以推動兩岸三地的經貿發展。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)047

問題編號

1771

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

請列出在 2012-13 年度根據《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》協助本地專業服務引入內地的工作詳情和分項開支；數字與 2011-12 年度的比較如何？

提問人： 李慧琼議員

答覆：

政府一直致力在《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（CEPA）下，協助本港專業服務進入內地市場，為業界爭取多方面優惠及便利，包括開放專業資格考試予合資格香港居民、推動兩地專業資格互認、便利註冊及執業、降低市場准入門檻、放寬服務範圍、在香港設立考試考點或在廣東省設立專門考場，方便香港專業人士參加內地相關的專業資格考試等。我們亦積極處理有關專業服務開放措施的落實問題。

在 2012-13 年度，政府相關部門會就業界訴求和意見，繼續與內地相關部委就不同專業領域，商討如何進一步便利合資格香港居民或專業人士取得內地專業資格，在內地註冊、執業或開業，以及積極處理在這些方面的落實問題。

以上與 CEPA 有關的工作由不同的政府單位進行。商務及經濟發展局（工商及旅遊科）負責制定 CEPA 的整體政策；而工業貿易署統籌有關 CEPA 進一步開放和落實已開放措施的雙邊討論；各政策局及部門則負責處理各相關服務領域的開放和具體落實事宜。涉及的開支預算由相關政策局或部門各自制定，我們未有統計其實際數額。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)048

問題編號

1772

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

財政預算案演辭第 36 段中指出政府會優化現有的中小企融資擔保計劃。
請提供中小企融資擔保計劃自去年推出以來：

- (a) 該計劃批出的申請宗數；
- (b) 每宗批出貸款涉及的金額範圍；及
- (c) 當中提供不同信貸擔保比率和不同擔保年費比率佔所有宗數的百分比。

提問人： 李慧琼議員

答覆：

香港按揭證券有限公司（按揭證券公司）於 2011 年 1 月 1 日推出由市場主導而具持續性的「中小企融資擔保計劃」，一方面協助中小企向銀行取得貸款，同時有助減低銀行的信貸風險，維持銀行體系穩定。截至 2012 年 1 月 31 日，按揭證券公司在「中小企融資擔保計劃」下共收到 250 宗申請，其中已批出 246 宗申請，涉及的總貸款額及總擔保額分別約為 8.4 億元及 5.6 億元。其餘的申請正在處理中。

截至 2012 年 1 月 31 日，「中小企融資擔保計劃」已批出的貸款申請涉及的金額、信貸擔保比率和擔保費年率的分項數字分列於表一至表三：

表一：貸款金額分項數字

貸款金額	已批核之宗數	貸款額
100 萬港元或以下	69	0.509 億元
多於 100 萬港元至 300 萬港元	90	1.961 億元
多於 300 萬港元至 800 萬港元	69	3.855 億元
多於 800 萬港元至 1,200 萬港元	18	2.075 億元
總數	246	8.4 億元

表二：信貸擔保比率分項數字

信貸擔保比率	已批核之宗數	佔所有宗數的百分比
五成	57	23.2%
六成	9	3.6%
七成	180	73.2%
總數	246	100%

表三：擔保費年率*分項數字

擔保費年率	已批核之宗數	佔所有宗數的百分比
多於 0.5%至 1.0%	25	10.2%
多於 1.0%至 1.5%	78	31.7%
多於 1.5%至 2.0%	91	37.0%
多於 2.0%至 2.5%	48	19.5%
多於 2.5%至 3.0%	4	1.6%
總數	246	100%

* 擔保費年率 x 貸款金額 = 每年應繳的擔保費。擔保費年率視乎貸款的年利率和信貸擔保比率而定。

簽署： _____
 姓名： 黃灝玄
 商務及經濟發展局常任秘書長
 職銜： (工商及旅遊)
 日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)049

問題編號

1773

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

財政預算案演辭第 124 段中指出，香港貿發局會加強跟內地企業與香港企業聯合走出去，攜手尋找海外併購及投資機會，共創雙贏，包括計劃舉辦對外投資考察團和品牌合作團，以及在海外不同城市舉辦時尚生活匯展。請告知本委員會：

(a) 政府預計貿發局在以上二者相關活動於 2012-13 年度的開支將會是多少？

(b) 過去三年，同類開支又分別是多少？並請以表列形式交待有關活動項目。

提問人： 李慧琼議員

答覆：

(a) & (b): 由 2009-10 至 2012-13 年，香港貿易發展局（貿發局）已／計劃舉辦的對外投資考察團和品牌合作團，以及在海外不同城市舉辦「時尚生活匯展」的活動開支如下：-

財政年度	2009-10 (萬元)	2010-11 (萬元)	2011-12 (萬元)	2012-13 (萬元)
對外投資考察團	55.1	51.2	334.0	566.4
品牌合作團	221.9 [#]	-	135.4	176.0

財政年度	2009-10 (萬元)	2010-11 (萬元)	2011-12 (萬元)	2012-13 (萬元)
時尚生活匯展 (*)	2,466.7	5,076.9	5,507.3	5,571.0

(*)：隨着全球經濟發展向東移，貿發局計劃在 2012-13 年度加強在亞洲地區的推廣工作，並在其中一個東盟城市舉行時尚生活匯展。

在 2010 年 3 月舉辦的品牌合作團的支出計入 2009-10 財政年度的開支。因此，2009-10 的支出涵蓋兩個品牌合作團。

簽署： _____
 姓名： 黃灝玄
 商務及經濟發展局常任秘書長
 職銜： (工商及旅遊)
 日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)050

問題編號

1774

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

請提供有關昂坪 360 以下資料：

- (a) 過去一年，乘坐昂坪 360 及遊覽昂坪市集的遊客人次；
- (b) 昂坪 360 過去三年每年出現的失靈事件次數、事故原因、每次事後涉及的補救措施開支；
- (c) 昂坪 360 過去三年每年的纜車例行檢查維修總開支。

提問人： 李慧琼議員

答覆：

- (a) 昂坪 360(包括纜車系統和昂坪市集)在 2011 年的訪客人次為 169 萬。
- (b)-(c) 根據現行的通報機制，當昂坪 360 預期服務將會延遲或暫停 30 分鐘或以上，便會立刻透過電子傳媒通知公眾。2009 年至 2012 年 1 月昂坪纜車因運作事故而需要啟動此機制的資料如下：

日期	停駛時間	原因
2009 年		
5 月 12 日	10:00-14:00 (4 小時)	纜索出現重疊情況，延誤投入服務前的準備工作。
10 月 9 日	11:40-12:00(20 分鐘) (纜車在 11:10-11:40 已停止上客，但纜車仍然繼續運作以方便乘客離開車廂)	在機場島轉向站內的一組滑輪出現過熱，需要維修。

日期	停駛時間	原因
2011 年		
1 月 2 日	9:00-9:59(59 分鐘)	進行操作前準備工作延誤。昂坪站內的傳動皮帶張力需要調整。
12 月 8 日	16:35-16:51(16 分鐘) 纜車停駛進行檢查維修 16:51-17:21(30 分鐘) 停止上客，但纜車仍然繼續運作直至所有乘客離開車廂 翌日纜車服務恢復正常	昂坪站內牽引纜滑輪內的膠襯片損蝕。 經檢驗後發現該襯片與滑輪接觸的表面，部份地方出現變形，顯示製造商所建議襯片需要更換的厚度標準未能有效反映實際損蝕程度，因而未能及時作出更換。
12 月 18 日	14:22-15:16(54 分鐘) 停止上客，但纜車仍然繼續運作直至所有乘客離開車廂 15:16-16:15(59 分鐘) 纜車停止運作進行維修及測試 16:15 起纜車服務恢復正常	東涌站內車廂運輸系統的小型滑輪軸承出現故障。 經檢驗後發現該滑輪的一個軸承損毀。損毀原因可能是軸承內在存有缺陷或軸承在安裝時出現偏差。 由於更換損毀軸承的工序和所涉及的器材相對簡單，昂坪 360 於當晚完成更換受損軸承。
12 月 22 日	16:40-16:53(13 分鐘) 纜車停止運作進行檢查和維修 16:53-18:07 (1 小時 14 分鐘) 停止上客，但纜車仍然繼續運作直至所有乘客離開車廂 翌日纜車服務恢復正常	昂坪站內車廂調距器出現故障。 經檢驗後發現該調距器的齒輪箱內有少量的鐵粉，齒輪箱的潤滑油份量亦偏少。

2012 年		
1 月 25 日	14:49-15:22(33 分鐘) 纜車停駛進行檢查和維修 15:22-16:53 (1 小時 31 分鐘) 停止上客，但纜車仍然繼續運作直至所有乘客離開車廂 當晚經初步估計維修所需時間後，決定停駛 10 天調查事故及更換零件*	機場島轉向站內的一個牽引纜滑輪的軸承有雜音，需要詳細檢查和維修。 經檢驗後發現該牽引纜滑輪的一個軸承有表面損蝕。

* 昂坪 360 在 2 月 3 日宣布將纜車停駛期延長兩個月，以全面更換纜車系統的所有七組牽引纜滑輪的軸承，並提早進行年度檢測。

昂坪 360 有限公司是港鐵公司的附屬公司，根據《東涌吊車條例》，港鐵公司獲批專營權在專營期內營運、管理和保養纜車系統，並且釐定和收取車費。昂坪 360 纜車系統的運作(包括保養維修)開支是昂坪 360 有限公司董事局的商業決定，政府並沒有撥款資助昂坪 360 的運作開支，亦沒有這方面的資料。

昂坪 360 有限公司十分重視纜車系統的保養維修工作，其管理團隊有工程技術背景的人員，另外，一支 70 多人的維修保養團隊不分日夜確保纜車系統運作正常。該公司亦會因應需要安排增加維修保養的人手。

簽署： _____

姓名： _____ 黃灝玄

職銜： _____ 商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期： _____ 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)051

問題編號

1775

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

請告知推動葡萄酒相關業務在香港的進一步發展，涉及的開支及人手情況。

提問人： 李慧琼議員

答覆：

就促進葡萄酒相關業務的工作，當局於 2011-12 年度的具體工作如下：

- (a) 貿易及投資推廣方面，投資推廣署透過海外辦事處積極鼓勵外地的葡萄酒公司，利用香港作為面向亞洲（特別是內地）展銷平台的優勢，在港設立公司或擴充業務。商務及經濟發展局亦協調有關機構（包括香港貿易發展局（貿發局）、香港旅遊發展局（旅發局）和投資推廣署）的推廣策略。旅發局於 2011 年 10 月底舉辦第三屆美酒佳餚巡禮；而貿發局亦於同年 11 月初舉辦第四屆國際美酒展，規模為全亞洲最大。

根據統計處的資料，2010-11 年共有超過 200 間以葡萄酒為主要業務的公司在港成立。葡萄酒相關業務在 2011 年持續蓬勃發展，葡萄酒進口總值達 97 億元，比 2010 年增加 40%。在 2011 年，香港亦連續第二年成為世界第一葡萄酒拍賣中心，拍賣總值達 17 億 8 千萬元；

- (b) 為經香港輸往內地的葡萄酒提供便利方面，我們與內地海關在 2010 年 6 月起推出清關便利措施，讓在港的葡萄酒可預先評稅，及縮短通關時間，計劃在深圳試行，現時超過 40 家本港公司登記參加。我們正與內地商討如何進一步優化有關措施，包括將計劃擴展至深圳以外地區；

- (c) 人力培訓和教育方面，政府一直推動業界與培訓機構溝通，評估長遠的人力培訓需求和探討滿足有關需求的最佳方法。公私營培訓機構正逐步豐富葡萄酒鑑賞課程和加強人力培訓，以回應市場需求。
- 舉例來說，職業訓練局自 2009 年開始加快推出有關葡萄酒業的新課程及單元，並與海外培訓機構合作，提升品酒師以至飲食業前線員工等的培訓，2011-12 學年有關學額共 1 900 個，預計 2012-13 學年的學額將增至 2 200 個。職業訓練局亦將會在 2014 年設立國際廚藝學院，其中一個培訓範疇是提供葡萄酒與美食的搭配、品酒及其他有關葡萄酒的培訓，以配合香港進一步發展葡萄酒業務。
- 我們亦透過與貿易伙伴簽訂的合作協議，鼓勵本地與海外培訓機構建立伙伴關係，例如香港大學專業進修學院在 2010 年與法國培訓機構合辦全港首個葡萄酒業工商管理碩士課程，旨在以葡萄酒營商環境為重點，培訓管理人才。現時共有 50 個學額，而第一屆學生已在 2011 年畢業；
- (d) 貯存設施方面，我們協助香港品質保證局在 2009 年年底推出葡萄酒儲存設施認證計劃，到目前為止有 32 所設施獲得認證。在 2011 年計劃已擴展到零售、餐飲及運輸環節，以涵蓋整條供應鏈。根據我們在 2011 年的調查結果，獲得認證的公司用於儲存葡萄酒的面積比減免葡萄酒稅前增加約 60%。我們正研究如何進一步優化有關計劃，吸引更多投資者把具投資價值的葡萄酒儲存在香港；
- (e) 打擊冒牌酒方面，海關自 2008 年 8 月起成立一支專責調查隊，處理偽冒葡萄酒。此外，於 2008 年 10 月起夥拍葡萄酒業界組成大聯盟，合作加強情報搜集及監察市場情況，並於 2011 年 5 月在大聯盟下設立反偽冒葡萄酒專家小組協助執法。海關亦與內地和海外執法機構保持緊密聯繫，以加強堵截偽冒葡萄酒進出口及核實產品真偽的能力；及
- (f) 截至 2011 年為止，我們先後與 12 個主要葡萄酒出產國及地區，包括法國(及其波爾多和勃根地釀酒區)、美國(及其華盛頓州和俄勒岡州)、葡萄牙、西班牙、澳洲、智利、意大利、匈牙利及新西蘭，簽訂合作協議合力推廣相關的貿易、投資及旅遊等業務。

勃根地地方政府在 2011 年首次於香港舉行大型葡萄酒推廣活動，而意大利去年亦成為貿發局國際美酒展的夥伴國家。我們在 2011 年與波爾多簽訂了補充諒解備忘錄，加強在美酒佳餚巡禮的合作，波爾多會在 2012 年推動更多葡萄酒及美食公司來港參與該盛事。

政府當局會在 2012-13 年繼續推動有關工作，促進葡萄酒相關業務的持續發展。

當局主要調配現有資源，以應付以上工作。有關開支已納入本局工商及旅遊科的編制及撥款中，難以分開量化。其餘比較重要的支出是與兩項大型推廣活動有關，即旅發局的香港美酒佳餚巡禮，及貿發局的香港國際美酒展。有關開支透過政府資助金、收費或贊助等支付。

簽署：	
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)052

問題編號

1776

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

請列出在 2011-12 年度，香港貿易發展局(貿發局)用於舉辦本地展覽會的開支數目及佔該局的整體開支百分率，以及該局從舉辦本地展覽會所得的收入數目及佔該局的整體收入百分率。

提問人： 李慧琼議員

答覆：

在 2011-12 年度，香港貿易發展局(貿發局)用於舉辦本地展覽會的開支數目及佔該局的整體開支百分率，以及該局從舉辦本地展覽會所得的收入數目及佔該局的整體收入百分率表列如下：

	2011-12 年度 [^]
貿發局用於舉辦本地展覽會的開支 #	11.02 億元
貿發局的整體開支	24.84 億元
貿發局用於舉辦本地展覽會的開支佔該局的整體開支百分率	44%

	2011-12 年度 [^]
貿發局從舉辦本地展覽會所得收入	13.70 億元
貿發局的整體收入	24.75 億元
貿發局從舉辦本地展覽會所得收入佔該局的整體收入百分率	55%

註：由 2009-10 開始，貿發局支出包括財務費用。

展覽會支出包括直接開支及可攤分開支，如員工薪金、本地及海外辦事處營運、設計費用、數據處理、資訊科技、資本開支等。

[^] 確實數字待財政年度完結時結算。

簽署： _____

姓名： _____ 黃灝玄

職銜： _____ 商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期： _____ 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)053

問題編號

1777

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

- (a) 財政預算案演辭第 129 段中指出，政府建議撥出一億五千萬元，延長盛事基金運作五年。請以表列形式，提供該基金在過去 3 年的投放相關項目情況，包括審批申請涉及的項目金額、項目名稱與內容、主辦機構、項目舉行日期以及基金最新的儲備餘額。
- (b) 三年內每年未獲審批的申請項目數目是多少？主要原因為何？
- (c) 政府已邀請盛事基金評審委員會研究增加基金的靈活性，使基金能更有效地運作。所指為何？

提問人： 李慧琼議員

答覆：

- (a) 盛事基金自 2009 年獲立法會財務委員會撥款成立以來，已接受了六輪申請，至今共支持了 16 項盛事，撥款總額為 5,130 萬元。盛事的詳情及獲提供的資助額如下：

項目名稱	主辦機構	性質／內容	舉行時間	撥款上限
太古「港樂・星夜・交響曲」	香港管弦樂團	大型戶外古典音樂會	2009 年 11 月 13 日	140 萬元
香港網球精英賽 2010	香港網球贊助人協會	國際職業網球賽	2010 年 1 月 6-9 日	900 萬元
梅窩水燈及天燈節	洪聖誕籌備委員會有限公司	傳統文化活動	2010 年 3 月 26-29 日	150 萬元
香港 2010 國際無伴奏合唱節	香港青年協會	大型音樂節	2010 年 3 月 27 日至 4 月 22 日	80 萬元

項目名稱	主辦機構	性質／內容	舉行時間	撥款上限
香港音樂劇展演	春天實驗劇團 焦媛實驗劇團 阿盧製作 中英劇團	大型音樂劇節	2010 年 3 月 29 日至 4 月 21 日	250 萬元
Hope and Glory	The Birch Foundation	大型多媒體藝術展	2010 年 4 月 8 日至 5 月 30 日	200 萬元
香港龍舟嘉年華	香港龍舟協會 香港旅遊發展局	具體育元素的傳統文化活動	2010 年 7 月 23-25 日	500 萬元
2011 年香港龍獅節之健力龍獅・活力香江	香港龍獅節籌備委員會	傳統文化活動	2011 年 1 月 1 日	100 萬元
香港網球精英賽 2011	香港網球贊助人協會	國際職業網球賽	2011 年 1 月 5-8 日	500 萬元
香港許願節	林村許願廣場發展有限公司	傳統文化活動	2011 年 2 月 11-17 日	180 萬元
香港龍舟嘉年華 2011	香港龍舟協會 香港旅遊發展局	具體育元素的傳統文化活動	2011 年 6 月 17-19 日	400 萬元
香港國際爵士音樂節 2011	香港爵士樂會	大型音樂節	2011 年 9 月 25 日至 10 月 2 日	300 萬元
香港六人板球賽 2011	香港板球總會	國際板球賽	2011 年 10 月 28-30 日	350 萬元
2011 瑞銀香港高爾夫球公開賽	香港高爾夫球總會	國際職業高爾夫球賽	2011 年 12 月 1-4 日	800 萬元
2012 香港龍獅節	香港龍獅節籌備委員會	傳統文化活動	2012 年 1 月 1 日	140 萬元
香港許願節 2012	林村許願廣場發展有限公司	傳統文化活動	2012 年 1 月 23 日至 2 月 6 日	140 萬元

獲立法會批准，為期三年的盛事基金將於 2012 年 3 月底屆滿，基金在扣除 2012-13 年度預留用作支付餘款給 2012 年 3 月底前完成的盛事的 870 萬元後，餘下約 4,000 萬元的有效期將會自動完結。

- (b) 過去三個財政年度，盛事基金分別有 21、13 和 8 宗申請落選。盛事基金有嚴格及公開的審批準則，所有申請須經由評審委員會詳細考慮，獲撥款支持的盛事必須符合多項基本原則，如盛事必須是文化、藝術或體育活動；主辦機構必須是本港非牟利團體；及盛事的參加者必須達一萬人或以上等。要成功通過審批，項目更要在經濟效益、宣傳效益、規模、技術及財務可行性以及申請機構的項目管理能力等各方面均取得合格分數，缺一不可。盛事基金評審委員會一直按照公開的評審準則小心審核每一項申請，項目計劃如不符合任何一項審批條件，便會落選。

盛事基金評審委員會一貫沿用的機制是在未得落選者的同意下，不會公布落選機構或申請書的任何細節。不過，委員會秘書處會個別通知落選者，並按他們的要求，解釋項目未經獲選的原因，以便他們如欲再次申請時可以改善。

- (c) 財政司司長在《2012-13 年度財政預算案》建議再撥出 1.5 億元，延長基金運作五年。盛事基金評審委員會正研究如何增加基金的靈活性，使基金能更有效地運作，我們希望盡快敲定新運作機制的詳情，並諮詢立法會經濟發展事務委員會。我們計劃在本立法年度內向財務委員會提交撥款申請。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)054

問題編號

1778

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

按財政預算案演辭第 130 段中指出，政府估計，到二〇一六年，全港酒店數目會增加近五十間，即增至接近二百四十間，房間數目則會增加九千間，即增至超過七 萬一千間。請提供以下數據：

- (a) 過去 3 年全港酒店房間旅遊淡季和旺季時的平均入住率；
- (b) 到訪本港旅客入住各酒店及旅館的各自比率；
- (c) 於 2012 至 2016 年間增加各等級數(最高 6 星級)的新增數目及所屬地區；及
- (d) 本港旅客由 2011 年至 2016 年期間的粗略預計增長情況。當中過夜旅客比率變化估計為何？

提問人： 李慧琼議員

答覆：

- (a) 過去 3 年全港所有酒店房間每月的平均入住率如下 —

比率 (%) 年份	1 月	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月
2009 年	79	76	82	79	64	61	71	82	76	84	89	90
2010 年	87	79	88	86	84	82	88	88	82	89	93	93
2011 年	87	85	91	88	88	87	93	92	84	89	94	93

(b) 我們並沒有旅客入住各類酒店及旅客賓館的各自比率數據，謹提供酒店和旅客賓館房間供應及其平均入住率以作參考。

過去 3 年本港旅客入住各類酒店及旅客賓館的房間供應

房間 數目 年份	甲級高價 酒店	乙級高價 酒店	中價酒店	所有酒店	旅客賓館
2009 年	15 116	21 638	17 342	59 627	5 759
2010 年	16 052	21 432	17 591	60 428	5 926
2011 年	17 181	24 218	16 945	62 830	6 211

過去 3 年本港旅客入住各類酒店及旅客賓館的平均入住率

比率 (%) 年份	甲級高價 酒店	乙級高價 酒店	中價酒店	所有酒店	旅客賓館
2009 年	72	81	80	78	70
2010 年	81	88	90	87	82
2011 年	85	91	93	89	86

(c) 香港並沒有酒店星級分類制度，香港旅遊發展局(旅發局)於 2001 年修訂了酒店分類制度，該制度涵蓋了 5 個主要指標，包括酒店實際房租、職員與客房的比例、酒店地點、設施及商務組合。根據這 5 項指標所得的分數及指標的加權數計算，全港酒店劃分為甲級高價酒店、乙級高價酒店和中價酒店。由於在 2012 年至 2016 年期間的新酒店尚未落成，以上提及的部份指標數據並未齊備，因此未能把未來的新酒店區分等級。

根據旅發局截至 2011 年 12 月底的資料，在 2012 年至 2016 年期間的新增酒店所屬地區分佈如下 —

地區	在 2012 年至 2016 年期間的新增酒店數目 (新增房間數目)
香港島	+24間 (+3,639房間)
九龍	+22間 (+3,623房間)
新界	+8間 (+2,536房間)
合計	+54間 (+9,798房間)

(d) 根據旅發局的估計，整體旅客增長率預期由 2011 年增長 16.4%回落至 2012 年的 5.5%，當中過夜旅客所佔百分比預期由 2011 年的 53.2%輕微回落至 2012 年的 52.2%，但預期過夜旅客在 2012 年仍會錄得 3.4%的增長。根據較早時聯合國世界旅遊組織的預測，由現在至 2020 年，香港整體旅客的按年平均增長率為 7.1%。

旅發局並沒有就 2013 年至 2016 年期間的整體旅客增長及過夜旅客佔所有旅客比率作預測，現提供過去三年的相關數據，以便參考。

年份	整體旅客與去年相比 的增長率	過夜旅客佔所有旅客 的比率
2009 年	+0.3%	57.2%
2010 年	+21.8%	55.7%
2011 年	+16.4%	53.2%
2009 年至 2011 年期 間按年平均增長率	+12.4%	不適用

簽署： _____

姓名： _____ 黃灝玄

職銜： _____ 商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期： _____ 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)055

問題編號

2275

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

消費者委員會計劃於 2013 年進行 36 項深入研究，這些研究的性質為何，預計涉及的開支若干，2012 年的深入研究數目較 2011 年及 2010 年少了 10%，原因為何？

提問人： 李慧琼議員

答覆：

消費者委員會(消委會)每年均會進行產品測試、一般事項研究及深入研究，及進行消費者調查。人手和資源分配一般根據年內的研究或調查題目的需要而釐定。舉例說，如果某年度進行產品測試的資源需求增加，調查或專題研究等項目的資源分配或須調節，反之亦然。

「深入研究」是指產品測試及調查以外，關於產品、服務及價格的研究項目。這些研究項目一般不涉及購買大量測試樣本，但需要消委會投放較多人力資源收集及深入分析資料。例如在2011年，消委會曾就私營骨灰龕位及網上團購等進行「深入研究」。有關的人手及開支，已納入消委會的編制及撥款中，難以分開量化。

消委會在2012年，計劃進行36項深入研究，較2011年的40項略少，主要原因是消委會有見在2011年進行的產品測試項目已較2010年為多，預計在2012年需進行的產品測試項目亦會繼續增加。但我想指出，如年內對各項研究的需求有所改變，消委會會靈活處理，包括可能調整各類型研究的數目。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)056

問題編號

2276

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (4) 郵政、競爭政策及保障消費者權益

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

打擊不良營商手法的立法工作進度如何；預計何時實施；本年度是否有為條例的推行預留撥款；若有，款項多少；工作計劃如何；若沒有，何時會進行有關工作？

提問人： 李慧琼議員

答覆：

政府致力打擊不良營商手法，以保障消費者權益，並為企業創造公平的競爭環境。我們已於去年就二零一零年的公眾諮詢發表諮詢報告，及向立法會經濟發展事務委員會匯報諮詢結果和未來工作路向。我們亦已於二月二十四日把《2012年商品說明(不良營商手法)(修訂)條例草案》刊憲，並於二月二十九日提交立法會作首讀及二讀。我們將與立法會緊密合作，以期盡快完成該《條例草案》的審議工作。

至於有關立法工作的人手及開支，負責的人員及他們的薪金開支已納入本局工商及旅遊科的編制及撥款中，難以分開量化。

簽署： _____
姓名： 黃灝玄
 商務及經濟發展局常任秘書長
職銜： (工商及旅遊)
日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)057

問題編號

2277

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (4) 郵政、競爭政策及保障消費者權益

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

當局承諾會為《禁止層壓式計劃條例》的實施加強公眾宣傳及教育，讓市民了解層壓式計劃與正當的多層式傳銷推廣計劃的分別，當局在 2012-13 年度為此項工作預留了多少款額；工作詳情如何？

提問人： 李慧琼議員

答覆：

為配合《禁止層壓式計劃條例》(第 617 章) (《條例》) 於今年一月一日生效，我們已在 2011-12 年度撥款約 50 萬元，進行宣傳及教育活動，包括

- 在消費者委員會出版的《選擇》月刊內刊登專題文章；
- 在港九各地張貼海報；
- 在各電台電視媒體播放宣傳短片；及
- 在警察公共關係課的「警訊」節目內播放相關訊息。

這些活動的目的是向市民大眾介紹《條例》的內容，提醒市民留意各類型層壓式計劃的特徵，和加深大眾對層壓式計劃的禍害的認識及其與正當的多層式傳銷的根本區別。在 2012-13 年度，我們會繼續這方面的工作。

至於人手方面，負責的人員及他們的薪金開支已納入本局工商及旅遊科的編制及撥款中，難以分開量化。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)058

問題編號

2789

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

請告知本委員會香港旅遊發展局在 2012-13 年度(預算)和 2011-12 年度(修訂預算)於海外市場推廣香港旅遊的開支，並以主要市場列出。

提問人： 李慧琼議員

答覆：

2011-12 年度，香港旅遊發展局(旅發局)於全球 20 個主要客源市場進行推廣工作，2012-13 年度，旅發局會繼續維持多元化的市場組合，以該 20 個市場為重點吸引旅客訪港。

旅發局於 2011-12 年度(修訂預算)和 2012-13 年度(預算)，投放於該 20 個目標客源市場的推廣開支如下：

	2011-12 年度 修訂預算 (百萬港元)	2012-13 年度 建議推廣預算 (百萬港元)
內地市場 - 合計	53.4	55.1
短途市場 - 合計	46.0	51.1
日本	14.1	13.7
台灣	11.0	11.7
南韓	9.7	11.3
新加坡	2.6	3.7
菲律賓	3.0	3.5
馬來西亞	2.5	2.8
印尼	1.0	2.3
泰國	2.1	2.1

	2011-12 年度 修訂預算 (百萬港元)	2012-13 年度 建議推廣預算 (百萬港元)
長途市場 - 合計	51.1	43.4
美國	17.3	15.6
澳洲	10.5	10.2
英國	12.3	7.1
加拿大	4.5	4.0
德國	3.5	3.5
法國	3.1	3.0
新興市場 - 合計	22.9	30.9
印度	10.7	12.5
俄羅斯	4.5	6.5
中東	3.8	5.6
越南	2.3	3.5
荷蘭	1.6	2.8
非主要市場及匯率儲備	2.4	2.0
客源市場的推廣預算總額	175.8	182.5

註：由於四捨五入關係，個別項目的數字相加後可能會與總數略有出入。

旅發局會密切留意各個市場的最新情況，有需要時會調整推廣策略和調撥資源，確保資源用得其所，發揮最大效益。

簽署： _____
 姓名： 黃灝玄
 商務及經濟發展局常任秘書長
 職銜： (工商及旅遊)
 日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)060

問題編號

1188

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

財政司司長於預算案演辭第 120 段中宣布建議撥款十億元，設立專項基金，協助香港企業透過升級轉型、在內地發展品牌及拓展內銷，發展內地市場。請有關當局詳述相關專項基金的內容及細節，以及各細節所需的撥款。

提問人： 梁君彥議員

答覆：

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一年《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)061

問題編號

0111

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

演辭第 123-4 段表示，特區政府會積極配合國家加快實施「走出去」的政策，除香港貿易發展局外，當局會否考慮與本港企業合作，鼓勵有處理國際事務經驗的跨國企業，與內地「走出去」的企業合作，使香港企業扮演中介角色？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

政府一直透過多個團體，包括香港貿易發展局（貿發局）和投資推廣署，為有意「走出去」的內地企業開拓商機。

在 2012-13 年度，貿發局計劃在美國及歐洲舉行有關珠三角商機路演，貿發局將會舉辦三場「時尚生活匯展」，包括將於本年 3 月與廣東省再度合作在印尼雅加達舉行展覽、在今年 9 月在波蘭華沙以及明年 3 月在印度新德里舉行的展覽，以推廣兩地的品牌產品。該局亦計劃於今年 3 月與內地百貨商場合組考察團，聯同香港公司一起前往意大利和法國，尋找當地品牌合作商機。此外，貿發局將於今年 5 月與廣東省合辦德國考察團，以協助內地企業通過香港的中介公司，尋找海外合適企業進行併購。

投資推廣署將通過舉辦研討會及展覽等推廣活動、走訪企業、在內地及香港向企業提供實務協助等，積極聯繫有潛力在香港投資的內地企業及宣傳香港的營商環境。該署也會聯同內地有關的政府部門及工商團體，在武漢、上海、重慶、唐山、西安、廈門、南昌等高增長城市及珠江三角洲地區，舉辦投資推廣研討會，重點推介香港在服務業方面所享有的優勢以及作為內地企業「走出去」和拓展海外業務的有利平台。

投資推廣署亦會舉辦活動為內地及香港的企業提供交流機會，藉以鼓勵內地企業與香港企業加強合作，並利用香港所提供的工商專業服務，提升他們拓展海外市場的實力。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)062

問題編號

2257

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

請說明工商及旅遊科在 2011-12 年度與外間機構就旅遊相關顧問研究所簽訂合約的總值，以及每項顧問研究所涵蓋的內容。另請說明預算會於 2012-13 年度簽訂該類顧問合約的總值，以及預計的研究範疇。

提問人： 李國寶議員

答覆：

商務及經濟發展局轄下旅遊事務署負責制訂旅遊業發展政策和策略，並就有關事宜進行研究。旅遊事務署在 2011-12 年度進行了兩項有關旅遊的顧問研究，並計劃在 2012-13 年度進行一項顧問研究。研究範疇及合約總值的詳情如下：

年度	研究範疇	合約值
2011-12	研究於香港仔魚類批發市場旁邊發展飲食及旅遊相關設施的商業及財務可行性	106.8 萬元
	評估位於海洋公園的大樹灣重新發展計劃建議及其相關事宜 (註：招標工作現正進行中，預計合約會於 2012 年 3 月初開展)	120.0 萬元
	總值	226.8 萬元

年度	研究範疇	合約值
2012-13	在盛事基金的新機制下，確定適合引進香港的國際性大型盛事的顧問研究	100 萬元
	總值	100 萬元

簽署： _____
 姓名： _____ 黃灝玄
 職銜： _____ 商務及經濟發展局常任秘書長
 (工商及旅遊)
 日期： _____ 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)063

問題編號

0631

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (4) 郵政、競爭政策及保障消費者權益

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關“全力推動《競爭條例草案》獲得通過，並展開設立競爭事務委員會及競爭事務審裁處的籌備工作”：

- (a) 局方在這方面的 2012-13 年度預算支出約多少元？
- (b) 負責這項工作的官員人數和官員級別？
- (c) 投入的金錢和人力資源是否足夠在 2012-13 年度內，確保《競爭條例草案》獲得通過，和是否已開始籌備設立競爭事務委員會及競爭事務審裁處？
- (d) 具體工作計劃包括甚麼項目？
- (e) 2012-13 年度內的進度或時間表？

提問人： 李華明議員

答覆：

2012-13 年度綱領(4)的撥款預留了 8,070 萬元，計及若《競爭條例草案》在 2012-13 年度通過，而須為籌備競爭事務委員會（“競委會”）的成立及 2012-13 年度運作預留的撥款。有關款項主要用作招募及聘用競委會員工，租借競委會的辦公室，以及競委會進行研究及宣傳工作等，實際的支出及工作時間表將視乎《競爭條例草案》的立法進度而定。就此，當局正全力配合立法會審議《競爭條例草案》的工作，以期草案於 2011-12 立法年度獲得通過。

立法及籌備競委會的工作是透過總目 152 的現有人員編制進行，難以個別量化。至於籌備競爭事務審裁處的撥款及人手，則反映在總目 80: 司法機構中。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)064

問題編號

0632

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (4) 郵政、競爭政策及保障消費者權益

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關“繼續進行打擊不良營商手法的立法工作”：

- a) 局方在這方面的 2012/13 年度預算支出約多少元？
- b) 負責這項工作的官員人數和官員級別？
- c) 投入的金錢和人力資源是否足夠在 2012/13 年度內，確保完成《商品說明條例》修訂工作？
- d) 具體工作計劃包括什麼項目？
- e) 2012-13 年度內的進度或時間表？

提問人： 李華明議員

答覆：

政府致力打擊不良營商手法，以保障消費者權益，並為企業創造公平的競爭環境。我們已於去年就二零一零年的公眾諮詢發表諮詢報告，及向立法會經濟發展事務委員會匯報諮詢結果和未來工作路向。我們亦已於二月二十四日把《2012 年商品說明(不良營商手法)(修訂)條例草案》刊憲，並於二月二十九日提交立法會作首讀及二讀。我們將與立法會緊密合作，以期盡快完成該《條例草案》的審議工作。

至於有關立法工作的人手及開支，負責的人員及他們的薪金開支已納入本局工商及旅遊科的編制及撥款中，難以分開量化。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關 “繼續透過產業轉型及升級、遷移工序及開拓新市場，協助業界適應內地加工貿易政策的轉變”，請告知：-

- (a) 局方在這方面的 2012-13 年度預算支出約多少元？
- (b) 負責這工作的官員人數和官員級別分別為何？
- (c) 具體工作計劃包括甚麼項目？
- (d) 2012-13 年度內的進度或時間表為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

在 2012-13 年度，商務及經濟發展局會繼續通過以下的工作，鼓勵及協助企業升級轉型、遷移工序和開拓市場，以適應內地加工貿易政策的轉變：

- 透過「支援加工貿易專責小組」及其他渠道，與業界保持溝通，了解他們的關注和意見；並透過我們與內地各級當局的緊密聯繫(包括透過「粵港加工貿易轉型升級專題專責小組」)，反映業界的意見及商討業界的建議措施；
- 透過工業貿易署及各駐內地辦事處向港資企業發放資料通告或通訊，以及舉辦宣講會及研討會等活動，加深業界對內地新政策、法規及營商環境的認識。工業貿易署的網站亦載有內地經貿資訊的專題網頁，至今已與約 200 個內地政府機關設立的經貿資訊網站建立連結，方便港商在同一平台上取得內地經貿資料；

- 透過香港貿易發展局繼續舉辦推廣及展銷活動，及不時組織經貿代表團到內地考察，加深業界對內地政策及市場發展的認識；
- 透過香港貿易發展局及香港生產力促進局等機構，為港資企業提供技術升級、提升管理、品牌發展及開拓市場等支援服務，以及提供內地市場的資訊；及
- 在財政支援方面，透過「中小企業資助計劃」協助中小企業進行市場推廣、購置器材、提升營運和技術水平，以及進行業務轉型或遷移。

內地當局積極回應了不少特區政府及業界的建議，在過去數年推出多項具體的便利及支援措施，包括容許加工貿易「不停產轉型」和「內銷集中辦理徵稅」等。廣東省亦於 2011 年 12 月在香港舉辦「廣東省支持外經貿企業轉型升級穩定發展政策宣講會」，介紹了 30 項相關的政策措施，進一步加強支持企業轉型升級、拓展內銷等多方面的力度。

根據廣東省政府截至 2011 年底的數據，廣東省共有約 1 1000 家不具備法人資格的來料加工企業，當中已有 4 450 家成功轉型至「三資企業」（其中約九成為港資企業）。

上述工作的人手及支出，已納入本局及有關部門及機構的編制及撥款內，難以分開量化。

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)066

問題編號

1596

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關“繼續推動各主要會議展覽場地之間的合作，讓現有設施得以善用，並密切留意香港對新增設施的長遠需求”，請告知：

- (a) 局方在這方面的 2012-13 年度預算支出約多少元？
- (b) 負責這工作的官員人數和官員級別分別為何？
- (c) 具體工作計劃包括什麼項目？
- (d) 2012-13 年度內的進度或時間表為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

為了改善現有會展設施的使用情況，我們一直鼓勵貿易發展局（貿發局）及其他私營辦展商在亞洲國際博覽館(亞博)舉辦展覽，並以「一展兩館」或「兩展兩館」的模式，善用現有的會展設施。我們亦與交通營辦商一起加強亞博的公共交通接駁服務。

自亞博於 2006 年投入服務以來，貿發局已與多家私營辦展商，合辦了 30 場商貿展覽，合共有超過 6 800 家公司參展，帶來超過 23 萬名買家。展覽題材包括汽車零部件、印刷及包裝、傢俬、建材、環保和運動用品等。

在政府及各界的共同努力下，亞博近年已逐漸取得業界及公眾的認同。事實上，在 2010-11 年，在亞博舉辦的主要展覽及會議數目有 13% 的增長。

上述是本局在綱領（2）下其中一些工作，我們並沒有就這些工作涉及有關工作人員人數、其職級，以及薪金的開支分拆預算。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 （工商及旅遊）
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)067

問題編號

1597

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關“鞏固香港在亞洲區內的全球金融中心地位；重點推廣香港作為離岸人民幣中心和資產管理中心的角色”，請告知：

- (a) 這方面支出約多少元？
- (b) 具體工作計劃包括什麼項目？
- (c) 2012-13 年度內的進度或時間表為何？
- (d) 香港貿易發展局的工作會否與相關政府部門的工作重疊，而造成資源浪費？

提問人： 李華明議員

答覆：

香港貿易發展局(貿發局)在推廣香港金融服務之預算開支為 3,800 萬元。在 2012-13 年度的工作計劃包括舉辦亞洲金融論壇、海外金融業訪港團、香港高層代表團訪問新興市場、有關香港作為人民幣離岸中心的研討會、有關在港上市及集資的研討會、有關內地與香港合作的研討會、以及內地企業對外投資培訓班等推廣活動。

貿發局與相關政府部門包括金融管理局及投資推廣署等保持緊密聯繫，並適時舉辦聯合推廣活動，以避免工作重疊並確保善用資源。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)068

問題編號

1598

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關“研究各項消費議題，例如在標準消費者合約內採用不公平條款的問題”，請告知：

- (a) 這方面支出約多少元？
- (b) 具體工作計劃將研究甚麼課題？
- (c) 2012-13 年度內的進度或時間表為何？
- (d) 研究結果將會怎樣使用？

提問人： 李華明議員

答覆：

消費者委員會(消委會)研究各項消費議題(例如在標準消費合約內採用不公平條款的問題)的工作主要由該會員工負責，有關開支已納入日常編制及撥款中，難以分開量化。

2012-13 年度內消委會就消費議題的主要工作計劃如下：

- (1) 適時地就政府推出或計劃推出與消費權益有關的政策和法例以及公共機構及團體提出與消費權益有關的事項發表意見，並就重大社會或經濟事件引伸的消費課題進行研究及提供意見；
- (2) 就標準消費合約內之不公平條款擬備報告書、草擬標準消費合約指引及範本合約，並研究發放上述文件的方式和時間。

消委會會在各項研究完成後，向相關政府部門、機構或團體提供相關結果，並不時經傳媒發放其就消費政策及議題的意見。此外消委會對政府諮詢的回應都會載於網站，供公眾參閱。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)069

問題編號

1599

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關“讓更多市民了解實施競爭法可帶來的好處”，請告知：

- (a) 這方面支出約多少元？
- (b) 具體工作計劃包括甚麼項目？
- (c) 2012-13 年度內的進度或時間表為何？
- (d) 怎樣衡量是否達到預期目標？

提問人： 李華明議員

答覆：

消費者委員會(消委會)大力支持競爭法早日落實通過。為了讓市民加深了解實施競爭法帶來的好處和促進討論，消委會已舉辦了兩次主要為中小企而設的研討會，並印發了中英文宣傳小冊子和設立了專題網頁。

展望未來一年，消委會計劃進行的相關工作包括：

1. 製作廣播短劇及利用網頁橫幅加強宣傳，這方面的工作預算支出共約港幣二十萬元；
2. 因應市場情況發表評論及回應，讓市民可從生活實例了解實施競爭法帶來的好處；及

3. 走訪區議會，促進社區人士對競爭法有正確的認識和了解其好處，亦藉有關機會衡量上述教育及推廣工作的成效。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)070

問題編號

1600

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關“落實消費者訴訟基金運作檢討的建議”，請告知：

- (a) 這方面支出約多少元？
- (b) 具體工作計劃包括什麼項目？
- (c) 2012-13 年度內的進度或時間表為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

「消費者訴訟基金運作檢討」（檢討）提出的建議，主要涉及政策及策略性事宜，例如如何從整體角度並平衡所有相關因素審批資助申請，以及如何更有效處理牽涉類似爭端的多項申請。

此外，檢討涉及一些具體事務性的事宜，例如處理明顯欠缺理據、惡意、或明顯超出基金權限的申請的程序，以及消費者委員會（該會為訴訟基金的受托人）內部工序。檢討並研究如何鼓勵受助消費者，在訴訟前已合理地嘗試作出調解。

消費者委員會正落實上述建議，並無額外支出。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

CEDB(CIT)071

1601

- (a) 這方面支出約多少元？
(b) 具體工作計劃包括什麼項目？
(c) 2012-13 年度內的進度或時間表為何？

政府於去年 12 月 20 日公布檢討香港旅遊業的運作和規管架構的諮詢總結及改革路向，建議成立獨立法定機構規管旅遊業。我們已於今年 2 月 27 日就有關事宜向立法會經濟發展事務委員會滙報。在 2012-13 年度，政府會運用現有資源進行關於實施改革的政策研究和立法草擬工作，不涉及額外開支。若進展順利，我們預計會於約兩年半後向立法會提交新條例草案。

簽署： _____

姓名： _____ 黃灝玄

職銜： _____ 商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期： _____ 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)072

問題編號

1604

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關“優化一程多站策略，主力與泛珠三角洲城市開發一程多站行程和發展有關產品”，請告知：—

- (a) 這方面支出約多少元？
- (b) 具體工作計劃包括什麼項目？
- (c) 2012-13 年度內的進度或時間表為何？
- (d) 香港計劃與那些珠江三角洲城市合作？

提問人： 李華明議員

答覆：

- (a) 在 2012-13 年度，香港旅遊發展局（旅發局）用於開發及推廣「一程多站」行程的預算為 720 萬元。
- (b)-(d) 在 2012-13 年度，旅發局會主力與位於泛珠江三角地區的城市，包括廣東省的主要城市如開平、韶關及深圳等，以及澳門，推廣「一程多站」行程，計劃中主要的工作項目、時間表及合作省份／城市如下—

日期	推廣工作項目	合作 省份／城市
2012 年 4 月 至 6 月	• 於澳洲透過策略性廣告推廣粵港澳及深港「一程多站」旅遊產品	廣東、深圳、 澳門
	• 於加拿大與媒體合作推廣粵港「一程多站」戶外廣告，深化主流及華僑客群對「一程多站」旅遊的概念	廣東

日期	推廣工作項目	合作 省份／城市
	於美國藉著 Richard Bangs 電視旅遊節目推出，透過當地業界在該節目及在網上推廣粵港澳「一程多站」旅遊產品	廣東、澳門
	於美國及加拿大 4 個城市進行路演，向當地業界、媒體推廣深港「一程多站」旅遊產品	深圳
2012 年 7 月至 9 月	組織德國主要媒體到香港及雲南作「一程多站」旅遊實地考察	雲南
	於澳洲透過策略性廣告推廣粵港澳及深港「一程多站」旅遊產品	廣東、深圳、澳門
2012 年 10 月至 12 月	於韓國與媒體及業界合作，推廣深港「一程多站」旅遊產品	深圳
	於美國針對華僑客群，透過策略性廣告宣傳粵港澳「一程多站」旅遊產品	廣東、澳門
	參與英國「WTM 世界旅遊展」，舉辦「一程多站」推廣活動，宣傳滇港旅遊特色	雲南
2013 年 1 月至 3 月	參與印度「SATTE 旅遊展」，舉辦「一程多站」推廣活動，宣傳港澳旅遊特色	澳門
	參與德國「ITB 國際旅遊展」，舉辦「一程多站」推廣活動，宣傳粵港澳旅遊特色	廣東、澳門
全年進行項目	粵港澳旅遊推廣機構在各地主要旅遊展設聯合展台，推廣三地旅遊特色	廣東、澳門
其他日期待定的項目	探討於俄羅斯電視或戶外廣告作宣傳的可行性，並與航空公司及當地業界合作，推廣瓊港澳「一程多站」產品	海南、澳門
	安排海外市場業界到粵港澳深作「一程多站」實地考察	廣東、深圳、澳門
	協助印度業界設計港澳「一程多站」團隊及自由行產品	澳門

簽署： _____

姓名： _____ 黃灝玄

職銜： _____ 商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期： _____ 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)073

問題編號

1848

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關配偶並非香港人的內地孕婦透過「港澳個人遊」來港的政策，局方會否調撥資源及人手專門研究這方面的情況及政策？如有，詳情為何？如沒有，原因為何？

提問人： 吳靄儀議員

答覆：

「個人遊」計劃的目的，是便利所有合資格的內地居民以個人身份來港旅遊，無須參加旅行團，該計劃不會有對特定類別人士採取任何限制性措施。限制內地孕婦來港不屬於旅遊政策的範疇，商務及經濟發展局沒有計劃調撥資源及人手專門研究這方面的情況及政策。

另一方面，為遏止無預約內地孕婦在臨盆一刻才經急症室緊急入院分娩，政府正積極落實一些措施。在入境管制方面，入境事務處（入境處）已加強截查非本地孕婦，衛生署亦會增加管制站的醫護人手，以加強對入境處執法人員的協助。此外，各部門亦會密切留意有關情況，加強打擊違規使用過境車接載非本地孕婦來港的司機和有關車輛，以及涉及非法行為的中介人。

簽署：

姓名： 黃灝玄

職銜： 商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)074

問題編號

0729

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

關於局方與工業貿易署合作，預計於今年年中推出為期五年的專項基金，以支持香港企業在內地發展品牌、升級轉型和拓展內銷市場：

- (a) 專項基金設有哪些不同計劃，各個計劃的名稱、目標對象、具體對象、具體內容、涉及的費用及人手為何？
- (b) 預計在上述各個計劃下會有多少本港企業受惠？整個專項基金落實推行的時間表為何？
- (c) 整個專項基金的評審和監察機制為何？
- (d) 會否進行定期或中期檢討？若會，具體詳情為何？若不會，原因為何？

提問人： 譚偉豪議員

答覆：

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一年《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定各項執行細節，包括相關的評審和監察機制等，及為執行項目所需的人手及相關開支。我們計劃於4月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。在「專項基金」推出後，我們會密切留意基金使用的情況，檢討成效，以期更有效運用資源，達致設立基金的目的。由於申請和受惠企業數目視乎多項因素，包括整體經濟環境及基金執行細節等影響，我們現階段未能預計相關的數字。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)075

問題編號

0730

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關香港專利制度日後定位的未來路向，當局於 2011 年底完成的有關諮詢結果為何？預計何時公布諮詢結果及相關具體建議？現階段當局有否傾向性的取態；若有，詳情為何？

提問人： 譚偉豪議員

答覆：

為確保香港的專利制度與時並進，並能配合推動香港發展成為區內創新科技樞紐的工作，我們於 2011 年 10 月發出公眾諮詢文件，全面檢討香港的專利制度。

於 2011 年 12 月底諮詢期屆滿時，我們共收到超過 70 份書面意見，主要來自與專利領域有關的持分者，包括各個工業協會及專業團體，科研中心，學術，法律及工商界。

我們對檢討路向持開放態度。我們正仔細審議所收集的意見，並會小心研究各方所提出意見/關注的理據，以便制訂有利香港整體利益的建議措施。我們計劃在 2012 年上半年公布建議的未來路向。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

1804

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)077

問題編號

1522

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年度旅發局將會怎樣開拓 6 個主要行業(醫療、醫學、社會科學、電腦、工程及文娛體育)的大型會議業務，預計將動用多少經費？預計可為本港帶來什麼收益？

這方面推動發展個別行業工作改由貿易發展局負責，會否更明正言順、更為合適？有何政策避免旅發局和貿發局因工作重疊導致枉用公帑的情況？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

在 2012-13 年度，香港旅遊發展局（旅發局）轄下的「香港會議及展覽拓展部」（MEHK）將會繼續開拓和鼓勵六個重點行業（醫療、醫學、社會科學、電腦、工程及文娛體育）的大型會議在港舉行。主要工作包括：

- 繼續以出席者超過 5 000 人的國際大型會議為爭取目標。
- 加強與專門為國際協會提供服務的企業及籌辦大型活動的機構合作。
- 積極與有關專業團體的香港分會聯繫和合作、游說、鼓勵及協助它們申辦國際會議在香港舉行。
- 與活動主辦機構合作，通過互聯網、業界推廣活動及公關宣傳等渠道，向海外和內地的會展業界與媒體，宣傳年內在港舉行的會展盛事，加強推廣香港作為會展旅遊的首選目的地。
- 與本地業界合作，為來港參與有關大型會議的旅客提供機票、購物、餐飲及景點觀光等優惠，從而提升他們的來港意欲。

在 2012-13 年度，MEHK 投放於推廣會展旅遊的預算為 4,940 萬元。MEHK 會因應需要靈活調配資源，而且大部分宣傳活動可同時推廣會議、展覽及獎勵旅遊，因此並沒有就不同類型的項目再細分開支數字。

我們相信舉辦大型或國際會展活動，可進一步加強推廣香港作為會展旅遊的首選目的地，為香港帶來長遠的經濟效益，並為業界開拓商機。2011 年訪港過夜會展旅客達 156 萬人次，較 2010 年上升 9.3%，他們一般多為高消費旅客。根據最新數據估計，2011 年過夜會展旅客的人均消費額為 9,328 元，較 2010 年（8,475 元）增加 10.0%，亦較 2011 年整體過夜旅客的人均消費額 7,333 元高出 27.2%，惠及旅遊、酒店、航空、零售、餐飲及娛樂等多個行業。我們預計，2012 年會展旅客將會增長 11%，達 173 萬人。

自 MEHK 於 2008 年成立以來，一直負責加強向海外會展主辦機構推廣香港為會展活動的首選目的地、為會展項目提供一站式專業支援，以及為會展旅客提供旅遊產品和配套，豐富他們的旅遊體驗等工作。香港貿易發展局（貿發局）的責任是推動本港的貿易，包括貨物和服務業。因應政府在上述 6 個主要行業的政策，貿發局會推出不同的推廣活動。因此，雖然 MEHK 和貿發局負責的工作不同，但兩者相輔相承。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)078

問題編號

1528

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

旅遊事務署在新財政年度，有否預留人手和資源，在假期前後旅客高峰期間，安排官員駐守機場，協助旅客排解愈來愈多因航空公司超額銷售機票，導致旅客因不能如期登機，與航空公司之間所產生的糾紛？

如有，具體安排為何？涉及多少人手和資源？如果沒有，可否考慮上述建議，為旅客解困？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

航空公司與乘客之間的關係，一般涉及雙方的合約事宜和航空公司的商業運作。乘客如就任何消費糾紛與航空公司發生爭議，可向消費者委員會投訴。該會會按既定程序，協助調解乘客與航空公司之間的爭議。旅遊事務署沒有計劃推行問題所述的建議。

簽署：

姓名： 黃灝玄

職銜： 商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)079

問題編號

2049

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

- (a) 過往，很多中小企旅行社向我反映，旅發局推廣工作從來沒有知會或嘗試尋求與他們合作，吸引外國遊客來港。旅發局在新財政年度(2012-13 年)，落實推廣工作時，可否考慮與旅行社配合，以加強宣傳推廣工作的成效？
- (b) 在 2012-13 年度，旅發局有否預撥款項，用作促進與旅行社和其他與旅遊業相關機構之間合作，共同推廣和宣傳本港旅遊特色？如有，合作詳情及預計款額為何？如沒有，可否盡快研究？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

- (a) - (b) 香港旅遊發展局(旅發局)每年舉行「香港旅業展望」簡報會，向旅遊業界(包括旅行社)介紹旅發局來年的工作計劃，2011 年的簡報會約有 500 位業界人士參加。「2012 香港旅業展望」簡報會已於 2 月 29 日舉行。會後，旅發局亦會將有關資料上載旅發局的「旅業網」(PartnerNet)，並透過電郵邀請本地所有業界伙伴，就旅發局來年舉辦的活動提出共同推廣的建議。年內，旅發局亦會就個別大型活動及推廣項目，透過電郵再次向所有本地業界包括旅行社發出邀請，鼓勵他們提出合作建議。

2012-13 年度，旅發局已預留 3,640 萬元作為支援與業界合作及拓展業務的用途，當中包括與客源市場及本地業界合資進行推廣。合作推廣項目的詳情及預算開支，以及參與推廣活動的旅行社數目，需視乎業界提出的建議及有關建議的具體內容而定。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)080

問題編號

2050

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

商務及經濟發展局在新財政年度(2012-13 年)，將怎樣與旅發局、旅遊業界和有關政府部門合作，「豐富」香港的綠色旅遊產品？這方面合作包括哪些發展項目？預算需多少合作開支？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

旅遊事務署與漁農自然護理署和香港旅遊發展局(旅發局)合作，透過旅發局的「香港郊野全接觸！」推廣平台，推介以自然為本的綠色旅遊產品，包括：

- 中國香港世界地質公園(地質公園)西貢火山岩園區和新界東北沉積岩園區；
- 遠足路徑如麥理浩徑、離島(南丫島、長洲、坪洲)、步行徑(山頂環迴步行徑、龍脊遠足路徑)；及
- 香港濕地公園和米埔濕地。

在 2012-13 年度，旅發局在推廣綠色旅遊產品(包括地質公園在內)的具體工作如下：

針對旅客的推廣

- 以訪港旅客為對象，透過不同宣傳途徑，包括旅發局網站、旅客諮詢中心和旅遊指南，推介由本地旅行社營辦的綠色旅遊產品，當中已包括地質公園遊；
- 在 11 月舉辦「香港郊野全接觸！」免費導賞團，帶領旅客近距離觀賞地質公園的特色地貌；

- 透過「香港郊野全接觸!」專題網站和免費向旅客派發的郊遊指南，推介地質公園，鼓勵自助遊旅客自行前往；及
- 邀請目標客源市場的傳媒到訪地質公園，藉他們製作的電視特輯或文章報導，向旅客介紹地質公園的風光。

針對海外業界的宣傳

- 在參與海外旅遊展覽及進行路演時，設置介紹地質公園的展板，並派發包括地質公園的建議行程和相關資料，供海外業界於開發旅遊產品時參考；及
- 邀請專門營辦綠色旅遊產品的海外業界來港，親身體會地質公園的自然地貌，並鼓勵他們將參觀地質公園的行程，加入他們營辦的綠色旅遊產品中，並向愛好大自然景致的旅客推廣。

同時，旅遊事務署正聯同旅發局、旅遊業界及相關部門，探討如何進一步便利遊客前往地質公園，包括推出試驗計劃，有限度准許旅遊巴士接載入境旅客前往萬宜水庫東壩，推廣以自然為本的旅遊活動。

旅遊事務署和旅發局運用現有資源進行上述推廣工作，不涉額外開支。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

開支預算案(2012-13 年)第 303 頁「簡介」分目下第 27 點指，「旅發局的工作成效並不能完全以數量評估」，縱使這樣，政府有何方法評估旅發局每年約高達 5 億多港元推廣開支的實際成效？如何推敲本港確須這樣巨額的旅遊推廣開支？

有否考慮將部分成效成疑，連年巨額的推廣開支，轉為實質加設新景點或改善現有景點設施的開支，一方面提高本港吸引力，另方面增加本港就業機會？如有，詳情為何？如果沒有，可否從速研究？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港旅遊發展局(旅發局)是在 2001 年根據《香港旅遊發展局條例》成立的法定機構，其主要職能是在世界各地推廣香港為亞洲主要的國際城市，以及世界級的旅遊勝地。

面對全球旅遊市場競爭激烈，香港有需要維持在各個主要客源市場有力的推廣工作，保持我們知名度和競爭力。旅發局適當運用政府撥款履行其主要職責，提高客源市場的消費者來港旅遊的興趣及豐富到港旅客的體驗，其全球辦事處亦配合香港總辦事處制訂的推廣策略，針對個別市場不同客群的興趣，與當地業界及媒體合作，策劃不同的推廣項目，推動消費者訪港。

旅發局所有的推廣工作，不論是個別市場的推廣項目、舉辦大型活動及推出新旅遊行程等，目的均為鞏固香港作為世界級旅遊勝地的地位，推動更多旅客訪港及在港消費，為香港帶來多方面的經濟效益。旅發局的推廣工作成效雖不能完全以數量評估，但旅發局設有四大指標評估其整體表現，分別是訪港旅客人次、旅客消費、留港時間和滿意程度。此外，旅發局亦採納一系列指標，衡量不同推廣策略或工作的成效和表現，例如海外旅遊推廣項目的數目、業界對推廣活動的支持及參與程度、活動的宣傳效益等等，以便衡量推廣成效，確保公帑用得其所。

在增設景點及改善現有景點設施方面，旅遊事務署正致力發展主題公園和郵輪碼頭，包括：

- 海洋公園重新發展計劃將於年內完成，園方正研究於大樹灣發展一個全新綜合景區，包括興建一個戶內及戶外兼備的水上樂園。海洋公園亦正積極準備酒店發展的重新招標工作。
- 香港迪士尼樂園目前的擴建工程正按計劃進行，首個新主題園區已於 2011 年 11 月開幕。而另外兩個新園區亦將分別於今年及明年開幕。香港迪士尼樂園亦正探討在目前的擴建計劃完成後，在現有用地上進一步擴建的可行性。政府會與華特迪士尼公司緊密合作，繼續不斷提升樂園對訪客的吸引力。
- 我們正全力推進位於啟德的新郵輪碼頭工程。工程進展順利，我們預計碼頭大樓及首個泊位將如期於 2013 年中啟用。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)082

問題編號

2110

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

由多個景點、主題公園、離島區議會、酒店及行業代表組成的 Lantau Working Group (即 LEDA Lantau Economic Development Alliance 成立前的組織)，曾多次向政府表達整體規劃大嶼山旅遊業的建議。立法會經濟發展事務委員會亦曾實地考察大嶼山道路禁區延綿對當地旅遊發展造成的障礙，並向各有關當局提交改善建議。惟政府至今仍無任何改善或整體發展大嶼山旅遊規劃實質計劃。

政府在新財政年度，有否預留款額，研究或落實 LEDA 建議的大嶼山旅遊發展建議，具體規劃大嶼山旅遊發展？如有，計劃和預算開支為何？如果沒有，原因為何？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

政府一直關心大嶼山的旅遊發展，關於大嶼山禁區道路方面，大嶼山南部（大嶼南）屬自然保育區，運輸署在該區實施交通管制措施，設置封閉道路，限制進出車輛數目，以保護自然保育區免受破壞，確保該區長遠可持續發展。2009 年 2 月東涌道改善工程完成後，運輸署已適度放寬車輛經東涌道往返大嶼南的限制。此外，為配合在大嶼南舉辦的大型旅遊活動，運輸署也採取了較彈性的做法，在活動當日容許更多旅遊巴士進出大嶼南。上述措施的目的，是要在促進大嶼南的旅遊發展及保護該區的自然環境兩者之間取得平衡。

運輸署會按大嶼山不同的發展需要，不時檢討該區的交通及公共運輸服務配套設施的情況，並會適當調整。

大嶼山向來都是本港旅遊重點地區之一，政府在大嶼山已經發展的基建設施及景點，包括香港迪士尼樂園、亞洲國際博覽館、香港國際機場二號客運大樓、昂坪纜車、昂平廣場和心經簡林等。大嶼山在未來數年也會有不

少新的旅遊設施落成，香港迪士尼樂園的擴建工程進行順利，預計於 2013 年完成三個新的主題園區，第一個新園區「反斗奇兵大本營」已於去年 11 月開幕。由大澳警署改建的文物精品酒店亦剛啟用。土木工程拓展署亦正分階段落實優化大澳計劃工程，並為翻新梅窩景貌進行詳細設計工作。至於愉景灣的新酒店和會展設施則預計於今年年中啟用。

政府、香港旅遊發展局（旅發局）和大嶼山各景點一直合作致力提升大嶼山的旅遊吸引力，我們的策略是將大嶼山的不同景點串連成為旅遊組合，強化各景點之間的協同效應，例如將昂坪纜車、大澳漁村以及寶蓮禪寺等歷史文化景點串連，吸引對自然風光、古蹟及文化感興趣的旅客。另外，旅發局亦積極推廣梅窩作為探索大嶼山的理想起步點，鼓勵旅客乘坐渡輪抵達梅窩後，轉乘巴士前往寶蓮禪寺、天壇大佛、昂坪廣場及昂坪市集等景點遊覽。

為進一步加強大嶼山的旅遊推廣，2011 年 8 月，旅遊事務署、旅發局、離島區議會及新世界第一渡輪服務有限公司聯手推出宣傳計劃，計劃包括印製「香港離島指南」（介紹本港多個離島的特色）；推出「香港離島一日通」（方便旅客以優惠價錢乘坐渡輪前往包括大嶼山的各主要離島）和安排離島的商店及餐館為遊客提供飲食和購物優惠。該指南將於本年中推出第二版。此外，大嶼山各景點之間亦不時相互合作，例如，2010 年 11 月《清明上河圖》電子動態版在亞洲國際博覽館展出時，遊客可以憑展覽的票尾以折扣價乘坐昂坪纜車。去年 4 月至 5 月，昂坪纜車和香港迪士尼樂園亦合作為遊客提供門票折扣優惠。

除了休閒旅遊，大嶼山在發展會展及獎勵旅遊方面亦擁有多方面的優勢。該區有大型會展場地及多間酒店等，可滿足不同會展活動主辦者及旅客的需要。為進一步加強宣傳大嶼山作為會展旅遊的目的地，旅發局於去年 9 月底成功聯合大嶼山各主要景點和場地提供者，共同推出大型宣傳活動，強化大嶼山作為會展旅遊目的地的形象，旅發局正籌備於本年再次進行類似活動。

在 2012-13 年度，旅發局將會與本地業界繼續緊密合作，向海外業界、旅客和傳媒推介大嶼山豐富的旅遊特色，包括主要景點及綠色景致等。旅發局的總推廣預算為 3.498 億元，當中已包括推廣大嶼山的開支。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)083

問題編號

2111

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

昂坪 360 運作事故頻仍，年初三(2012 年 1 月 25 日)渦輪故障更令旅客 3°C 低溫下懸空被困 2 小時；及後更需停駛 2 個月更換組件。連番事故已令中外旅客憂慮昂坪 360 的服務及可靠程度。工商及旅遊科在 2011-12 財政年度採取了什麼政策和措施「與政府有關部門和旅遊業界協調，以便昂坪 360 運作暢順」。有否檢討上述協調不足地方？這方面工作涉及多少人力資源？因應上述協調工作的不足，政府在 2012-13 財政年度，會否增撥人手和資源，強化和改善協調工作，特別改善應付事故發生後的應急及應變服務？如有，詳情為何？如沒有，可否研究上述改善建議？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

政府十分關注昂坪 360 纜車近期的事故，特別是發生於今年 1 月 25 日(年初三)導致旅客被困車廂近兩小時的事故。政府已要求昂坪 360 纜車維持高度安全水平和服務穩定性，同時必須關顧旅客的需要。

就年初三發生的事故，昂坪 360 有限公司經初步調查後，在 2 月 3 日宣布將纜車停駛期延長兩個月，全面更換纜車系統的所有七組牽引纜滑輪的軸承，並提早進行年度檢測。在停駛期間，機電署會密切監察昂坪 360 的維修工作及檢測進度，在測試滿意後，才會批准恢復纜車服務。

一直以來，機電工程署(機電署)根據《架空纜車(安全)條例》監管昂坪纜車的設計、製造、安裝、運作和保養。政府與港鐵公司和昂坪 360 有限公司保持緊密聯繫，監管其安全操作，並就其運作，特別是突發事故的救援計劃、交通安排等提供意見和協助。按既定事故通報機制，當纜車服務將會延遲或暫停 30 分鐘或以上，昂坪 360 有限公司須於 30 分鐘內向機電署、旅遊事務署、運輸署、消防處及警務處等通報停駛事故，讓政府有關部門盡快得悉現場情況並提供意見和協助，以及通知預約的旅行團，讓受影響的旅客立刻調整行程安排。

就年初三發生的事故，旅遊事務署認為昂坪 360 有限公司的突發事故應變措施、事故發生後與旅遊業界和乘客的溝通機制、以及停駛通知安排未如理想，已指示昂坪 360 作出改善，包括以真人發聲即時廣播取代播放聲帶的做法；公司管理層要在事故發生後，盡快向傳媒及旅客公布事故訊息，不應只以文字等發放資訊，通知準備乘搭纜車的乘客不要繼續行程。旅遊事務署正聯同政府有關部門，包括機電署、運輸署、消防處及警務處等，督促及協助昂坪 360 有限公司管理層，在纜車重新投入服務前，完成檢討有關安排。

旅遊事務署和機電署運用現有資源進行上述監察、協調和檢討工作，不涉額外開支及人手。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)084

問題編號

2112

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)：旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

請詳列旅遊事務署人手編制。2012-13 年度的人手編制與過去 3 個財政年度 (2009-10, 2010-11, 2011-12) 相比，變幅為何？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

旅遊事務署在 2012-13 年度與過去三個財政年度的人手編制詳列如下：

編制	2009-10 年度	2010-11 年度	2011-12 年度	2012-13 年度 (預計數字)
首長級	7	7	7	7
非首長級				
• 頂薪點在總薪級表 第 33 點以上	23	23	24	24
• 頂薪點在總薪級表 第 33 點或以下	33	33	34	34
總計	63	63	65	65

簽署： _____
姓名： 黃灝玄
 商務及經濟發展局常任秘書長
職銜： (工商及旅遊)
日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)085

問題編號

2113

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

- (a) 旅遊事務署現有編制下，有沒有官員在非辦公時間當值或工作？
- (b) 旅遊事務專員及旅遊事務副專員是否需要在假日〔特別節慶旅客訪港高峰期〕期間輪班工作？相關輪班或超時工作，在過往 3 個及新財政年度(2009-10, 2010-11, 2011-12, 2012-13 年)涉及多少人手和額外開支？
- (c) 年初三(2012 年 1 月 25 日)昂坪 360 機件故障延誤服務期間，旅遊事務署有沒有官員到現場協助處理應變安排？如有，詳情為何？如沒有，原因為何？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

- (a) 旅遊事務署的職員均會在有需要時在非辦公時間當值或工作。
- (b) 在特別節慶旅客訪港高峰期間(如黃金周)，旅遊事務署會統籌有關政府部門及機構的預備措施，並啟動緊急聯絡機制，以便各方有效處理涉及旅客的突發事件，而旅遊事務專員及旅遊事務副專員亦會透過署內的通報機制，了解每日的情況。上述工作由旅遊事務署現有人手進行，不涉額外運作開支。

- (c) 按既定事故通報機制，當纜車服務將會延遲或暫停 30 分鐘或以上，昂坪 360 有限公司須於 30 分鐘內向機電工程署、旅遊事務署、運輸署、消防處及警務處等通報停駛事故，讓政府有關部門盡快得悉現場情況並提供意見和協助。2012 年 1 月 25 日(年初三)發生事故當天下午，昂坪 360 有限公司啟動通報機制後，旅遊事務專員及旅遊事務署其他相關人員與昂坪 360 管理層保持聯絡，了解現場情況及提供意見。此外，機電工程署、消防處和警務處也即時派員到場提供意見和協助。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)086

問題編號

2114

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

過往節日假期期間，曾多次有在景點及主題公園遇到意外及不愉快事件的旅客致電本人議員辦事處尋求官方協助。惟旅客（特別那些曾嘗試但無法接觸香港旅遊業議會（TIC）的旅客）卻無法與旅遊事務署任何官員聯絡。

因應這方面旅客投訴和政府服務不足，旅遊事務署作為監管 TIC 的部門，有否預留人手資源作出改善？如有，計劃詳情為何？如果沒有，可否著手研究落實假日當席安排？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

訪港旅客如遇到緊急事宜需要協助，一般可與警方或相關前線機構聯絡。警方或相關前線機構會根據個案性質提供適當協助或轉介予其他部門或機構跟進。在特別節慶旅客訪港高峰期間（如黃金周），旅遊事務署及相關旅遊機構會進行宣傳，提醒旅客訪港須知，並在宣傳品上提供相關旅遊機構的查詢熱線，供旅客在有需要時與這些機構聯絡。

此外，旅遊事務署與其他政府部門及相關機構就涉及訪港旅客的緊急事宜設有24小時通報機制。遇到相關前線機構因各種原因未能處理涉及訪港旅客的緊急事宜時，不論是否在辦公時間內，前線機構會即時通知旅遊事務署和香港旅遊業議會，以便協調跟進工作。有關機制運作暢順，旅遊事務署會繼續運用現有人手資源，並與有關部門和機構緊密合作，確保妥善處理涉及訪港旅客的緊急事宜。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)087

問題編號

2115

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

請詳列政府在 2012-13 年度，將在香港仔、鯉魚門、尖沙咀、東部行人天橋與尖沙咀等旅遊熱點，加建和改善旅遊設施的項目、每個項目的開支和預計完工時間？有何政策避免上述優化景點工程和新設施過於人工化，破壞當區各旅遊地點原有景緻？並請提供現時由哪些官員和部門負責上述工作？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

有關政府當局在 2012-13 年度於各區旅遊景點所進行的改善工程，詳情如下：

(i) 香港仔旅遊發展項目

項目內容包括在香港仔灣兩岸的海濱長廊及鴨脷洲大街和附近街道，進行以傳統漁村為主題的改善工程。有關工程已於2011年9月底展開，預計項目可於2012-14年度內分階段完成。2012-13年度的預算開支為1.248億元。

(ii) 鯉魚門海旁改善計劃

項目工程範圍包括興建公眾泊岸設施、防波堤、海濱長廊和一個新的觀景台；以及美化沿鯉魚門海濱的街貌。有關工務部門現正按《前濱及海床(填海工程)條例》就項目工程進行有關刊憲的法定程序，其間收到公眾意見，對鯉魚門區內的排污問題表示關注。就此，有關部門已聘請顧問進行研究，探討為整個鯉魚門區進行中期及長期全面改善排污處理設施的可行性。顧問計劃於本年第一季進行地區諮詢。如有關工程所需的法定程序得以完成，項目並獲財務委員會批准撥款，預計有關改善工程最快可於2012年底展開，並於2013年底開始分階段完成。2012-13年度的預算開支為636萬元。

(iii) 尖沙咀東部行人天橋改善工程

項目旨在改善兩條橫跨尖東麼地道和梳士巴利道的現有行人天橋，包括進行天橋翻新工程；拆卸現有行人天橋斜路並在原有斜路處設置升降機；及進行相關的工程如鋪築行人路面等。路政署會繼續監察工程進度，按現時的進度，項目預期在2012年底完成。2012-13年度的預算開支為2,937.6萬元。

(iv) 在尖沙咀發展旅遊匯點計劃

政府當局原有的計劃，是在尖沙咀碼頭毗鄰的海濱地段，興建露天廣場，以及在廣場旁邊興建可容納多個巴士站及一個的士站的新迴轉處。迴轉處工程於2009年和2010年刊憲，經考慮公眾的意見後，當局決定重新構思露天廣場計劃的方向，建議採用新的設計概念，就是將露天廣場的設計融合活化尖沙咀碼頭的項目，令整個碼頭及對開的地方成為旅遊匯點。在新方案下，我們建議擴大擬建的迴轉處，成為新的公共運輸交匯處。擴大迴轉處工程已於2011年9月刊憲，我們正按有關法定程序處理刊憲期間所收到的意見，並為旅遊匯點概念展開設計工作，得出概念設計方案後，會再諮詢相關的團體和人士。由於項目仍在籌劃階段，在2012-13年度沒有涉及開支。

我們在籌劃開發新景點和優化現有景點時，均有周詳的計劃和考慮。其中，我們會考慮個別景點構思的特色和獨有條件，例如該景點所處地點的天然景

緻、地道文化特色、附近一帶有保存價值的地標和建築物、相關的歷史背景等，務求盡量保留並充分發揮這些地點的天然和原有景緻，及避免景點設施過於人工化。

上述旅遊景點的改善項目均由旅遊事務署負責統籌，並由相關工務部門包括土木工程拓展署、建築署、路政署等負責項目工程。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)088

問題編號

2116

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6)旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

2012-2013 財政年度，政府將投放多少資源，培訓旅遊業人才？可否詳列上述資源包括的培訓項目、每個項目的培訓人才數目、負責培訓的機構及每個培訓項目涉及的開支？有何政策確保上述培訓學員在完成培訓後有充分就業機會，達致善用培訓資源？請提供負責上述政策及監管旅遊業培訓工作，需涉及多少人手和開支？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

現時，多間本地教育和培訓機構如香港理工大學、香港中文大學和職業訓練局（職訓局）等，均有提供由公帑資助的旅遊業培訓課程，或資助符合資格的旅遊業僱主提供在職培訓。

大學教育資助委員會（教資會）資助的旅遊及酒店業管理課程過往三年和未來三年的核准收生學額如下－

修課程度	2009-2010 學年	2010-2011 學年	2011-2012 學年	2012-2013 學年	2013-2014 學年	2014-2015 學年
副學士 學位 課程	155	155	155	150	100	50
學士學位 課程 (包括第一 年收生及 高年級 收生)	217	217	217	391*	227	269

* 2012-2013 學年的學位大幅增加以應付新舊學制兩批學生同時升讀大學的需求。

教資會的撥款主要是以整體補助金的形式發放，院校在運用撥款上享有自主權，可自行決定投放在不同修課程度和科目的資源，因此未能提供旅遊及酒店業管理課程所涉及資源的確實數額。

職訓局在 2012-13 學年開辦與旅遊業相關資助課程的預計學額是 2 161 個，所涉及的預算資助額約為 1.49 億元。

在 2012-13 年度，勞工處亦會繼續推行為青少年及中年人士提供的「展翅青見計劃」及「中年就業計劃」，其中包括與旅遊業有關的培訓課程。由於這兩項計劃的服務以需求為主導，參加情況會視乎經濟及勞工市場當時的情況等多項因素而定，因此我們無法準確預計涉及旅遊業的有關開支。此外，我們並沒有於旅遊業推行該兩項計劃的人手開支的分項數字。

除了上述由政府撥款的計劃之外，僱員再培訓局(再培訓局)亦為旅遊業提供培訓課程。在2012-13年度，再培訓局計劃提供1 450個與旅遊業相關的課程學額，當中包括全日制就業掛鉤課程和半日或晚間制「新技能提升計劃」課程。再培訓局委任的培訓機構須為完成全日制課程的學員提供就業跟進服務，再培訓局亦為全日制課程的就業率訂定成效指標，與旅遊業相關的全日制課程的就業率，高於成效指標要求。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)089

問題編號

2117

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

過往多年，曾多次有市民及旅遊業界人士質疑旅發局的旅遊推廣項目(如「美酒佳餚巡禮」及「龍舟嘉年華」)改由貿發局以及民政事務署負責較為適合。旅發局應只負責宣傳推廣工作，以減省旅發局巨額開支、精簡人手編制。政府會否認真考慮上述意見，檢討旅發局工作性質及研究旅發局有否需要進一步減省開支和人手空間？如會，計劃為何？如否，可否盡快研究？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港旅遊發展局(旅發局)的主要職責，是推廣香港作為世界級旅遊勝地，提高客源市場的消費者來港旅遊的興趣及豐富到港旅客的旅遊體驗。其全球辦事處亦配合香港總辦事處制訂的推廣策略，針對個別市場不同客群的興趣，與當地業界及媒體合作，策劃不同的推廣項目，推動消費者訪港。

舉辦與旅遊相關的大型活動，僅為旅發局其中一項主要的推廣工作範疇。旅發局舉辦這些大型活動均包含豐富的旅遊元素，不單能提升旅客在港的體驗，更令香港成為國際媒體報道的焦點，長遠打響香港旅遊品牌的知名度。該些大型活動亦為旅遊相關業界於全年不同時段提供推廣平台，藉此設計或包裝各種嶄新的旅遊優惠、產品和行程。

香港貿易發展局的主要職責是促進本港對外貿易；而民政事務局轄下的民政事務總署是負責推行社區建設及社區參與活動，以培養市民的社區精神。兩者的工作目標及範圍明確，與旅發局有所不同。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)090

問題編號

2121

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

商務及經濟發展局 2011-12 年其中一樣工作是「繼續促進葡萄酒相關業務在香港的進一步發展」。這個政策範疇具體工作為何？預計工作成效（包括葡萄酒成交量和涉及的新增職位）為何？局方預算這方面工作需要多少人手和資源？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

就促進葡萄酒相關業務的工作，當局於 2011-12 年度的具體工作如下：

- (a) 貿易及投資推廣方面，投資推廣署透過海外辦事處積極鼓勵外地的葡萄酒公司，利用香港作為面向亞洲（特別是內地）展銷平台的優勢，在港設立公司或擴充業務。商務及經濟發展局亦協調有關機構（包括香港貿易發展局（貿發局）、香港旅遊發展局（旅發局）和投資推廣署）的推廣策略。旅發局於 2011 年 10 月底舉辦第三屆美酒佳餚巡禮；而貿發局亦於同年 11 月初舉辦第四屆國際美酒展，規模為全亞洲最大。

根據統計處的資料，2010-11 年共有超過 200 間以葡萄酒為主要業務的公司在港成立。葡萄酒相關業務在 2011 年持續蓬勃發展，葡萄酒進口總值達 97 億元，比 2010 年增加 40%。在 2011 年，香港亦連續第二年成為世界第一葡萄酒拍賣中心，拍賣總值達 17 億 8 千萬元。

我們一直留意市場情況，業界對亞洲葡萄酒市場前景仍然樂觀。例如根據 Vinexpo 剛在本月發表的研究，預期在 2011 至 2015 年期間，亞洲為葡萄酒飲用量增長的動力（佔全球升幅超過一半），而中國（包括香港）的飲用量則上升 54.2%。我們會繼續留意市場變化；

(b) 為經香港輸往內地的葡萄酒提供便利方面，我們與內地海關在 2010 年 6 月起推出清關便利措施，讓在港的葡萄酒可預先評稅，及縮短通關時間，計劃在深圳試行，現時超過 40 家本港公司登記參加。我們正與內地商討如何進一步優化有關措施，包括將計劃擴展至深圳以外地區；

(c) 人力培訓和教育方面，政府曾在 2010 年進行調查，了解葡萄酒行業人力及培訓情況。調查顯示在 2008 和 2009 年，從事與葡萄酒業務有關工作(包括酒類貿易、零售、貨倉、餐飲及運輸等)的人數增加超過 5 000，令總人數在 2009 年年底增至近 40 000 (新增的職位相等於約 1 000 名全職人員)我們在 2011 年沒進行同類調查，但據業界的資訊，我們相信就業數字增長勢頭持續。

政府一直推動業界與培訓機構溝通，評估長遠的人力培訓需求和探討滿足有關需求的最佳方法。公私營培訓機構正逐步豐富葡萄酒鑑賞課程和加強人力培訓。

舉例來說，職業訓練局自 2009 年開始加快推出有關葡萄酒業的新課程及單元，並與海外培訓機構合作，提升品酒師以至飲食業前線員工等的培訓，2011-12 學年有關學額共 1 900 個，預計 2012-13 學年的學額將增至 2 200 個。該局亦將會在 2014 年設立國際廚藝學院，其中一個培訓範疇是提供葡萄酒與美食的搭配、品酒及其他有關葡萄酒的培訓，以配合香港進一步發展葡萄酒業務。

我們亦透過與貿易伙伴簽訂的合作協議，鼓勵本地與海外培訓機構建立伙伴關係，例如香港大學專業進修學院在 2010 年與法國培訓機構合辦全港首個葡萄酒業工商管理碩士課程，旨在以葡萄酒營商環境為重點，培訓管理人才。現時共有 50 個學額，而第一屆學生已在 2011 年畢業；

(d) 貯存設施方面，我們協助香港品質保證局在 2009 年年底推出葡萄酒儲存設施認證計劃，到目前為止有 32 所設施獲得認證。在 2011 年計劃已擴展到零售、餐飲及運輸環節，以涵蓋整條供應鏈。根據我們在 2011 年的調查結果，獲得認證的公司用於儲存葡萄酒的面積比減免葡萄酒稅前增加約 60%。我們正研究如何進一步優化有關計劃，吸引更多投資者把具投資價值的葡萄酒儲存在香港；

(e) 打擊冒牌酒方面，海關自 2008 年 8 月起成立一支專責調查隊，處理偽冒葡萄酒。此外，於 2008 年 10 月起夥拍葡萄酒業界組成大聯盟，合作加強情報搜集及監察市場情況，並於 2011 年 5 月在大聯盟下設立反偽冒葡萄酒專家小組協助執法。我們亦與內地和海外執法機構保持緊密聯繫，以加強堵截偽冒葡萄酒進出口及核實產品真偽的能力；及

(f) 截至 2011 年為止，我們先後與 12 個主要葡萄酒出產國及地區，包括法國(及其波爾多和勃根地釀酒區)、美國(及其俄勒岡州及華盛頓州)、葡萄牙、西班牙、澳洲、智利、意大利、匈牙利及新西蘭，簽訂合作協議合力推廣相關的貿易、投資及旅遊等業務。

勃根地地方政府在 2011 年首次於香港舉行大型葡萄酒推廣活動，而意大利去年亦成為貿發局國際美酒展的夥伴國家。我們在 2011 年與波爾多簽訂了補充諒解備忘錄，加強在美酒佳餚巡禮的合作，波爾多會在 2012 年推動更多葡萄酒及美食公司來港參與該盛事。

政府當局會在 2012-13 年繼續推動有關工作，促進葡萄酒相關業務的持續發展。

當局主要調配現有資源，以應付以上工作。有關開支已納入本局工商及旅遊科的編制及撥款中，難以分開量化。其餘比較重要的支出是與兩項大型推廣活動有關，即旅發局的香港美酒佳餚巡禮，及貿發局的香港國際美酒展。有關開支透過政府資助金、收費或贊助等支付。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)091

問題編號

2122

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

此外，所指葡萄酒「相關」業務涉及哪些行業？有哪些與旅遊業相關的？「推廣」每個項目涉及經費為何？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

和葡萄酒相關的行業包括貿易、拍賣、零售、貯存、運輸、餐飲、餐酒欣賞、教育和品牌推廣及展銷等，有關的經濟活動和旅遊業有一定關係。

和旅遊有關的葡萄酒推廣活動由香港旅遊發展局(旅發局)負責。2012-13 年度，旅發局將於本地及海外進行一系列推廣活動，宣傳香港多元飲食文化和美酒美食強項，進一步營造香港成為享用美酒美食的首選目的地，詳情如下。

旅發局計劃將 11 月定為“香港美酒佳餚月”，除了再度於西九龍海濱長廊舉行為期四天的“香港美酒佳餚巡禮”，旅發局將加強與飲食業界合作，在 11 月的每星期推出不同主題的美酒美食節目，亦會與餐飲業界及旅遊業界推出特色的美酒美食活動，並向旅客推廣不同飲食及酒店業界提供的餐飲和住宿優惠，吸引旅客來港品嚐美酒美食。2012-13 年度，旅發局已預留 870 萬元作為籌辦及推廣“香港美酒佳餚月”，旅發局會積極為活動尋求贊助，以豐富活動元素。

此外，旅發局計劃參與於法國、美國、澳洲及英國等多個長途市場舉行的國際性大型美酒美食活動，展示香港美酒配佳餚方面的強項，並為 11 月舉行的“香港美酒佳餚月”宣傳。特別值得一提，將於今年 6 月在法國波爾多舉行的美酒節，香港獲選為榮譽城市。旅發局會借此機會，向來自全球各地參與波爾多美酒節的旅客宣傳香港。有關推廣工作所需的開支已納入 2012-13 年度政府給旅發局的撥款中，難以分開量化。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)092

問題編號

2123

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

「促進葡萄酒相關業務發展」工作，局方將會透過什麼政策和措施「為香港輸往內地的葡萄酒提供便利」？「人力培訓」和「教育」方面實質工作為何？有何具體工作項目？

上述工作各涉及多少人手和經費？工作有何成效指標？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

為經香港輸往內地的葡萄酒提供便利方面，我們與內地海關在 2010 年 6 月起推出清關便利措施，讓在港的葡萄酒可預先評稅，以縮短通關時間，計劃在深圳試行，現時超過 40 家本港公司登記參加。我們正與內地商討如何進一步優化有關措施，包括將計劃擴展至深圳以外地區。

人力培訓和教育方面，政府一直推動業界與培訓機構溝通，評估長遠的人力培訓需求和探討滿足有關需求的最佳方法。公私營培訓機構正逐步豐富葡萄酒鑑賞課程和加強人力培訓，以回應市場需求。

舉例來說，職業訓練局自 2009 年開始加快推出有關葡萄酒業的新課程及單元，並與海外培訓機構合作，提升品酒師以至飲食業前線員工等的培訓，2011-12 學年有關學額共 1 900 個，預計 2012-13 學年的學額將增至 2 200 個。職業訓練局亦將會在 2014 年設立國際廚藝學院，其中一個培訓範疇是提供葡萄酒與美食的搭配、品酒及其他有關葡萄酒的培訓，以配合香港進一步發展葡萄酒業務。

我們亦透過與貿易伙伴簽訂的合作協議，鼓勵本地與海外培訓機構建立伙伴關係，例如香港大學專業進修學院在 2010 年與法國培訓機構合辦全港首個葡萄酒業工商管理碩士課程，旨在以葡萄酒營商環境為重點，培訓管理人才。現時共有 50 個學額，而第一屆學生已在 2011 年畢業。

當局主要調配現有資源，以應付以上工作，有關開支已納入本局工商及旅遊科的編制及撥款中，難以分開量化。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)093

問題編號

2124

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

預算案中提及局方將與工業貿易署合作，申請把中小企業信貸保證計劃信貸保證承擔總額由 200 億元增至 300 億元，中小企業市場推廣基金及中小企業發展支援基金承擔總額，將由 27.5 億元增至 37.5 億元。

上述計劃和基金在過去兩個財政年度涉及多少宗旅行社及旅遊相關項目申請？有多少成功獲批？合共涉及多少金額？

預計新財政年度，旅行社及旅遊相關申請個案和資助金額增減情況為何？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

立法會財務委員會已於 2011 年 7 月批准，把「中小企業信貸保證計劃」的信貸保證承擔總額，由 200 億元增至 300 億元，並把「中小企業市場推廣基金」及「中小企業發展支援基金」的承擔總額由 27.5 億元增至 37.5 億元。工業貿易署負責執行上述支援計劃。

「中小企業信貸保證計劃」在 2010-11 年及 2011-12 年(截至 2012 年 1 月底)，分別接獲 17 和 28 宗來自旅遊、食肆及酒店業的申請，當中批出 12 和 25 宗申請，涉及的貸款額約 3,960 萬元和 5,870 萬元。

至於「中小企業市場推廣基金」，在 2010-11 年及 2011-12 年(截至 2012 年 1 月底)分別接獲 51 和 49 宗來自旅遊、食肆及酒店業的申請，當中批出 39 和 35 宗申請，涉及的資助金額約 55 萬元和 65 萬元。「中小企業發展支援基金」在同一期間則並無接獲旅行社及與旅遊相關項目的申請。

我們預期在新財政年度中，上述各項計劃的申請情況及信貸保證額/資助金額會大致與 2011-12 年度相若。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)094

問題編號

2125

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

商務及經濟發展局在新財政年度將會怎樣向各行各業中小企推廣和介紹「中小企業信貸保證計劃」、「中小企業發展支援基金」？

相關推廣和介紹工作，預計需多少人手和資源？與過去兩個財政年度相比，增減為何？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

「中小企業信貸保證計劃」及「中小企業發展支援基金」均由工業貿易署(工貿署)負責推行。工貿署一直透過不同的渠道宣傳上述兩項計劃，包括工貿署的網站和刊物(例如每半年出版的「中小企脈搏」)、小冊子、電視及電台廣告等。此外，工貿署會不時舉辦簡介會和研討會，以及參加其他機構舉辦的相關活動，向中小企業推廣上述計劃，並介紹有關的內容和申請詳情。工貿署亦會參與相關的展覽會，如每年舉辦的國際中小企博覽，務求接觸更多不同行業的中小企業，向它們推介有關計劃。

工貿署會繼續不時檢視有關的宣傳工作，希望能更有效地推廣上述計劃。
有關的人手及資源已納入工貿署的編制及經常開支。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)095

問題編號

2126

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

過往，不少旅行社多次向我反映，「中小企業信貸保證計劃」申請手續過於繁複，審批時間過長。很多中小型旅行社更指不清楚政府有這種信貸保證計劃。旅遊業是本港支柱產業，涉大量工作崗位，強化計劃推廣工作將有助旅遊業整體發展。局方在新財政年度對旅遊相關中小企業，將怎樣加強推廣信貸保證計劃？此外，會否簡化申請程序和縮短審批時間？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

「中小企業信貸保證計劃」由工業貿易署(工貿署)負責推行。工貿署一直透過不同的渠道宣傳這項計劃，包括工貿署的網站和刊物(例如每半年出版的「中小企脈搏」)、小冊子、電視及電台廣告等。此外，工貿署會不時舉辦簡介會和研討會，以及參加其他機構舉辦的活動，向中小企業推廣計劃，並介紹有關的內容和申請詳情。工貿署亦會參與相關的展覽會，如每年舉辦的國際中小企博覽，務求接觸更多不同行業的中小企業，向它們推介計劃。工貿署會繼續不時檢視有關的宣傳工作，希望能更有效地推廣計劃。

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)096

問題編號

2127

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

2012-13 年商務及經濟發展局將怎樣加強工作，促進香港與台灣在旅遊方面的合作？這方面工作將涉及多少人手和資源？與過去兩個財政年度開支比較，增幅多少？預算工作成效（包括旅客數字、旅客留港消費）增幅為何？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

在 2012-13 年度，本局將繼續支援香港旅遊發展局（旅發局）在台灣旅遊推廣工作。台灣是香港第二大客源市場，旅發局已於 2011 年 9 月在台北成立正式辦事處，進一步樹立旅發局在台灣的形象，強化該局在當地的宣傳工作，並促進兩地業界的交流和聯繫。在 2012-13 年度，旅發局會繼續積極推動在台灣市場的宣傳工作，鎖定家庭及年輕客群，吸引更多過夜度假旅客訪港，以及加強在台灣二線城市（如台中及高雄）的宣傳工作。旅發局會在台灣進行多元化的推廣活動，包括針對當地旅客的喜好，透過「香港夏日盛會」及「香港美酒佳餚月」等大型活動，推廣香港的購物及美食強項；旅發局也會與當地電視台合作，安排於受歡迎的電視節目內介紹香港的不同旅遊特色，以提升香港在台灣媒體的曝光。此外，旅發局會與當地業界合作，於大型活動及旅遊展銷會促銷香港特色旅遊產品；以及與兩地業界合作，吸引獎勵旅遊旅客訪港等。

旅發局在 2012-13 年度預算投放於對台的推廣工作開支約為 1,170 萬元，較 2010-11 年度的實際開支減少 15.8%，但較 2011-12 年度的修訂預算增加 6.4%。至於人手方面，參與台灣市場推廣工作的人員已納入該局的編制中，難以分開量化。

旅發局預計，2012 年整體訪港台灣旅客將按年增加近 2%至 219 萬人次。當中，消費力較高的過夜旅客將增加 7.1%至 83 萬人次。整體訪港台灣旅客的「與入境旅遊相關的總消費」將較 2011 年的預測數字增加 6.9%至 58.07 億元。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

有關「中小企業信貸保證計劃」的申請程序方面，中小企業須透過參與計劃的貸款機構向工貿署提交申請。貸款機構會按其一貫審慎及專業的準則，評估申請企業的財政狀況、貸款需要、業務前景及還款能力等因素，決定是否在政府提供信貸保證的情況下，向申請企業批出貸款。現時參與計劃的貸款機構共 38 家。工貿署收到貸款機構所確認的完整申請後，一般會於三個工作天內完成審理並作出回覆。在 2011 年，所有申請均可於三個工作天內完成。我們會不時檢視有關程序，盡可能簡化申請手續和縮短審理申請所需的時間。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)097

問題編號

2128

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

香港貿易發展局在新財政年度，其中一項特別留意事項是「支持政府提出促進 6 大產業的措施」，促進本港旅遊業方面的工作有哪些項目？每個項目經費開支為何？這些項目有否與旅遊發展局工作重疊？上述整體工作預計需多少開支？與過往兩個財政年度的開支相比，增減幅度為何？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港貿易發展局(貿發局)會繼續支持政府，積極推動六大產業，在 2012-13 年度具體工作如下：

- (a) **創新科技產業**：舉辦外訪團和訪港團，協助香港中小企業與海內外同業建立聯繫，尤其是生物科技、汽車零部件及醫療器材；與專業團體合作，舉辦一系列有關納米科技的論壇；繼續舉辦設計及創新科技博覽；以及在港舉行的國際資訊及科技博覽上，增設本土創意科技展區。
- (b) **環保產業**：繼續舉辦國際環保展，提供綠色產品及服務的貿易平台；在海外大型展覽會如紐倫堡玩具展和漢諾威國際信息技術博覽會，推廣香港的環保產品；在香港舉行的展覽會設立綠色專區，推廣香港的綠色生產能力；以及舉辦雙向訪問團，讓香港綠色科技企業與中國內地、歐洲、澳洲、美國及日本的同業建立聯繫。
- (c) **創意及文化產業**：支持 2012 香港設計年，加強推廣香港的設計業；衝出珠三角，在四川及福建舉辦「香港·創意·品牌」研討會；推廣香港建築業，組織商貿團前赴東南亞及中東；在杭州舉辦「轉型升級·香港博覽」；以及在港舉辦設計與創新科技博覽、香港國際授權展、香港國際影視展等有助創意工業發展的展覽。

- (d) **檢測及認證業**：繼續與香港檢測及認證局以及香港認可處合作，在各類商貿活動中，推廣香港檢測認證業的優勢。
- (e) **教育產業**：與教育局及教資會合作，在韓國及印度舉辦巡迴路演，及透過網頁推廣香港的專上教育服務；以及發展教育及職業博覽成為區內盛事，吸引珠三角的學生及家長參觀。
- (f) **醫療服務**：舉辦香港國際醫療器材及用品展，以及國際現代化中醫藥及健康產品展覽會暨會議，為業界提供貿易推廣平台；以及透過網站推廣香港的專業、可靠、物有所值的私營醫療服務。

上述活動開支已包括於 2012-13 年度貿發局預計的整體貿易拓展開支總額內，由於上述活動涉及眾多開支項目，故未能就它們的個別開支，作出準確估計。

在推動旅遊業方面，貿發局積極和旅遊發展局(旅發局)合作，在展覽會上設立該局的諮詢櫃位，並在展會網頁加入旅發局網頁連結，方便海外及內地買家索取在港消閒購物資訊。此外，貿發局亦與旅發局屬下的香港會議及展覽拓展，以及香港會議及展覽業協會等機構緊密合作，在海外市場舉辦路演、座談會及交流活動，推廣香港會展業的整體優勢，以及作為會議、展覽及獎勵旅遊的首選地。

貿發局亦透過網站、中小企業服務中心及海外辦事處，發放香港所有展覽會的資訊，並在展覽會場、雜誌及網上媒體刊登廣告，列出香港大型展覽會的舉行日期及地點。

貿發局於 2012-13 年度，用於推廣香港會議及展覽業的預算為 230 萬元。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)098

問題編號

2129

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

貿發局工作，過往多少次被批評為在政府直接資助的不公平基礎上「與民爭利」；審議中的〈競爭法〉又極可能豁免對貿發局的管制，商務及經濟發展局在新財政年度，有何政策避免「與民爭利」的推廣項目，以免窒礙民間企業發展、扭曲市場運作？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港貿易發展局(貿發局)主要的職能是促進、協助和發展香港與香港以外的地方的貿易，尤其是出口；並就貿發局認為可達致香港貿易增長的任何措施向政府作出其認為適合的建議。貿發局的活動對推動香港貿易及協助中小企拓展市場至為重要。

貿發局與在市場運作的其他私人營運者不同：私人營運者以賺取利潤為目的，在經濟收縮需求減少的情況下，一般會削減成本及減少舉辦活動如展覽會，令中小企在最需要時可能得不到服務。相反，貿發局的法定職能是促進和發展香港的出口和貿易，在經濟不佳的情況下，貿發局會因應政府的要求保持或舉辦更多推廣出口的項目如展覽會，以支援香港的中小企。即使此舉會造成虧損，貿發局依然會履行其法定責任，以配合政府的政策及保持香港的整體競爭力。

根據《競爭條例草案》("條例草案")第 3(1)條，《條例草案》的主要條文不適用於屬法定團體的貿發局。但貿發局即使被豁免，仍須要遵守競爭守則。當局會致力確保貿發局不會從事違反競爭的行為。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)099

問題編號

2130

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

去年與葡萄酒業推廣項目，性質和時間與旅遊發展局的「美酒佳餚巡禮」相似和相近。商務及經濟發展局新財政年度有沒有推廣葡萄酒業項目？項目開支多少？如何避免與旅遊發展局推廣工作重疊？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

近年來，每年的 10 月、11 月有多項葡萄酒推廣活動集中舉行，有利產生協同效應。其中由商務及經濟發展局統籌的主要活動包括香港貿易發展局(貿發局)的“香港國際美酒展”及香港旅遊發展局(旅發局)的“香港美酒佳餚巡禮”，這兩項活動將會在 2012 年繼續舉行。

上述兩項推廣活動的目的、性質和對象均有不同。貿發局的“香港國際美酒展”是一個貿易展覽，目的是要提供一個國際平台，讓來自世界各產酒國家及地區的公司，向香港及亞洲其他地方的買家和貿易商展示他們的葡萄酒，尋找代理及合作伙伴，透過成功交易，打造及鞏固香港作為區內葡萄酒貿易及分銷中心的地位。

而旅發局的“香港美酒佳餚巡禮”則着重培育香港品酒文化，加深本地居民、食肆從業員及訪港旅客的品酒知識，除了鼓勵旅客來港參與活動外，長遠更可提高香港作為亞洲美酒佳餚中心的品牌形象，吸引海外及內地的消費者來香港品嚐不同的美酒，令香港成為更具多元化特色的旅遊目的地。

此外，旅發局亦計劃參與於法國、美國、澳洲及英國等多個長途市場舉行的國際性大型美酒美食活動，展示香港美酒配佳餚方面的強項，並為 11 月舉行的“香港美酒佳餚月”宣傳。特別值得一提，將於今年 6 月在法國波爾多舉行的美酒節，香港獲選為榮譽城市。旅發局會借此機會，向來自全球各地參與波爾多美酒節的旅客宣傳香港。

總括而言，貿發局的重點工作是促進葡萄酒貿易，而旅發局則擔當推廣旅遊品牌及豐富到港旅客體驗的角色，兩個機構主辦的活動定位和目標明確，既可分工，亦能互相配合，相得益彰。兩者都能為香港的經濟發展作出貢獻。

當局主要調配現有資源，以應付以上工作。上述兩項推廣活動的開支透過政府資助金、收費或贊助等支付。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)100

問題編號

2131

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

2012-13 年度，貿發局將怎樣如預算案第 299 頁所指「展示香港可連接東西方的獨特優勢」？相關工作涉及甚麼工作項目？每個工作項目開支為何？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

全球經濟重心往東移，不少海外企業及品牌有意拓展亞洲市場，並以香港作為進軍亞洲及內地市場的商貿平台。香港貿易發展局（貿發局）的策略是推廣香港作為東西橋樑的優勢，以及全球採購及商貿支援服務的領導地位，而 2012-13 年度的主要活動如下：

- 在太平洋商貿合作計劃下，貿發局與美國海外商務署以及其他相關機構合作，加大力度推廣香港作為技術轉移中心；
- 鼓勵美國高新科技企業，特別是有關環保、生物科技、醫療、資訊科技行業，來港考察及參與貿發局展覽會；
- 在西歐等國家舉行大型路演，推廣香港作為進軍亞洲及內地市場的商貿平台優勢；

- 與參與 2011 年「邁向亞洲·首選香港」的英國組織合作，籌辦回訪團來港參加創新科技及設計博覽、亞洲金融論壇、香港國際影視展和亞洲物流及航運會議；
- 擴展「環球香港商業協會聯盟」至拉丁美洲及中東地區；以及
- 配合政府官員的外訪活動進行推廣，並與珠三角城市合辦路演，推廣香港作為海外企業進軍內地的平台。

上述是該局在綱領（3）下其中一些工作，我們並沒有就每項工作所涉及的開支分拆預算。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

貿發局在「協助香港公司把握日本地震災後重建契機」方面，具體工作為何？

有甚麼與旅遊業相關項目？這些項目涉多少人手和資源？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

日本地震後，香港貿易發展局（貿發局）與香港日本經濟合作委員會於 2011 年 7 月舉辦高層代表團訪問日本，了解災後的最新情況，並於同年 9 月舉辦港日經濟高峰論壇，讓港商了解日本商貿的情況，並探討兩地商機。

貿發局因應局勢發展，制訂了 7 大策略協助香港公司利用災後重建帶來的商機作為策略的一部份，貿發局已組織更多日本買家團來港參加展覽會，亦組織香港公司赴日商務團等，涵蓋成衣、服裝配飾、醫療器材、禮品、家品、玩具、寵物用品、食品、電子及環保產品等行業。貿發局的策略詳情如下：

1. 鼓勵日本公司把生產基地轉移至中國內地，並在港設立區域總部；
2. 針對日本災後重建所帶動的物資需求增長，安排香港、日本企業(日企)商貿對接，以鼓勵日企使用香港供應商；
3. 鼓勵日企利用香港商貿平台開拓內地及亞洲市場，以彌補日本國內市場萎縮對日企的負面影響；
4. 針對日企在災後對技術轉移的意欲提升，積極向日企推廣利用香港平台開拓在內地及亞洲的技術轉移或專利授權業務；
5. 向日本公司推廣香港作為企業集資平台的優勢；

6. 在日本舉辦大型推廣活動，向日企灌輸香港作為進入內地及亞洲的理想跳板的訊息；以及
7. 加強與日本地方政府及新接觸的協會的合作，向中小企宣傳香港商貿平台的優點。

這些活動成功讓參與的香港公司與超過 1 000 名日本買家交流洽商。而出席貿發局展覽的日本買家人數，亦比去年增加了 2%。

貿發局 2012-13 年度用於協助香港公司利用日本地震災後重建的契機的活動預算約為 4,500 萬港元，主要活動如下：

- 貿發局將於 2012 年 5 月在日本東京及大阪舉行大型活動，用以推廣香港作為亞洲國際商貿平台的優勢，鼓勵港日企業合作，並促進兩地商貿往來。貿發局亦會在日本各地舉辦路演，向當地中小企業推廣夥拍香港公司的優勢。
- 貿發局亦會繼續擴大貿易展覽內「日本館」的規模，包括國際環保博覽、香港國際珠寶展、香港時裝節、香港眼鏡展及香港禮品及贈品展等。今年日本更會成為「美食博覽」的夥伴國家。
- 貿發局亦會繼續透過不同活動包括「亞洲金融論壇」和「亞洲知識產權營商論壇」，向日企推廣香港作為籌募資金和技術轉移的平台。此外，貿發局正籌劃一大型科技考察團訪問日本，讓香港公司全面了解日本科技發展及促進港日兩地在技術轉移上的合作。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)102

問題編號

2133

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

消委會預算 2012 年將接到的 30,000 宗消費者投訴當中，有多少宗或多少百分比涉及訪港旅客（特別是訪港國內旅客）的投訴？當中涉及「黑店」、「黑的」與及「非法賓館」投訴有多少宗？有否預留人手和額外資源，處理預計有增幅的個案？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

在 2010 及 2011 年，消費者委員會(消委會)接獲的消費者投訴分別為 29 048 宗及 27 541 宗。訪港旅客消費投訴分別為 2 033 宗及 2 342 宗，佔年度投訴總數的 7% 及 8.5%，其中國內來港旅客提出的投訴則為 1 420 宗及 1 698 宗，分別佔年度投訴總數的 4.9%及 6.2%。

根據 2011 年的紀錄，訪港旅客(包括國內旅客)投訴涉及最多的是攝影器材及電訊產品，分別有 539 宗及 238 宗，佔旅客投訴數目的 23%及 10%，而旅客就的士服務或收費的投訴只有 5 宗(0.2%)，就酒店/賓館服務的投訴則為 72 宗(3%)。

隨著訪港旅客人數不斷上升，消委會預期在 2012 年旅客投訴宗數或會相應增加。消委會會密切留意旅客數量的增長，靈活調配內部資源，以維持處理投訴的效率及服務質素。按目前情況估計，消委會人手應足夠處理預期增加的投訴個案。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)103

問題編號

2134

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

消委會 2012 年其中一項工作指標是把 3 分鐘內回應消費者電話投訴個案比例由 80%提高至 85%。上述指標，是否包括回應訪港旅客（特別是國內訪港旅客）的電話投訴？

此外，發出初步書面回應，和將投訴結果/處理進度通知投訴人，預計分別需時 7 天和 16 天。這些個案是否包括訪港旅客（特別是國內訪港旅客）的投訴個案？

有否研究上述處理電話和書面投訴的時限，難以照顧短暫留港旅客的需要？有何措施和政策，處理短暫留港旅客及在旅客離港後跟進投訴？如有，詳情為何？預計需多少人手和資源處理這方面的工作？如否，可否盡快研究？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

消費者委員會(消委會)提供的電話投訴及查詢服務，所有來電(不論來自本地市民或訪港旅客)均會按先後次序由職員接聽。在 2012 年，消委會將提高服務效率，把 3 分鐘內回應消費者電話投訴個案比例由 80%增加至 85%，當中包括回應訪港旅客(包括國內訪港旅客)的電話投訴。事實上，消委會的所有服務承諾，包括向投訴人發出書面回應及通知處理進度/結果，均適用於所有消費者，包括訪港旅客。

在處理投訴方面，消委會主要以調解方式，讓消費者與營商者透過協商解決爭議，因此所需時間或會按個別案件有所不同。

如果訪港旅客在留港期間，親自向消委會投訴，職員會靈活處理，例如盡速聯絡相關店鋪，務求協助旅客盡快解決問題。但由於旅客離港時間不定，加上需視乎商戶的回應，消委會無法保證能在旅客離港前解決個案。不過，消委會不會因旅客離港而停止跟進；職員會透過電話、電郵或書信與旅客聯絡，並繼續與商戶進行商討。

假如旅客在離港後才透過電話、電郵或書信作出投訴，消委會也會根據服務承諾的時限內跟進調解及通知結果。

根據消委會過往的經驗，大部份旅客會在離港後才作出投訴，因此消委會暫毋須額外增撥資源，應付旅客短暫留港時可能作出的投訴。

此外，訪港旅客如遇上突發事件或懷疑被騙，可立即向警方求助。海關亦會調派二十四小時候命的「快速行動隊」即時處理涉及違反《商品說明條例》的投訴。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)104

問題編號

2135

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

消委會去年接收投訴當中，有多少宗是由香港旅遊業議會（下稱 TIC）轉介的旅客投訴？預計這方面的轉介個案在新財政年度的增幅為何？

過去一個和新財政年度用了及預計需多少人手及資源，處理這方面的投訴個案？

消費者委員會代替 TIC 處理這類型旅客投訴的原因為何？（TIC 是現時唯一一個擁有法定權力的機構）

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

為了提高投訴處理效率及善用資源，消費者委員會(消委會)與香港旅遊業議會(旅議會)已設立投訴轉介機制，若投訴事項屬旅議會的監管範圍，例如涉及其會員旅行社所提供的服務、登記店鋪的投訴、或為入境旅行團提供的接待安排等，消委會會把個案轉介給旅議會，讓旅議會直接與相關會員旅行社或登記店鋪及旅客聯絡，以調解糾紛。如投訴個案不涉及旅議會監管事項(例如旅客對一般零售店的消費投訴)，消委會會直接聯絡有關商號及消費者處理跟進。

在 2011 年，消委會沒有接獲由旅議會轉介的旅客投訴。預計在新財政年度，經由旅議會轉介的投訴不會大幅增長。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)105

問題編號

2136

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

2012-13 年開支預算案第 301 頁指「2011 年，消委會進行的產品測試有所增加，涉及的人力資源龐大，因此要調動資源，以致向消費者進行的調查和一般事項研究的數目有所減少」。

以上註釋說明是否意指消委會將出現人手和資源不足情況？

當中減少的「調查」和「一般事項」包括甚麼？有沒有包括與旅遊相關的事項？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

消費者委員會（消委會）每年均會進行產品測試、一般事項研究及深入研究，及進行消費者調查。人手和資源分配一般根據年內的研究或調查題目的需要而釐定。舉例說，如果某年度進行產品測試的資源需求增加，調查或專題研究等項目的資源分配或須調節，反之亦然。

近年，消委會進行的深入調查涵蓋範圍日趨廣泛及複雜，加上產品測試數目及當中涉及的樣本增加，因此消委會在2011年進行的消費者調查及一般事項研究的數目因而相應輕微減少，但這只是新的項目減少，並沒有影響一些恆常的項目（如超級市場價格調查及教科書價格和購書費調查等）。由於各項已完成的研究的規模擴大，投入的資源較多，因此有關結果均為消費者帶來更高的參考價值。

在2011年，消委會深入研究了多項與旅遊相關的項目，包括港人外遊使用的手機數據漫遊服務、外地自駕遊服務和留意的要點，以及外遊旅行團的銷售手法等。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)106

問題編號

2137

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

2012-13 年財政預算案的 215 項「教育消費者活動」中，有多少項以旅客為教育對象的項目？每項將涉及多少經費？

因應近年不斷提升的訪港旅客投訴，消委會會否增加或調撥資源及人手，增設或增加「教育」訪港旅客及「幫助旅客更深入了解香港市場經營方式」的活動？如有，具體情況為何？如否，可否盡快研究？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

消費者委員會(消委會)關注訪港旅客的消費權益，該會並設「精明消費香港遊」網站，目標對象是訪港內地旅客。網站的目的是在內地旅客來港前，增進他們對本港情況的認識，協助他們了解兩地文化差異，以及提高他們在港消費的信心和消費權益意識。

「精明消費香港遊」網站除了上載消委會的研究及測試報告外，亦談及兩地差異、刷卡消費、進出境違禁品、退貨等課題。此外，網站也上載了有關旅遊投訴及售賣偽冒商標藥品並經定罪的零售店鋪名稱，以供參考。有關「精明消費香港遊」網站的宣傳單張，已在各入境管制站派發。

截至2012年1月，網站的總瀏覽人次已超過一百多萬，點擊率達九千八百多萬。由於網站受歡迎，消委會計劃在2012-13年度革新「精明消費香港遊」網站設計和加強內容，並計劃推出手機版，方便用戶使用流動電話瀏覽網站。消委會亦將與內地搜索引擎網站、國家旅遊局及內地消費者保障機構等的網站連結，加強推廣「精明消費香港遊」網站。相關的開支約30萬元。

至於消委會舉辦的「消費者教育活動」是該會恆常工作，主要以本地消費者為對象，目標社群包括青少年、長者及新來港人士，以及教師、社工、家長、婦女和傷健人士等。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)107

問題編號

2138

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

消委會現行涵蓋超級市場及零售店舖有售的食品和日用品的「每週精明格價」及「網上格價一覽通」，可否擴大覆蓋範圍至旅客市場，包括不同旅行社行程、旅遊保險等旅遊產品價格和質量比較，讓本港及中外訪港旅客考慮旅遊行程時有所參考依據？如有，預計需多少額外人手資源？如否，可否盡快考慮？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

消費者委員會(消委會)於 2008 年開展的監察食品和日用品的價格調查，目標是提高主要生活用品價格的透明度。現時「每周精明格價」就一籃子日常食品及物品在連鎖超市、連鎖健與美商店、雜貨店、藥房／藥行的價格進行比較，而每日公佈的「網上價格一覽通」則監測四間網上超市及零售店約 1 300 件的貨品的價格。消委會未有計劃將兩項價格調查擴展至其他範圍。就旅遊產品而言，由於產品之間的特性及細節有不少差異，因此較難如日用品般作定期及直接的價格比較。不過，消委會會一如以往，繼續就消費者關注的題目，包括與旅遊有關的題目(例如近年進行有關旅遊保險、外遊警示制度等的研究，旅行社意見普查等)，進行調查或專題研究，並把結果刊登於《選擇》月刊和上載「精明消費香港遊」網站。

簽署：

姓名：

黃灝玄

職銜：

商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

日期：

29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)108

問題編號

2139

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (5) 資助金：消費者委員會

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

2012-13 年財政預算案第 301 頁指，消委會 2012-13 年度需特別留意事項包括：推廣專為來港內地旅客而設的「精明消費香港遊」網頁，並豐富網頁內容。

具體推廣計劃為何？此外，將怎樣豐富網頁內容？會否在網頁內設供旅客投訴專欄？相關推廣及網頁改善計劃將涉多少資源？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

消費者委員會(消委會)關注訪港旅客的消費權益，該會並設「精明消費香港遊」網站，目標對象是訪港內地旅客。網站的目的是在內地旅客來港前，增進他們對本港情況的認識，協助他們了解兩地文化差異，以及提高他們在港消費的信心和消費權益意識。

「精明消費香港遊」網站除了上載消委會的研究及測試報告外，亦談及兩地差異、刷卡消費、進出境違禁品、退貨等課題。此外，網站也上載了有關旅遊投訴及售賣偽冒商標藥品並經定罪的零售店鋪名稱，以供參考。有關「精明消費香港遊」網站的宣傳單張，已在各入境管制站派發。

截至2012年1月，網站的總瀏覽人次已超過一百多萬，點擊率達九千八百多萬。由於網站受歡迎，消委會計劃在2012-13年度革新「精明消費香港遊」網站設計和加強內容，並計劃推出設計簡單的手機版，方便用戶使用流動電話瀏覽網站。消委會亦將透過內地搜索引擎網站、國家旅遊局及內地消費者保障機構等的網站連結，加強推廣「精明消費香港遊」網站。相關的開支約30萬元。

此外，「精明消費香港遊」網站現時已備有專頁，提醒旅客可透過電話、電郵、傳真或親臨消委會作出投訴或反映意見。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)109

問題編號

2140

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：商務及經濟發展局 分目： 000 運作開支
(工商及旅遊科)

綱領： (4) 郵政、競爭政策及保障消費者

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

可否詳列綱領(4)下新增 8,090 萬元，預留作〈競爭事務委員會〉成立及運作經費包括什麼支出項目與及各項涉及的預算開支？

此外，請詳列各資助金增加撥款涵蓋的開支項目及每個開支項目涉及的開支。

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

綱領(4)的 2012-13 預算比 2011-12 修訂預算增加 8,090 萬元，其中 8,070 萬元主要用作招募及聘用競委會員工，租借競委會的辦公室，以及競委會進行研究及宣傳工作等。實際的支出將視乎《競爭條例草案》的立法進度而定。

另外，2012-13 預算的資助金比 2011-12 修訂預算增加 2,817.4 萬元。各資助金增加之撥款所涵蓋的開支項目及涉及的開支預算如下：

資助金	2012-13 年度 撥款較 2011-12 年度 修訂預算增加 之撥款 (元)	開支項目	涉及的 開支預算 (元)
消費者委員會	10,000	人手調配	10,000
香港旅遊發展局	22,547,000	(i) 加強新興市場的推廣工作	8,000,000
		(ii) 加強推廣郵輪旅遊	9,000,000
		(iii) 數碼媒體推廣和大型活動管理等工作	5,547,000
香港貿易發展局 (貿發局)	5,617,000	政府在釐定撥給貿發局的資助金時，會考慮本身的財政狀況、貿發局的撥款需求和通脹等因素。貿發局在2012-13 年度會加強其推廣活動，使香港企業在經濟前景不明朗的情況下能保持競爭力。	5,617,000
共：	28,174,000		

簽署：_____
 姓名：黃灝玄
 職銜：商務及經濟發展局常任秘書長
 (工商及旅遊)
 日期：29.2.2012

CEDB(CIT)110

2142

CEDB(CIT)111

2143

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)112

問題編號

2152

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年旅發局將會怎樣與那些主要長途和短途市場、海外旅遊業界發展策略性合作關係？有何成效指標？相關工作預計將需多少人手和開支？
(請詳列每個海外市場綜合推廣活動項目及開支)

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

2012-13 年度，香港旅遊發展局(旅發局)與長途和短途客源市場旅遊業界發展策略性合作關係的具體工作計劃如下：

- **參與海外大型旅遊展** - 參與在不同客源市場舉辦的大型旅遊展，例如英國的世界旅遊展、德國「ITB 國際旅遊展」、杜拜亞拉伯旅遊展等等。旅發局在參展期間會舉辦活動，邀請當地業界參加，直接向他們推廣香港，以及包括香港在內的「一程多站」行程。
- **業界考察團及業務洽談會** - 聯同本地旅遊業界到訪多個客源市場，例如英國、日本、南韓、越南等等，進行旅遊業務洽談會，與當地業界建立聯繫及洽談業務。此外，旅發局會舉辦大型的海外業界訪港考察團，邀請目標市場的旅行社產品部主管級人員來港體驗香港各項旅遊產品、大型活動及嘗試「一程多站」的行程，並安排他們與本地業界會面，共同拓展合作空間。

合作推廣香港遊行程 - 藉旅發局年內舉辦的大型活動及其他機構舉辦的盛事，與客源市場的旅行社設計及推廣不同主題的行程；與內地城市特別是泛珠江三角洲及澳門的業界及旅遊局合作，開發及推廣「一程多站」行程；針對內地市場，與當地業界及旅遊網站合作推廣「優質誠信香港遊」產品。

上述推廣工作由旅發局香港總辦事處專責有關推廣項目的部門，與目標客源市場內的旅發局全球辦事處或代辦合作進行，成效指標包括海外聯合推廣的數目、業界對推廣活動的支持及參與程度等。

2012-13 年度，旅發局已預留 3,640 萬元作為支援與業界合作及拓展業務的用途，當中包括與客源市場及本地業界合資進行推廣。合作推廣項目的詳情及預算開支，以及參與推廣活動的旅行社數目，需視乎業界提出的建議及有關建議的具體內容而定。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)113

問題編號

2153

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

2012-13 年度，旅發局將有什麼推廣項目，開闢印度、中東、越南、荷蘭與及俄羅斯客源？(請詳列每個國家推廣項目詳情及每個項目預算開支)

旅發局對上述各國推廣開支，與過去兩個財政年度比較，變幅如何？

有否為每個市場的開支設定成效指標(例如預測旅客數目、留港日數及留港消費)？如會，詳情為何？如沒有，可否盡快設成效指標，說服市民旅發局推廣開支物有所值？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港旅遊發展局(旅發局)一直致力開發新興市場，為香港旅遊業開闢新客源。2012-13年度，旅發局將採取針對性的策略，鎖定各新興市場的目標城市，及於特定時段向目標客群展開宣傳攻勢。各新興市場的推廣策略綜合如下：

印度 - 集中資源於孟買、新德里、班加羅爾及欽奈四個城市宣傳推廣，四個城市均有直航班機往返香港，約佔印度八成訪港旅客：

- 集中於夏季及冬季進行推廣，與航空公司合作推出旅遊套餐；
- 與澳門合作於當地推介「一程多站」行程；
- 與電視台合作製作旅遊節目，借助名人效應推銷香港；
- 舉辦消費者推廣活動，直接向當地消費者推銷香港的最新旅遊產品；及
- 組織大型考察團，邀請當地業界來港親身體驗不同景點及旅遊產品，並與本地業界洽談，尋求合作機會。

中東 - 集中於阿聯酋(杜拜及阿布達比) 以及沙地阿拉伯推廣：

- 與航空公司合作宣傳香港旅遊產品；
- 透過網上及公關活動，例如安排當地傳媒訪港，藉此提升當地對香港作為旅遊目的地的認知；及
- 組織大型考察團，邀請當地業界來港親身體驗不同景點及旅遊產品，並與本地業界洽談，尋求合作機會。

俄羅斯 - 因應往來香港與莫斯科及聖彼德堡的航班數量於 2012 年將大幅增加 80%，旅發局將鎖定這兩個城市進行推廣：

- 透過消費者活動如電台廣播及戶外廣告，擴大香港在當地的曝光；
- 與海南省合作，推介包括香港及海南在內的「一程多站」行程；
- 針對俄羅斯的外遊旺季，旅發局會與業界研究於冬季開辦包機的可能性；及
- 組織大型考察團，邀請當地業界來港親身體驗香港不同景點及旅遊產品，並與本地業界洽談，尋求合作機會。

越南 - 集中在河內及胡志明市推廣：

- 於年內委任代辦，負責越南的推廣工作；
- 與航空公司合作促銷香港的旅遊產品；
- 組織本地業界到河內及胡志明市考察，與當地業界交流及展開合作；及
- 透過公關宣傳活動、電台推廣和戶外廣告，宣傳香港的旅遊特色及各項大型活動，提升當地消費者對香港的認知。

荷蘭 - 集中於阿姆斯特丹推行推廣活動：

- 於年內委任代辦，負責荷蘭的推廣工作；
- 加強與業界包括航空公司及旅行代理商合作，針對當地年長人士進行促銷廣告；及
- 進一步加強與業界聯繫，例如舉辦路演及訓練課程，加深業界對香港的認識。

有關各新興市場的推廣開支如下：

	2010-11開支 (百萬港元)	2011-12修訂預算 (百萬港元) (較2010-11年增幅)	2012-13預算開支 (百萬港元) (較2011-12年增幅)
印度	8.9	10.7 (+20.2%)	12.5 (+16.8%)
中東	2.1	3.8 (+81.0%)	5.6 (+47.4%)
俄羅斯	6.7	4.5 (-32.8%)	6.5 (+44.4%)
越南	—	2.3 (不適用)	3.5 (+52.2%)
荷蘭	—	1.6 (不適用)	2.8 (75.0%)
總計	17.7	22.9 (+29.4%)	30.9 (+34.9%)

旅發局每年均會因應各個新興市場的發展，預計這些市場的訪港旅客人數及旅遊收益：

	預計2012年 訪港旅客人次 (較2011年的增幅)	預計2012年 過夜旅客在港的消費 (百萬港元) (較2011年的增幅)
印度	526 000 (+5.6%)	1,835 (+6.4%)
中東	199 000 (+0.1%)	930 (-6.2%) ^註
俄羅斯	171 000 (+30.0%)	1,299 (+29.5%)
越南	89 000 (+10.8%)	712 (+18.3%)
荷蘭	109 000 (+1.1%)	470 (+2.0%)

註：預料中東局勢不穩及國際油價回調，有可能影響當地消費者信心及訪港旅客的消費，因而令中東過夜旅客在港的整體消費下跌。

除了以上的業積指標以外，旅發局就不同市場進行的推廣項目，均有設定成效指標，以評估各項活動的成效，例如活動的傳媒效益、參與旅遊展銷會及業界考察團的業界數目等。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)114

問題編號

2154

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

旅發局在新財政年度(2012-13 年)，將舉辦的 10 個大型推廣項目，每一個項目將耗用多少公帑？每個項目預計可吸引多少旅客？（請表列上述所需資料）

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港旅遊發展局(旅發局)的大型活動均包含豐富的旅遊元素，不單能提升旅客在港的體驗，更令香港成為國際媒體報道的焦點，長遠打響香港旅遊品牌的知名度。該些活動亦為旅遊相關業界於全年不同時段提供推廣平台，藉此設計或包裝各種嶄新的旅遊優惠、產品和行程。根據過往經驗，這些大型活動均須經過長時間推廣及建立聲譽，才能有效提高旅客對活動的認知度及參與率。

2012-13 年度，旅發局將於全年推廣 10 個大型宣傳項目，包羅一系列盛事或活動，預算開支和預計參與人數如下：

大型宣傳項目 (暫定日期)	預算開支 ^{註 1} (百萬港元)	預計參與人數 ^{註 2}
傳統文化匯 (4 月 13 日至 4 月 29 日)	3.7	這項目鼓勵旅客前往各區體驗，故難於估計參與人數。

大型宣傳項目 (暫定日期)	預算開支 ^{註 1} (百萬港元)	預計參與人數 ^{註 2}
香港夏日盛會 (6 月 22 至 8 月 31 日) (包括「香港龍舟嘉年華」 － 香港國際龍舟邀請賽及第 八屆世界龍舟俱樂部錦標賽)	21.7	於尖沙咀東部舉行合共六天的「香港龍舟嘉年華」，預計參與人數約 23 萬，據旅發局過往於現場進行的統計，估計旅客約佔 20%至 25%。至於整段推廣期內各區活動的參與人數，則難於估計。
香港中秋節 (9 月 27 日至 10 月 2 日) (包括「綵燈大觀園」)	3.6	於維多利亞公園舉行為期六天的「綵燈大觀園」，預計入場人次約 40 萬，據旅發局過往於現場進行的統計，估計旅客約佔 10%。至於整段推廣期內各區活動的參與人數，則難於估計。
萬聖狂歡月 (9 月 15 日至 10 月 31 日)	2.1	這項目鼓勵旅客前往各區體驗，故難於估計參與人數。
美酒佳餚月 (11 月 1 日至 11 月 30 日) (包括「香港美酒佳餚巡禮」)	8.7	於西九海旁舉行為期四天的「香港美酒佳餚巡禮」，預計入場人數約 17 萬。據旅發局過往於現場進行的統計，估計旅客約佔超過 10%。至於整段推廣期內各區活動的參與人數，則難於估計。
香港郊野全接觸 (11 月中至 12 月中)	2.0	這項目鼓勵旅客前往各區體驗，故難於估計參與人數。
繽紛冬日節 (11 月 23 日至 1 月 1 日) (包括除夕煙火倒數)	19.3	預計除夕煙火倒數的觀賞人數約 40 萬，由於觀眾散佈於維港兩岸多個地點，難以準確推算旅客的比例。至於整段推廣期內各區活動的參與人數，則難於估計。

大型宣傳項目 (暫定日期)	預算開支 ^{註 1} (百萬港元)	預計參與人數 ^{註 2}
新春節慶 (2013 年 2 月 4 日至 2 月 24 日) (包括「新春國際匯演之夜」)	16.0	於尖沙咀舉行的「新春國際匯演之夜」，預計觀賞人數約 10 萬至 12 萬，據旅發局過往於現場進行的統計，估計旅客約佔 50%至 55%。至於整段推廣期內各區活動的參與人數，則難於估計。
體育盛事推廣 (2 月至 4 月)	28.6	由於項目包括由其他機構舉辦的盛事或活動，故此未能提供預計的參與人數。
藝術及娛樂節目推廣 (2 月至 5 月)		
其他盛事推廣： 推廣其他機構舉辦的活動；亦會配合上述個別宣傳項目，推出針對不同客群的推廣，例如在「香港夏日盛會」期間，推出針對家庭旅客的推廣活動。		
總數	105.7	

註 1：旅發局在 2012-13 年度整體推廣預算中已預留籌辦及推廣上述大型宣傳項目的費用。

註 2：現階段各項大型宣傳活動的細節安排，例如活動的主要元素、舉辦形式及日期等仍有待落實，因此參與人數只是初步預測。

簽署： _____
姓名： 黃灝玄
商務及經濟發展局常任秘書長
職銜： (工商及旅遊)
日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)115

問題編號

2155

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在籌辦「全年不絕的盛事」工作上，旅發局預料約可「物色」多少新贊助機構？此外，預料可吸納甚麼行業的合作伙伴？預料共可籌得多少贊助金額？

有何政策防止類似剛過去農曆新年贊助撤銷煙火匯演贊助，改由公帑支付的資助金承擔的事故重演？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港旅遊發展局(旅發局) 現正積極從不同途徑尋找贊助收入，以應付 2012-13 年度籌辦大型活動的部分經費。旅發局於去年各項大型活動完結後，已即時與各個活動的贊助商商討有關 2012-13 年度的活動贊助事宜，其中「新春國際匯演之夜」及「香港中秋節」的贊助商，原則上已同意由 2012 年開始連續贊助活動三年。「香港龍舟嘉年華」亦已覓得贊助商，他們均是與旅遊及飲食行業相關的機構，至於實際贊助金額，則有待旅發局與贊助商進一步商討。

此外，旅發局於今年一月在本港多份主要報章刊登廣告，邀請商業機構贊助活動，旅發局的目標是在 2012-13 年度取得 5,620 萬元的商業贊助，較 2011-12 年度增加 25%。

除了設有既定機制尋找商業贊助，旅發局亦有一套應變措施，以應付活動未能獲得贊助的情況。一般來說，由於旅發局最遲會在活動舉行的兩至三個月前，於目標客源市場展開宣傳，因此旅發局必須於活動舉行的兩個月前確定贊助商，若牽涉場地贊助，則須在六個月前確定贊助商。倘若旅發局在展開宣傳前仍未能夠落實贊助，則會諮詢理事會及屬下的產品及活動委員會，是否同意繼續籌辦活動，以及研究可否透過內部資源調配支付活動經費。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)116

問題編號

2156

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7)：資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在新財政年度(2012-13 年)將在 DiscoverHongKong.com 網站加入什麼內容和特色以提高旅客對品牌的認識？

上述提及對品牌的認識，所指為何？相關的加強數碼媒體推廣和宣傳，涉及多少經費？

此外將與哪些海外電視網絡合作製作節目？可否列舉相關節目？可否列舉相關節目名稱和每個項目預算開支？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港旅遊發展局(旅發局)於 2012-13 年度將推出全新旅發局網站，發放香港最新的旅遊資訊，包括各項大型活動的資料，並全面展示香港的旅遊吸引力。網站會以「亞洲國際都會」為題，除了全新版面設計，整個網站的架構亦會改動，方便旅客更快捷搜尋資訊。另外，旅發局將與不同分享網站合作，加入更多由網民提供有關香港的相片、影片或文章以及社交網站如 Facebook、Twitter 的分享功能。此外，網站又會加入更多互動功能，例如透過定位技術，以地圖向旅客提供身處地點鄰近的旅遊景點及資訊，以及簡單易用的行程規劃工具。

在 2012-13 年度，旅發局投放於數碼媒體推廣的預算開支為 2,520 萬元，當中包括推出新網站的開支。

另外，在 2012-13 年度，旅發局將以不同大型活動：例如「香港龍舟嘉年華」、「香港美酒佳餚巡禮」，以及本地的特色節慶活動為主題，製作新聞影片，向全球各地電視台的新聞頻道發放。旅發局除了邀請國際及區域主要電視頻道，如 CNN、Discovery Channel、National Geographic、CNBC、BBC World 和 Travel Channel 等來港，採訪香港多元化的旅遊特色，以及在香港舉行的各項大型活動外，也計劃游說國際知名製作公司，將一些受歡迎的美食及時尚生活電視節目，移師到香港拍攝，從而向海外觀眾展示香港的旅遊特色。目前，旅發局正與多個不同市場的電視台商討，節目包括浙江衛視的《爽食行天下》及 KBS《Dream Team》。

旅發局將於 2012-13 年度投放在全球公關宣傳工作的預算為 3,280 萬元，當中已包括與國際及區域主要電視頻道合作的開支。至於合作的詳情與開支，旅發局需與個別電視頻道商討後才能落實。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)117

問題編號

2157

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在新財政年度(2012-13 年)，旅發局會怎樣與郵輪公司合作宣傳，促進航線開發和吸引郵輪訪港？

這方面工作預算需多少開支？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港旅遊發展局(旅發局)於 2012-13 年度，將會加強郵輪旅遊的推廣，以進一步開拓郵輪旅遊的業務，鞏固香港作為亞洲郵輪樞紐的地位，並為位於啟德的新郵輪碼頭於 2013 年年中啟用做好準備。旅發局會與郵輪公司合作宣傳，帶動消費者需求，並促進航線開發和吸引郵輪訪港，主要工作如下：

- 與郵輪公司建立策略性的夥伴關係，並推出用作廣告宣傳及舉辦推廣活動的市場推廣合作基金，藉此鼓勵郵輪公司增加在港的停泊次數，以及選擇以香港作為母港。
- 與郵輪公司合作舉辦消費者活動，進一步刺激華南消費者對郵輪旅遊的需求，例如在華南地區舉辦針對退休人士及家庭客群消費者的教育及推廣活動，提高他們對郵輪旅遊的興趣，並推出針對消費者的全新網站，介紹香港的郵輪旅遊產品，重點加強有關華南地區郵輪旅遊的網頁。
- 舉辦大型論壇，邀請主要郵輪公司內負責行程規劃的人員，以及包括廣東、海南、廣西、上海、天津、越南、日本及韓國等多個合作港口參與，就規劃區內郵輪行程進行磋商，鼓勵郵輪公司落實以香港作為行程中的其中一個主要目的地。
- 與郵輪公司及合作港口的旅遊推廣部門聯手進行市場研究，測試市場對新的郵輪產品概念以及各式郵輪主題行程的反應，並確定有關郵輪產品所適合的市場和客群，以及有效的推廣策略。

- 藉著在港舉行的大型活動及旅遊節目，與郵輪公司及經營陸上觀光的代理商合作，推出一系列新的陸上觀光節目，推動旅客於郵輪在港停泊期間登岸遊覽，並增加在港消費。此外，亦會提升款待活動計劃，為訪港郵輪提供更多元化的活動。

旅發局於 2012-13 年度，撥作郵輪旅遊的推廣預算為 1,550 萬元。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (7) 資助金：香港旅遊發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

全新面貌的「旅業網」將包括什麼內容，該網頁將怎樣為業界提供拓展業務平台？網頁有否顧及中小旅行社宣傳需求和承擔能力？該網頁改善工作在新財政年度將動用多少經費？

提問人： 謝偉俊議員

答覆：

香港旅遊發展局(旅發局)計劃於 2012-13 年度推出全新「旅業網」，並將分階段推出不同語言、針對不同市場的版本，為本地與海外旅遊業界提供溝通及合作平台。當中除了具備現存「旅業網」的各項內容及功能以外，全新「旅業網」將加入以下多項新功能：

業界溝通平台：

- 無論是本地或海外的旅遊業界，以至非業界合作夥伴，均可以透過全新的「旅業網」進行簡單的登記手續。用戶除了可取得有關本港旅遊業發展的資訊，例如下載最新旅遊統計資料及旅發局宣傳品，以及使用網站專屬的圖片庫，更可經「旅業網」報名參加旅發局為業界而設的活動，例如業界考察團等。
- 此外，「旅業網」將具備多項互動功能，如行程規劃工具，以及加入多媒體內容如短片，以供業界參考。

業界營商平台：

- 已經登記的用戶，可於「旅業網」內自行設定並管理專屬檔案，例如加入本身的業務資料，提供的優惠等，供其他用戶參閱。透過互動功能，用戶可搜尋不同業界所提供的旅遊產品，藉此尋找合適的合作夥伴，開發新的旅遊產品。

- 「旅業網」稍後更會加上商業配對電子市場服務，將本地及海外業界所提供的服務，以及他們各自的需求自動配對，讓用戶可透過網站尋求合適的合作夥伴及業務機會。

「旅業網」乃為旅遊業界而設的平台，無論是大型以至中小型的旅行社，均可以免費登記成為「旅業網」的用戶，並使用當中包括商業配對的各項功能。

旅發局在 2012-13 年用於「旅業網」的預算開支為 316 萬元。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)119

問題編號

3132

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (4) 郵政、競爭政策及保障消費者權益

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：
有關打擊不良營商手法，請問當局：

- (a) 過去3年，消費者委員會及警方每年接獲有關不良營商手法的個案及投訴有多少宗；當中有多少個案最終能夠作出起訴；罪名成立的個案又有多少；
- (b) 就打擊不良營商手法的立法工作，現時的進度是怎樣；
- (c) 2012-13 年度當局就打擊不良營商手法，將會有何計劃及執行措施，當中涉及的人手、開支預算是多少？

提問人： 王國興議員

答覆：

- (a) 《商品說明條例》及《度量衡條例》分別明文禁止虛假商品說明及不準確度量衡兩種不良營商手法。香港海關負責上述兩條條例的執法工作，有關的投訴及個案統計資料，見下表：

		2009 年	2010 年	2011 年
《商品說明條例》 (虛假商品說明)	投訴宗數	412 (3 月至 12 月) 註	542	471
	起訴宗數	10	66	97
	定罪宗數	7	65	55
	投訴宗數	1 152	1 000	991
《度量衡條例》	起訴宗數	176	156	138
	定罪宗數	176	156	138

註 《商品說明條例》曾於 2008 年修訂，加入條文禁止幾種特定形式的虛假商品說明（例如虛假或誤導的價格標示方式）。該些修訂於 2009 年 3 月起生效。為作有意義比較，上表只列出修訂生效後的執法數字。

消費者委員會（消委會）在 2009、2010 及 2011 年，分別收到 4 195、3 943 及 3 685 宗牽涉不良營商手法的投訴（與雷曼兄弟事件相關的投訴不包括在內）。消委會扮演調解者角色，解決消費者與商戶之間的紛爭。而警方並沒有就不良營商手法備存統計數字。

- (b) 政府致力打擊不良營商手法，以保障消費者權益，並為企業創造公平的競爭環境。我們已於去年就二零一零年的公眾諮詢發表諮詢報告，及向立法會經濟發展事務委員會匯報諮詢結果和未來工作路向。我們亦已於二月二十四日把《2012 年商品說明(不良營商手法)(修訂)條例草案》刊憲，並於二月二十九日提交立法會作首讀及二讀。我們將與立法會緊密合作，以期盡快完成該《條例草案》的審議工作。
- (c) 在 2012-13 年度，本局會繼續進行修訂《商品說明條例》的工作，以打擊常見的不良營商手法。負責上述工作的人員及他們的薪金開支已納入本局工商及旅遊科的編制及撥款中，難以分開量化。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)120

問題編號

0798

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (6) 旅遊

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在財政預算案演辭中，有關啟德新郵輪碼頭的工程，當局可否告知本委員會：

- (a) 在 2011 年，有關上述工程的開支及牽涉人手為何？
- (b) 有關上述工程在 2012-13 年度的預算開支及牽涉人手為何？當局有否預計碼頭落成後，為本港旅遊業帶來多少收益？若有，詳情為何？若否，原因為何？
- (c) 同時，當局在預算案演辭中公布更新關口的硬件設施，為旅客提供更便捷的過關服務。有關的計劃內容、推行的時間表如何？牽涉的開支及人手為何？

提問人： 黃國健議員

答覆：

- (a) 在 2011-12 年度，啟德郵輪碼頭土地平整工程和碼頭大樓及附屬設施工程的開支修訂預算合共約 20.1 億元，兩項工程所牽涉的人手合共約為 26.65 萬個人工作日。
- (b) 在 2012-13 年度，郵輪碼頭土地平整工程和碼頭大樓及附屬設施工程的開支預算合共約 21.7 億元，兩項工程所牽涉的人手預計合共約為 39 萬個人工作日。新郵輪碼頭對旅遊、零售、酒店、飲食等行業會有很大裨益，估計郵輪業到 2023 年所帶來的經濟效益，每年可高達 15 至 26 億港元。

- (c) 為提升現有出入境管制站的處理能力，我們已於 2011 年 1 月開展文錦渡管制站改善工程，預計工程於 2012 年內完成。另外，落馬洲管制站的改善工程已於 2011 年 11 月動工，預計將於 2013 年完成。文錦渡管制站及落馬洲管制站改善工程的整項工程開支分別為 1,600 萬和 1,900 萬元。兩項工程完成後，入境事務處將在該兩個管制站增設 e-道，由現時 29 條增至 61 條，為旅客提供更便捷的過關服務。

此外，落馬洲管制站會新增入境旅客紅綠通道，香港海關於 2012-13 年度增設 26 個職位，以加強清關工作。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)121

問題編號

2366

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在此綱領的需要特別留意的事項內，包括「加強工作，促進香港與台灣在貿易、投資和旅遊方面的合作」，請問當局：

- (a) 現時香港與台灣的貿易、投資和旅遊的詳細數據是怎樣；
- (b) 過去一年，當局在此方面的工作及成果是怎樣；開支是多少；而未來一年當局有何計劃，預算及人手又有多少；
- (c) 有指台灣方面一直希望本港能予台灣護照持有人免簽證入境，以加強雙方交通，請問當局有否研究有關安排，如有，現時的進度如何？

提問人： 黃國健議員

答覆：

(a) 現時香港與台灣在貿易、投資和旅遊方面的主要數據如下：

- 香港和台灣一直是對方的重要貿易夥伴。在 2011 年，台灣是香港第四大貿易夥伴（在中國內地、美國和日本之後）；第三大港產品出口市場；第六大轉口市場；以及第四大進口來源地。
- 另根據台灣的統計資料，在 2010 年，香港是台灣第四大貿易夥伴（在中國內地、日本和美國之後）；第二大出口市場；以及第二十八大進口來源地。

- 2007 年至 2011 年期間，香港與台灣的雙邊貿易每年平均增長率為 6%。雖然貿易總額在 2009 年受金融海嘯影響按年下跌了 7%，但在 2010 年按年反彈了 27%，並在 2011 年上升了 11%。
- 在 2010 年，台灣是香港第十二大外來直接投資來源地，外來直接投資存量達 581 億港元，也是香港第十八大向外直接投資目的地，向外直接投資存量達 185 億港元。
- 在旅遊方面，台灣是香港第二大客源市場。根據香港旅遊發展局（旅發局）的數據，2011 年整體訪港台灣旅客接近 215 萬人次，其與入境旅遊相關的總消費預測為 54.32 億元。當中，消費力較高的過夜旅客有約 78 萬人次，其人均消費估計為 5,813 元。

(b) 特區政府一直積極推動與台灣在貿易、投資和旅遊方面的合作。在 2012-13 年度，我們會繼續相關的工作，有關的計劃如下：

- 在貿易推廣方面，香港貿易發展局（貿發局）台北辦事處會繼續推廣香港服務業，並鼓勵台灣品牌與港商合作，利用香港服務業平台，共同開拓海外和內地市場。在 2012-13 年度，貿發局將繼續透過舉辦各類活動包括展覽會、考察團、洽談會、研討會、路演、商貿配對等，促進兩地貿易往來。貿發局在 2012-13 年度預算投放於對台的貿易推廣工作開支約為 600 萬元，與 2011-12 年度的預算開支相若。
- 在投資推廣方面，投資推廣署會繼續加強在台的推廣工作，積極籌辦不同類型活動，以鼓勵及協助台商來港開業或擴充在港的業務。在 2012-13 年度，投資推廣署更會通過在台灣設立的香港經濟貿易文化辦事處轄下新設的投資推廣小組，積極及廣泛接觸各類形台商，並到訪台灣的不同城市作投資推廣。投資推廣署也會繼續與在港的台商社群及有關的台灣商會代表保持緊密聯繫，向他們提供適切的服務。投資推廣署在 2012-13 年度預算投放在台灣投資推廣工作的開支約為 110 萬元，而在 2011-12 年度的預算開支約為 100 萬元。
- 在旅遊方面，台灣是香港第二大客源市場，旅發局已於 2011 年 9 月在台北成立正式辦事處，進一步樹立旅發局在台灣的形象，強化該局在當地的宣傳工作，並促進兩地業界的交流和聯繫。在 2012-13 年度，旅發局會繼續積極推動在台灣市場的宣傳工作，鎖定家庭及年輕客群，吸引更多過夜度假旅客訪港，以及加強在台灣二線城市（如台中及高雄）的宣傳工作。旅發局在 2012-13 年度預算投放於對台的推廣工作開支約為 1,170 萬元，而在 2011-12 年度的預算開支約為 1,100 萬元。

此外，我們亦會繼續透過香港方面的「港台經濟文化合作協進會」及「香港-台灣商貿合作委員會」與台灣方面的「台港經濟文化合作策進會」及「經濟合作委員會」這個合作平台，推動港台多範疇和多層次的交流，加強雙邊經濟合作，以推動兩岸三地的經貿發展。

(c) 特區政府近年先後推出多項便利台灣旅客入境的措施，包括－

- (i) 由 2009 年 1 月 1 日起，以多次入境許可證、網上快證來港台灣旅客的逗留期限，由 14 天增至 30 天，並取消網上快證每月只可申請兩次的限制；及
- (ii) 由 2009 年 4 月 27 日起，持有效《台灣居民來往大陸通行證》（俗稱「台胞證」）的台灣居民，可無需申領任何簽注，以訪客身份來港 7 天；由 2011 年 9 月 1 日起，逗留期限延長至 30 天。

在對等互惠原則下，特區政府將進一步簡化台灣居民來港的入境安排，容許台灣居民自行在網上免費預先辦理入境登記。特區政府現正就計劃擬定具體安排，在適當時候公布。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

1620

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

2012-13 年度需要特別留意的事項中提到，當局會繼續透過產業轉型及升級，遷移工序及開拓新市場，協助業界適應內地加工貿易政策的轉變，請問當中包括甚麼具體措施及工作？所涉及的財政資源及人手分別是多少？

提問人： 黃定光議員

答覆：

在 2012-13 年度，商務及經濟發展局會繼續通過以下的工作，鼓勵及協助企業升級轉型、遷移工序和開拓市場，以適應內地加工貿易政策的轉變：

- 透過「支援加工貿易專責小組」及其他渠道，與業界保持溝通，了解他們的關注和意見；並透過我們與內地各級當局的緊密聯繫(包括透過「粵港加工貿易轉型升級專題專責小組」)，反映業界的意見及商討業界的建議措施；
- 透過工業貿易署及各駐內地辦事處向港資企業發放資料通告或通訊，以及舉辦宣講會及研討會等活動，加深業界對內地新政策、法規及營商環境的認識。工業貿易署的網站亦載有內地經貿資訊的專題網頁，至今已與約 200 個內地政府機關設立的經貿資訊網站建立連結，方便港商在同一平台上取得內地經貿資料；
- 透過香港貿易發展局繼續舉辦推廣及展銷活動，及不時組織經貿代表團到內地考察，加深業界對內地政策及市場發展的認識；
- 透過香港貿易發展局及香港生產力促進局等機構，為港資企業提供技術升級、提升管理、品牌發展及開拓市場等支援服務，以及提供內地市場的資訊；及

- 在財政支援方面，透過「中小企業資助計劃」協助中小企業進行市場推廣、購置器材、提升營運和技術水平，以及進行業務轉型或遷移。

內地當局積極回應了不少特區政府及業界的建議，在過去數年推出多項具體的便利及支援措施，包括容許加工貿易「不停產轉型」和「內銷集中辦理徵稅」等。廣東省亦於 2011 年 12 月在香港舉辦「廣東省支持外經貿企業轉型升級穩定發展政策宣講會」，介紹了 30 項相關的政策措施，進一步加強支持企業轉型升級、拓展內銷等多方面的力度。

根據廣東省政府截至 2011 年底的數據，廣東省共有約 1 1000 家不具備法人資格的來料加工企業，當中已有 4 450 家成功轉型至「三資企業」（其中約九成為港資企業）。

上述工作的人手及支出，已納入本局及有關部門及機構的編制及撥款內，難以分開量化。

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

社會上不少人士關注政府如何推動新工業發展。請問當局會否調撥資源及人手，檢討現時的新工業政策，並作出改善？如果會，詳情如何？如果不會，原因為何？

提問人： 黃定光議員

答覆：

政府的一貫政策是為工商業界提供有利的營商環境和適切的支援。從宏觀角度而言，香港簡單的稅制、低稅率、良好的基礎建設等，都有利香港工商業界的發展以及維持香港在國際的競爭力。

香港產業已經從低成本的勞工密集生產形式轉向至以知識為本及高增值的生產活動。因應此趨勢，創新科技將會成為經濟持續發展的主要動力，亦是支持工業升級轉型和提升競爭力的重要一環。

政府採用多管齊下的策略，包括推行各項資助計劃，如「創意智優計劃」、「設計業與商界合作計劃」、「創新及科技基金」、「投資研發現金回贈計劃」等，為業界提供資金和技術方面的支援，扶助業界提升技術水平，以協助業界在競爭激烈的營商環境下面對挑戰。我們亦透過工業貿易署的「中小企業信貸保證計劃」，為相關企業提供信貸融資的支援。

除了政府的專責部門，多個相關機構，例如香港科技園公司、香港生產力促進局以及由政府成立的五所研發中心，都有不同的措施，透過提供優質科研基建和技術支援，支持工業界的持續發展。

政府一直與業界保持緊密聯繫，並因應他們提出的訴求，不斷檢視及完善政府的政策和具體的支援措施，務求能夠配合工業長遠發展和需要。上述工作的人手及支出，已納入局方及相關部門和機構的編制及經常開支內，難以分開量化。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

2310

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)126

問題編號

2311

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就為期 5 年的專項基金的推行細節，局方會否與業界溝通，聽取意見？預計每年動用金額的分項為何？包括有否或有多少用於顧問或宣傳費用方面，而令商界因而減少申請所得？

提問人： 黃定光議員

答覆：

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。預計每年動用金額視乎每年企業及機構提出申請的數目及涉及的金額、進行相關宣傳及推廣活動的費用及其他必需的行政開支等因素。我們正擬備相關預算，一併提交立法會財務委員會。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)127

問題編號

2312

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

當局會否就基金進行檢討，以了解其成效？若結果理想，會否繼續推行？

提問人： 黃定光議員

答覆：

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。我們會在推出基金後，適時檢討基金的運作和成效。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)128

問題編號

2313

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

加強香港和台灣在貿易、投資和旅遊的合作方面，當局會有哪些具體計劃？當中涉及的開支比例為何，相較於過去有否增長？

提問人： 黃定光議員

答覆：

特區政府會繼續積極推動與台灣在貿易、投資和旅遊方面的合作，有關的計劃如下：

- 在貿易推廣方面，香港貿易發展局(貿發局)台北辦事處會繼續推廣香港服務業，並鼓勵台灣品牌與港商合作，利用香港服務業平台，共同開拓海外和內地市場。在 2012-13 年度，貿發局將繼續透過舉辦各類活動包括展覽會、考察團、洽談會、研討會、路演、商貿配對等，促進兩地貿易往來。貿發局在 2012-13 年度預算投放於對台的貿易推廣工作開支約為 600 萬元，與 2011-12 年度的預算開支相若。

- 在投資推廣方面，投資推廣署會繼續加強在台的推廣工作，積極籌辦不同類型活動，以鼓勵及協助台商來港開業或擴充在港的業務。在 2012-13 年度，投資推廣署更會通過在台灣、香港經濟貿易文化辦事處轄下新設的投資推廣小組，積極及廣泛接觸各類形台商，並到訪台灣的不同城市作投資推廣。投資推廣署也會繼續與在港的台商社群及有關的台灣商會代表保持緊密聯繫，向他們提供適切的服務。投資推廣署在 2012-13 年度預算投放在台灣投資推廣工作的開支約為 110 萬元，而在 2011-12 年度的預算開支約為 100 萬元。
- 在旅遊方面，台灣是香港第二大客源市場，香港旅遊發展局（旅發局）已於 2011 年 9 月在台北成立正式辦事處，進一步樹立旅發局在台灣的形象，強化該局在當地的宣傳工作，並促進兩地業界的交流和聯繫。在 2012-13 年度，旅發局會繼續積極推動在台灣市場的宣傳工作，鎖定家庭及年輕客群，吸引更多過夜度假旅客訪港，以及加強在台灣二線城市（如台中及高雄）的宣傳工作。旅發局在 2012-13 年度預算投放於對台的推廣工作開支約為 1,170 萬元，而在 2011-12 年度的預算開支約為 1,100 萬元。

此外，我們亦會繼續透過香港方面的「港台經濟文化合作協進會」及「香港-台灣商貿合作委員會」與台灣方面的「台港經濟文化合作策進會」及「經濟合作委員會」這個合作平台，推動港台多範疇和多層次的交流，加強雙邊經濟合作，以推動兩岸三地的經貿發展。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在目前而言，若有國貨公司或其他商貿公司擬赴台灣開設分公司，在政策上會遇到哪些困難？當局會如何提供協助，包括提供哪些資源，以推兩岸三地的經貿發展？

提問人： 黃定光議員

答覆：

中國香港和中國台北均為世界貿易組織（世貿組織）的成員，須按世貿組織協議的原則及規則處理貿易事宜和落實貿易政策。在世貿組織服務貿易總協定下，成員須就開放個別服務界別作出並遵守有關承諾。就「商業存在」的服務提供模式（即個別成員的服務提供者通過在其他成員境內成立公司提供服務）而言，中國台北在不少服務行業並未承諾全面開放。換言之，其他世貿成員（包括中國香港）的服務提供者在未全面開放的服務行業仍然面對限制。

特區政府一向與業界保持緊密聯繫，至今沒有收到香港公司通知在赴台開設分公司時受到不公平對待。特區政府會繼續密切留意貿易伙伴，包括台灣，在貿易投資法規政策上的轉變，迅速知會業界及向他們提供意見，並確保香港的服務提供者享有受世貿和雙邊貿易協議保障的市場准入及公平待遇。

在貿易推廣方面，香港貿易發展局(貿發局)台北辦事處會繼續推廣香港服務業，並鼓勵台灣品牌與港商合作，利用香港服務業平台，共同開拓海外和內地市場。在 2012-13 年度，貿發局將繼續透過舉辦各類活動包括展覽會、考察團、洽談會、研討會、路演、商貿配對等，促進兩地貿易往來，並加強台港企業合作。貿發局亦會鼓勵在珠三角設廠的台灣製造商，以香港作為營運中心及後勤基地，充分利用香港服務業的優勢，拓展業務。

此外，我們亦會繼續透過香港方面的「港台經濟文化合作協進會」及「香港-台灣商貿合作委員會」與台灣方面的「台港經濟文化合作策進會」及「經濟合作委員會」這個合作平台，推動港台多範疇和多層次的交流，加強雙邊經濟合作，以推動兩岸三地的經貿發展。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)130

問題編號

2488

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

香港貿易發展局在台灣推廣香港服務業方面，包括哪些工作及會如何加強推廣工作？詳細計劃和開支為何？

提問人： 黃定光議員

答覆：

自「香港－台灣商貿合作委員會」於 2010 年 4 月成立後，提供了一個平台讓港台兩地工商的高層領袖定期對話。兩岸經貿活動在同年 9 月簽訂了經濟合作框架協議後，變得更為頻繁。這為香港的商貿服務業包括物流和供應鏈管理、仲裁、法律、會計、融資、知識產權保護等帶來不少新的機遇。

香港貿易發展局（貿發局）台北辦事處會繼續以推廣香港服務業，並鼓勵台商利用香港這個服務平台，協助他們進軍內地市場。貿發局於 2012-13 年，在台灣推廣工作方面的預算開支約為 600 萬元，主要活動如下：

1. 在「香港－台灣商貿合作委員會」會議舉行期間舉辦午餐會及論壇，探討兩地在貿易及投資方面的機遇；
2. 組織跨行業或特定行業的雙向考察團，並輔以商貿配對服務；

3. 在台灣不同城市舉辦研討會系列，推廣香港服務業的優勢，並促進台港服務業建立策略聯盟，攜手發展內地市場；
4. 鼓勵台商參與貿發局舉辦的香港的大型商貿活動，包括「亞洲金融論壇」、「香港國際影視展」、「設計及創新科技博覽」、「香港國際授權展」、「亞洲物流及航運會議」和「亞洲知識產權營商論壇」；以及
5. 進一步推動台灣中小型企業除金融服務外，多元化地使用香港其他不同的服務。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

管制人員的答覆

總目：152 政府總部：商務及經濟發展局 分目：
(工商及旅遊科)

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員：商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

貿發局在過去一年和未來如何協助香港公司利用日本地震災後重建的契機？具體的工作計劃與開支為何？預期對本港和日本帶來的效益為何？

提問人： 黃定光議員

答覆：

日本地震後，香港貿易發展局（貿發局）與香港日本經濟合作委員會於 2011 年 7 月舉辦高層代表團訪問日本，了解災後的最新情況，並於同年 9 月舉辦港日經濟高峰論壇，讓港商了解日本商貿的情況，並探討兩地商機。

貿發局因應局勢發展，制訂了 7 大策略協助香港公司利用災後重建帶來的商機作為策略的一部分，貿發局已組織更多日本買家團來港參加展覽會，亦組織香港公司赴日商務團等，涵蓋成衣、服裝配飾、醫療器材、禮品、家品、玩具、寵物用品、食品、電子及環保產品等行業。貿發局的策略詳情如下：

1. 鼓勵日本公司把生產基地轉移至中國內地，並在港設立區域總部；
2. 針對日本災後重建所帶動的物資需求增長，安排香港、日本企業(日企)商貿對接，以鼓勵日企使用香港供應商；
3. 鼓勵日企利用香港商貿平台開拓內地及亞洲市場，以彌補日本國內市場萎縮對日企的負面影響；
4. 針對日企在災後對技術轉移的意欲提升，積極向日企推廣利用香港平台開拓在內地及亞洲的技術轉移或專利授權業務；
5. 向日本公司推廣香港作為企業集資平台的優勢；
6. 在日本舉辦大型推廣活動，向日企灌輸香港作為進入內地及亞洲的理想跳板的訊息；以及

7. 加強與日本地方政府及新接觸的協會的合作，向中小企宣傳香港商貿平台的優點。

這些活動成功讓參與的香港公司與超過 1 000 名日本買家交流洽商。而出席貿發局展覽的日本買家人數，亦比去年增加了 2%。

貿發局 2012-13 年度用於協助香港公司利用日本地震災後重建的契機的活動預算約為 4,500 萬港元，主要活動如下：

- 貿發局將於 2012 年 5 月在日本東京及大阪舉行大型活動，用以推廣香港作為亞洲國際商貿平台的優勢，鼓勵港日企業合作，並促進兩地商貿往來。貿發局亦會在日本各地舉辦路演，向當地中小企業推廣夥拍香港公司的優勢。
- 貿發局亦會繼續擴大貿易展覽內「日本館」的規模，包括國際環保博覽、香港國際珠寶展、香港時裝節、香港眼鏡展及香港禮品及贈品展等。今年日本更會成為「美食博覽」的夥伴國家。
- 貿發局亦會繼續透過不同活動包括「亞洲金融論壇」和「亞洲知識產權營商論壇」，向日企推廣香港作為籌募資金和技術轉移的平台。此外，貿發局正籌劃一大型科技考察團訪問日本，讓香港公司全面了解日本科技發展及促進港日兩地在技術轉移上的合作。

簽署：	_____
姓名：	黃灝玄
職銜：	商務及經濟發展局常任秘書長 (工商及旅遊)
日期：	29.2.2012

CEDB(CIT)132

2490

日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)133

問題編號

1400

管制人員的答覆

總目：22 - 漁農自然護理署

分目：

綱領：(2) 自然護理及郊野公園

管制人員：漁農自然護理署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

在此綱領下，並未有提供管理香港濕地公園開支的具體情況。請告知在 2010-11 年度及 2011-12 年度，就管理香港濕地公園的開支詳情，包括行政管理、公眾教育、市場推廣、購買動漫作品授權費的開支，以及在 2012-13 年度就管理香港濕地公園的預算詳情。

提問人：余若薇議員

答覆：

2010-11 至 2012-13 年度管理香港濕地公園的實際開支/修訂預算/預算如下：

項目	金額		
	2010-11 年度 實際開支	2011-12 年度 修訂預算	2012-13 年度 預算
行政(人手編制)	1,700 萬元	1,830 萬元	1,900 萬元
一般營運	1,400 萬元	1,480 萬元	1,440 萬元
公眾教育	240 萬元	280 萬元	290 萬元
市場推廣 (包括購買動漫作品的授權費， 2010-11、2011-12 及 2012-13 年 度的相關費用分別為 24,000 元、8,500 元及 15,000 元)	450 萬元	500 萬元	500 萬元
展品保養	310 萬元	330 萬元	310 萬元
生境管理	300 萬元	310 萬元	310 萬元
總額	4,400 萬元	4,730 萬元	4,750 萬元

簽署：_____
姓名：黃志光
職銜：漁農自然護理署署長
日期：24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)134

問題編號

0216

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目：

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

為防範及打擊冒牌葡萄酒相關的違法活動，預期 2012-13 年具體措施及人手編制如何？海關版權及商標調查科負責有關打擊工作的專責調查隊，在過去三個年度(即 2009-10 年至 2011-12 年)每年度進行針對性調查和執法行動的數字分別為何？成效如何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

海關版權及商標調查科自 2008 年 8 月起成立一支專責調查隊，由 1 名高級督察、1 名總關員及 5 名關員組成，專責處理偽冒葡萄酒，亦兼顧其他偽冒商標活動。我們在 2012-13 年會繼續維持有關人手編制。

此外，海關於 2008 年 10 月起夥拍葡萄酒業界組成大聯盟，合作加強情報搜集及監察市場情況，並於 2011 年 5 月在大聯盟下設立反偽冒葡萄酒專家小組協助執法。我們亦與內地和海外執法機構保持緊密聯繫，以加強堵截偽冒葡萄酒進出口及核實產品真偽的能力。

在 2009-10 年至 2011-12 年，海關共接獲 10 宗舉報，經調查後未發現需要採取執法行動的個案。我們會保持警覺，繼續密切監察葡萄酒市場的情況。

簽署：

姓名： 張雲正

職銜： 海關關長

日期： 22.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)135

問題編號

1114

管制人員的答覆

總目：31 香港海關

分目：

綱領：(1) 管制及執法

管制人員：海關關長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

請告知本會 2012-13 年度就提高清關效率以便利跨境物流方面的工作計劃詳情及預算開支。為進一步便利過境貨流，當局去年表示會積極配合內地研究如何透過第三方平台，讓運輸業界可同時向「道路貨物資料系統」和內地接收道路貨物艙單的系統作電子申報，有關研究工作的進展為何，預計何時能完成有關研究？

提問人：劉健儀議員

答覆：

在 2012-13 年度用於“管制及執法”的開支預算為 20.42 億元，其中就提高清關效率以便利跨境物流方面，海關除了會積極引進高科技儀器及強化風險管理系統外，還有以下工作計劃：

- (a) 確保“道路貨物資料系統”運作暢順，繼續有效地縮短通關所需的時間；
- (b) 加強宣傳利用“道路貨物資料系統”推出的“多模式聯運轉運貨物便利計劃”，令貨物只需在入境或出境管制站接受檢查，提升運作效率，並與內地研究跨境合作；
- (c) 深化“粵港查驗結果參考安排”，將內地適用範圍從深圳擴展到廣東省內所有車檢場，使更多跨境貨物可避免重複查驗；及
- (d) 為落實“香港認可經濟營運商計劃”作出準備，讓合資格企業享有優先清關等便利安排。

為方便業界將貨物資料同步向粵港兩地傳送，雙方已採用世界海關組織擬訂的資料模式作為統一標準，並積極探討如何優化申報流程。我們正與內地海關評估業界在“道路貨物資料系統”全面推行後的運作情況和實際需求，以定出下一步的合作方向。

簽署：_____
姓名：張雲正
職銜：海關關長
日期：29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)136

問題編號

2787

管制人員的答覆

總目：31 香港海關

分目：

綱領：(3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員：海關關長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

當局在 2012-13 年度用於防止及偵查網上侵犯版權物品的開支和人手有多少；數字較過去兩個年度增/減百分比如何；同期，因應網上拍賣侵犯版權物品，當局檢獲物品價值多少；多少宗被成功檢控；判罰如何？

提問人：李慧琼議員

答覆：

海關設有兩支“反互聯網盜版隊”，每隊均由 7 名人員組成，專責打擊涉及侵犯知識產權的網上和電腦罪行。在 2012-13 年度預算的薪金開支為 433.8 萬元，與 2011-12 年度修訂預算相同，2011-12 年度的開支則由於薪酬調整而較 2010-11 年度增加 6.5%。部門將在 2012-13 年度動用 400 萬元設立「科技罪行研究所」，以提升執法及處理電子證據的能力。我們亦會進一步加強部門與業界和海外執法機構的聯繫，以期更有效地合作打擊侵權活動。

在 2010 及 2011 年檢獲涉及網上拍賣侵犯知識產權物品價值、成功檢控的案件數目及判罰資料如下-

年份	2010	2011
侵權物品價值	945,391元	589,038元
成功檢控的案件數目	41 宗	40 宗
法庭判罰結果	罰款 2,000 至 25,000 元 社會服務令 70 至 240 小時 判監 1 至 6 個月(緩刑 1 - 2 年)	罰款 1,000 至 30,000 元 社會服務令 60 至 160 小時 判監 1 至 4 個月(緩刑 1 - 3 年)

簽署：_____
姓名：張雲正
職銜：海關關長
日期：29.2.2012

管制人員的答覆

總目：31 香港海關

分目：

綱領：(3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員：海關關長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

就售賣貨物所作出的虛假商品說明及失實陳述上，請當局告知：

- (a) 2011-12 年度當局作出多少次執法行動、主要針對的對象有那些行業或商鋪、行動中檢控的個案數字是多少？
- (b) 2012-13 年度會在實施這方面政策的詳情及開支預算為何？
- (c) 當局會如何打擊互聯網上的交易平台之虛假商品說明及失實陳述的情況？

提問人：潘佩璆議員

答覆：

- (a) 在 2011 年，香港海關根據《商品說明條例》（《條例》）對零售店鋪共進行了 4 064 次巡查，當中包括珠寶金飾店(891 次)、海味和中藥材店(689 次)及電子產品店(204 次)，從而確保業界以合法方式營運。同年海關完成 618 宗涉及虛假商品說明的調查，其中 55 宗被檢控和定罪，罰款由 600 元至 82,000 元不等，當中 5 名被告更被法庭判處自簽守行為 12 至 18 個月。
- (b) 海關現時共有 89 名人員負責處理與虛假商品說明及失實陳述有關的事宜，總薪金開支約為 3,625 萬元。為嚴格執行《條例》中的規定，海關會繼續積極巡查全港零售店鋪，在內地長假期間更會加派人手巡查一些購物熱門地點和遊客區，並在適當情況下喬裝顧客進行「放蛇」行動。為了方便旅客舉報違規個案，海關亦會調派二十四小時候命的「快速行動隊」即時處理投訴。我們也會加強培訓前線人員，提升他們的執法技巧及產品知識，並繼續與警方、消費者委員會、旅遊業議會、旅遊事務署、旅遊發展局和各商會加強合作，包括與警方或其他部門採取大型聯合行動。
- (c) 虛假商品說明及失實陳述可能發生在不同的銷售渠道，包括互聯網上的交易平台。海關會透過先進搜證和調查工具監察網上各種非法活動，在適當時候作出跟進及檢控。

簽署：

姓名：張雲正

職銜：海關關長

日期：22.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)138

問題編號

2215

管制人員的答覆

總目：31 香港海關

分目：

綱領：(3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員：海關關長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

就「售賣貨物所作的虛假商品說明及失實陳述」方面，海關會否增加資源及人手抽查市況，並嚴厲打擊上述事件？若會，增加的金額及人手情況為何？若否，原因為何？

提問人：潘佩璆議員

答覆：

為了有效地打擊虛假商品說明和誤導標價等不法活動，香港海關會在收集情報與分析風險及市場狀況後，對部份貨品及店鋪作重點巡查，並在適當情況下喬裝顧客進行「放蛇」行動。海關亦已加強了跟消費者委員會的聯繫，以便更快捷及準確地掌握最新形勢，亦正與各相關業界組織合作向旅客和市民宣傳如何提防不良銷售手法，以保護自身權益。這些安排均透過內部調配人手進行，並無涉及額外支出。

簽署：

姓名：

張雲正

職銜：

海關關長

日期：

22.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)139

問題編號

0731

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目：

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在 2011-2012 年度及 2012-13 年度，海關分別投放多少資源，以打擊侵犯知識產權的互聯網及電子罪案，包括涉及多少費用及人手？在 2012-13 年度，海關將有何具體措施，加強調查和打擊有關罪案？該等措施的內容、涉及費用和人手分別為何？

提問人： 譚偉豪議員

答覆：

海關的有關開支現表列如下：

	2011-12(修訂預算)	2012-13(預算)
人手開支	433.8 萬元	433.8 萬元
其他開支	100 萬元	500 萬元

海關設有兩支“反互聯網盜版隊”，每隊均由 7 名海關人員組成，專責打擊涉及侵犯知識產權的網上及電腦罪行。海關會繼續採用先進的電腦技術、電腦法證和網絡調查工具，以加強執法成效。在器材方面，我們將在 2012-13 年度動用 400 萬元設立「科技罪行研究所」，以提升執法及處理電子證據的能力。我們亦會進一步加強部門與業界和海外執法機構的聯繫和合作，以便打擊侵犯知識產權的活動。

簽署： _____
姓名： 張雲正
職銜： 海關關長
日期： 24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)140

問題編號

2304

管制人員的答覆

總目：31 香港海關

分目：

綱領：(1) 管制及執法

管制人員：海關關長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

當局以何種方式，包括涉及的資源，向有關業界提倡多利用自願參與的貨物審查計劃，讓貿易商在海峽兩岸經濟合作框架協議下，就經香港轉運的貨物享有關稅優惠？預計參與計劃可為業界帶來的經濟效益為何？

提問人：黃定光議員

答覆：

“海峽兩岸經濟合作框架協議”為內地和台灣之間直航的多項產品提供關稅優惠，並訂明如貨物經第三地（如香港）中轉時由海關全程監管，則同樣可獲得優惠。據此，海關推出“海峽兩岸中轉香港貨物便利計劃”，以吸引兩岸貨物繼續流經香港。這項計劃自 2011 年初落實以來共發出 3 490 份有關的監管證明書以便申請優惠。由於更多貨物自 2012 年 1 月起可在框架協議下享有優惠，海關正擬備優化便利計劃的細節，相信會吸引更多用家，有助保持本地航運、物流及跨境運輸等行業的競爭力。

海關向其顧客聯絡小組及各大商會與團體舉辦簡報會介紹上述計劃，亦不時在兩岸進行宣傳推廣。涉及的資源已納入一般營運開支內，難以分開量化。

簽署：_____
姓名：張雲正
職銜：海關關長
日期：28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)141

問題編號

2305

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目：

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

隨著科技發展，網上罪案愈趨增加。當局表示會提升調查有關侵犯知識產權的互聯網及電子罪案的能力。有關提升包括哪些方面？當中有否涉及人力和培訓資源的增加？具體內容為何？

提問人： 黃定光議員

答覆：

海關設有兩支“反互聯網盜版隊”，每隊均由 7 名海關人員組成，專責打擊涉及侵犯知識產權的網上及電腦罪行。海關會繼續採用先進的電腦技術、電腦法證和網絡調查工具，以加強執法成效。在器材方面，我們將在 2012-13 年度動用 400 萬元設立「科技罪行研究所」，以提升執法及處理電子證據的能力。我們亦會進一步加強部門與業界和海外執法機構的聯繫和合作，以便打擊侵犯知識產權的活動。

簽署： _____
姓名： 張雲正
職銜： 海關關長
日期： 24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)142

問題編號

2306

管制人員的答覆

總目：31 香港海關

分目：

綱領：(3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員：海關關長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

近期有關內地遊客對消費的投訴個案有所增加，當局表示就售賣貨物所作的虛假商品說明及失實陳述加強採取執法行動，有關工作為何？會否增加執法人手和加強宣傳等？所需支出為何？

提問人：黃定光議員

答覆：

為嚴格執行《商品說明條例》（《條例》）中的規定，香港海關會繼續積極巡查全港零售店鋪，在內地長假期間更會加派人手巡查一些購物熱門地點及遊客區，並在適當情況下喬裝顧客進行「放蛇」行動。為了方便旅客舉報違規個案，海關亦會調派二十四小時候命的「快速行動隊」即時處理投訴。我們也會加強培訓前線人員，提升他們的執法技巧及產品知識，並繼續與警方、消費者委員會、旅遊業議會、旅遊事務署、旅遊發展局和各商會加強合作，包括與警方或其他部門採取大型聯合行動。

就宣傳教育方面，海關會於各入境管制站向訪港旅客派發以繁、簡體中文及英文印刷的宣傳單張，讓旅客提高警惕，提防不良銷售手法；同時在消費者委員會網頁和《選擇》月刊發布訊息，鼓勵市民舉報違法活動，並為註冊導遊舉辦講座，經他們將消費者權益的信息帶給旅客。

以上所有行動均透過內部調配人手進行，並無涉及額外支出。

簽署：_____
姓名：張雲正
職銜：海關關長
日期：22.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)143

問題編號

1053

管制人員的答覆

總目： 33 土木工程拓展署

分目：

綱領： (1) 旅遊及康樂發展

管制人員： 土木工程拓展署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年度內，土木工程拓展署會繼續進行啓德郵輪碼頭發展的土地平整工程，請告知本委員會，有關工程的進展及本年度的工作目標。

提問人： 劉健儀議員

答覆：

啓德郵輪碼頭發展的土地平整工程進展大致順利，所有打樁工程已經完成，海堤重建和碼頭平台建造工程已經展開，我們的目標是在 2012-13 年度大致完成首個泊位，以便在 2013 年年中與碼頭大樓同時啟用。

簽署：

姓名：

韓志強

職銜：

土木工程拓展署署長

日期：

28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號
CEDB(CIT)144

問題編號

2200

管制人員的答覆

總目： 33 土木工程拓展署

分目：

綱領： (1) 旅遊及康樂發展

管制人員： 土木工程拓展署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就有關香港仔灣兩岸的海濱長廊及鴨脷洲大街改善工程的問題，當局可否告知本委員會：

- (a) 在 2011-12 年度，上述兩項改善工程預計所涉及的開支以及牽涉人手為何？當局曾否就計劃所帶來的得益作出估計？
- (b) 當局在預算 2012-13 年度，上述兩項改善工程所涉及的開支和收益為何？
- (c) 除了上述兩項改善旅遊設施工程外，當局會否有其他港島區的旅遊設施需要進行改善計劃，增加港島區的旅遊設施的吸引力？如有，詳情及牽涉開支和人手為何？如否，原因為何？

提問人： 潘佩璆議員

答覆：

- (a) 香港仔旅遊發展項目包括香港仔灣兩岸的海濱長廊及鴨脷洲大街的改善工程，在 2011-12 年度的預算開支為 3,130 萬元。該項目由土木工程拓展署聘用的顧問管理。當有關改善工程完成後，香港仔一帶的整體吸引力會得到提升，並可為旅客提供更佳的設施。
- (b) 香港仔旅遊發展項目於 2012-13 年度的預算開支為 1.248 億元。
- (c) 在過去幾年，政府已於中西區、山頂及赤柱海濱等地方完成數個旅遊設施改善計劃。土木工程拓展署現正全力進行香港仔旅遊發展項目的改善工程，現階段在港島區並沒有其他旅遊設施改善計劃。

簽署：

姓名：

韓志強

職銜：

土木工程拓展署署長

日期：

29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號
CEDB(CIT)145

問題編號

2514

管制人員的答覆

總目： 33 土木工程拓展署

分目：

綱領： (1) 旅遊及康樂發展

管制人員： 土木工程拓展署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關鯉魚門的公眾登岸設施及相關海事工程，當局可否告知本委員會：

- (a) 在 2011-12 年度，上述工程所涉及的開支及人手為何？當局有否就計劃訂下完成時間表？
- (b) 在 2012-13 年度，上述工程所涉及的預算開支和收益為何？
- (c) 除了上述工程外，當局會否為其他九龍東區的旅遊設施進行改善工程，加強該區的旅遊吸引力？如有，詳情及牽涉開支和人手為何？如否，原因為何？

提問人： 黃國健議員

答覆：

- (a) 擬在鯉魚門興建的公眾登岸設施，是旅遊事務署推行的鯉魚門海旁改善計劃下的其中一項工程，有關工程由土木工程拓展署負責。本署現正按《前濱及海床(填海工程)條例》就上述工程進行有關刊憲的法定程序。如有關公眾登岸設施工程所需的法定程序得以完成，項目並獲財務委員會批准撥款，預計工程最快可於 2012 年年底展開，並於 2015 年完成。由於上述工程仍在籌劃階段，在 2011-12 年度沒有涉及開支。有關工程所需的人手已納入本署 2011-12 年度的編制中，難以分開計算。
- (b) 在 2012-13 年度，上述工程的預算開支為 316 萬元，並沒有涉及收益。
- (c) 除了上述的公眾登岸設施外，鯉魚門海旁改善計劃還包括由建築署負責發展的海濱長廊和興建新的觀景台，以及其他美化街貌等一系列改善工程，以提升鯉魚門的旅遊吸引力。由於上述工程仍在籌劃階段，在 2011-12 年度沒有涉及開支。有關工程所需的人手已納入建築署 2011-12 年度的編制中，難以分開計算。此部分工程的費用合共約 9,910 萬元，而在 2012-13 年度的預算開支則為 320 萬元。

此外，政府已經宣布起動九龍東計劃，在九龍東進一步發展時，旅遊事務署會與旅遊業界保持聯繫，並參考立法會議員在 2011 年 12 月 14 日就「善用興建郵輪碼頭契機發展九龍東為商業及旅遊區」議案辯論中提出的意見，確保相關的旅遊項目可充分滿足旅客的需要和期望，加強九龍東在本港旅遊發展的地位。如有需要，當局會就相關項目申請撥款。

簽署：	_____
姓名：	_____ 韓志強 _____
職銜：	_____ 土木工程拓展署署長 _____
日期：	_____ 1.3.2012 _____

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)146

問題編號

0636

管制人員的答覆

總目： 707－新市鎮及市區發展

分目： 7736CL 啓德郵輪碼頭
發展的土地平整工程

綱領：

管制人員： 土木工程拓展署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

2011-12 年度啓德郵輪碼頭發展的土地平整工程的修訂預算為 2.101 億元，而該項工程在 2012-13 年度的預算開支則為 1.686 億元。不過，根據《財務委員會工務小組委員會討論文件 PWSC(2009-10)67》原本批准的建議，該項工程在 2011-12 年度及 2012-13 年度的預算開支分別為 5.41 億元及 5.603 億元。該項工程在連續 2 個財政年度的開支大幅減少的原因為何？該項工程的完工日期會否延期？加快工程進度所採用的優化措施為何？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

啓德郵輪碼頭土地平整工程2011-12及2012-13年度現金流量需求，因應投標價格較預期低及承建商最新的施工程序，因此需要調整。

郵輪碼頭的土地平整工程進展大致理想，根據現時的進度，碼頭首個泊位可如期完工，以便在2013年年中與碼頭大樓同時啓用。

簽署：

姓名：

韓志強

職銜：

土木工程拓展署署長

日期：

27.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)147

問題編號

2769

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目：

綱領： (1) 法定職能

管制人員： 知識產權署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

知識產權署表示在 2012-13 年度內，會繼續致力應對商標註冊申請數目上升所帶來的挑戰，務求為公眾提供高質素的註冊服務。當局可否告知，現時有多少人手處理商標註冊申請事宜和涉及多少開支，以及會否增加人手編制以應付申請數目上升的需求，如會，詳情及涉及開支為何？

提問人：林大輝議員

答覆：

本署轄下的商標註冊處現時有 71 人負責處理與商標註冊申請有關的事宜，涉及開支約 3,897 萬元，當中包括個人薪酬、與員工有關連的其他開支以及相關的部門開支等。

為應付申請數目上升的需求，本署將於 2012-13 年度增設 6 個職位，以強化本署執行審核商標註冊申請和聆訊工作的能力，包括 1 個高級律師、2 個高級知識產權審查主任、1 個一級知識產權審查主任及 2 個二級知識產權審查主任。按薪級中點計算，每年所涉及的額外個人薪酬開支約為 391 萬元。

簽署： _____
姓名： 張錦輝
職銜： 知識產權署署長
日期： 28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)148

問題編號

0001

管制人員的答覆

總目：78 知識產權署分目

分目：

綱領：(2) 保護知識產權

管制人員：知識產權署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

2012-13 年度，知識產權署於保護知識產權預算為 2,460 萬元，而該署已表明中小企仍然是署方推廣和教育工作的重要對象。請有關當局詳列：

- (a) 將透過甚麼研討會和展覽，協助中小企了解保護本身知識產權及提高其對創新和知識產權管理的意識，特別是他們在目標市場上所尋求的知識產權解決方案和可銷售的知識產權；
- (b) 將舉辦甚麼特別為中小企宣傳及教育的活動，以著重防止侵犯知識產權行為；及
- (c) 將投放多少資源加強向青少年灌輸保護知識產權的觀念？

提問人：梁君彥議員

答覆：

在 2012-13 年度，知識產權署在宣傳及教育計劃方面的預算開支約 990 萬元，當中預留約 200 萬元用於以中小企為對象的知識產權推廣和教育工作：

- (a) 為協助中小企了解在創新過程中採取措施保護自身知識產權的重要性，以及提倡妥善管理知識產權的意識，當中包括如何在目標市場上尋求知識產權解決方案和可銷售的知識產權等課題，本署將與本地工商界（包括中小企、商會、知識產權中介代理人等）繼續保持密切聯繫。在下一個財政年度，我們會繼續積極參與在香港舉辦的大型展覽及中小企專題講座，例如「國際中小企博覽」、「亞洲知識產權營商論壇」及「香港國際授權展」，安排同事講解中小企關心的知識產權課題。本署亦會繼續在廣東省舉辦「知識產權與中小企業發展研討會」，幫助在粵的港資中小企更深入地了解內地的知識產權制度。

- (b) 在上文(a)段所提及的研討會和展覽中，本署亦會宣傳防止侵犯知識產權的信息。另外，本署會特別為中小企製作宣傳及教育短片、於展覽會及研討會派發相關小冊子，我們亦會不斷更新本署網站內為中小企提供的資訊，使內容更為豐富。
- (c) 本署在 2012-13 年度預留約 170 萬元向青少年作知識產權推廣和教育，並繼續透過學校講座、互動劇場、大專院校講座、展覽會、「知識產權 Teen 地」網站及與其他團體合辦比賽等，向青少年推廣保護知識產權的觀念。

簽署：	_____
姓名：	張錦輝
職銜：	知識產權署署長
日期：	28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)149

問題編號

2735

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目：

綱領： (1) 法定職能

管制人員： 知識產權署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

- (a) 在綱領的指標內，根據《專利條例》處理專利申請中，在 2012 年預算接獲的「標準專利申請」逾 1.3 萬宗，但預算批出的標準專利的宗數卻不足一半，原因為何？
- (b) 現時處理「標準專利申請」的程序及平均時間是多少？
- (c) 現時如獲批出標準專利或短期專利的人士，其發明或專利被其他人質疑或被控告侵權，獲批出專利的人士可否向部門求助，而部門可提供支援有多少；如沒有任何的支援可予批出的專利人士，當局會否加強有關的支援，以鼓勵專利權益？

提問人： 潘佩璆議員

答覆：

- (a) 在香港申請標準專利的程序分為兩個階段。在第一階段，申請人須先向三個指定專利當局（即中華人民共和國國家知識產權局、歐洲專利局（適用於指定聯合王國的專利）及聯合王國專利局）其中之一申請批予專利。在指定專利當局發表有關的專利申請後六個月內，申請人可在香港就其標準專利申請提交「記錄請求」。在第二階段，當指定專利當局批予有關專利後（一般需時數年），申請人可在香港提交「註冊與批予請求」。若申請人提交的文件及資料符合註冊規定，香港專利註冊處便會批予標準專利。

由於上述兩個階段之間存在的時差，在綱領指標內有關標準專利的申請數字與同一年度的批予數字並沒有直接關係。第一階段的申請數字通常會比第二階段最終獲批予專利的數字大，主要原因是部分申請人並無提交第二階段的註冊與批予請求，當中的個案可能涉及以下情況：（一）申請人未能在指定專利當局獲批予專利；或（二）申請人撤回了在指定專利當局的申請或在香港的申請。

- (b) 就上文(a)部分所述的兩個申請階段，註冊處由收到有關請求起計通常每個平均需時約三個月處理。

標準專利的申請數目在 2011 年下半年增長迅速，而上升勢頭延續至 2012 年年初。考慮到上述情況，個別個案可能需要多過三個月的時間處理，特別是那些在提交請求時所提供的文件未能完全滿足法例要求的個案。無論如何，我們會致力在現有的資源下把處理時間維持在 2011 年上半年的水平，即每個階段需時約三個月處理。

- (c) 本署的其中一個法定職能是提供專利註冊服務。我們不宜向公眾就其個別申請是否可享專利性提供法律意見。任何獲批予標準專利或短期專利的人士，如需就其面對的專利訴訟尋求財務支援，可考慮向法律援助署提出申請。

簽署：	
姓名：	張錦輝
職銜：	知識產權署署長
日期：	28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)150

問題編號

1621

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目：

綱領： (2) 保護知識產權

管制人員： 知識產權署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：當局早前曾就香港專利制度的檢討進行公眾諮詢，請問當局會調撥多少財政資源及人手，檢討香港目前的專利制度，並作出改善？

提問人： 黃定光議員

答覆：

我們除了利用現有的資源及人手外，由 2011 年年底起聘請兩名非公務員合約律師協助處理有關檢討帶來的額外工作。

我們於 2011 年 10 月至 12 月底就香港專利制度檢討進行的公眾諮詢共收到超過 70 份書面意見。我們正仔細審議所收集的意見。我們計劃於 2012 年上半年公布建議的未來路向。由於檢討結果尚未有定論，因此現時難以預計往後所需的資源。我們會在適當時候審視下一階段工作所需調撥的財政資源及人手。

簽署： _____
姓名： 張錦輝
職銜： 知識產權署署長
日期： 28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)151

問題編號

1194

管制人員的答覆

總目：79 投資推廣署

分目：

綱領：投資促進

管制人員：投資推廣署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

投資推廣署於 2012-13 年度的撥款較 2011-12 年度的修訂預算增加 160 萬元（1.4%）。根據有關綱領，署方的宗旨是吸引和協助海外、內地和台灣公司在香港開業並保留和擴充其在本港的業務，以及推廣香港作為亞洲首要國際營商之都的優勢。同時，署方會着重吸引可能有助香港經濟發展的公司，並鼓勵它們在香港開設區域總部及開展重要業務，以把握進軍內地及亞洲各國市場的機會。

就此，請當局提供以下資料：

- (a) 以表列方式，說明過去三年，署方就吸引可能有助香港經濟發展的公司，並鼓勵它們在香港開設區域總部及開展重要業務之政策與工作；
- (b) 分別列出過去三年，外資在本港開設地區總部之數字，並把有關數字再細分為新設及遷離香港作為地區總部之數字；
- (c) 說明未來一年，署方有何新措施吸引和保留外來直接投資，以及來港設立地區總部，有關措施涉及的資金及人手分別為何？

提問人：陳健波議員

答覆：

- (a) 在過去三年，投資推廣署在海外和內地多個目標城市進行投資推廣訪問，走訪不同行業的公司，鼓勵及協助它們在香港開業，或在香港開設區域總部及開展重要業務，以把握進軍內地及亞洲市場的商機。在 2009 年至 2011 年間，投資推廣署每年進行超過 5 000 次有關訪問，所會見公司包括全球主要市場內的大型國際企業。此外，投資推廣署也舉辦各類活動，向國際企業推廣香港作為首選國際商務中心的優勢。投資推廣署也為已經在香港設有業務的海外及內地企業提供後續支援服務，協助它們擴展在港業務。

- (b) 根據政府統計處與投資推廣署共同發表的《代表香港境外母公司的駐港公司按年統計調查》，過去三年海外、內地及台灣企業在香港開設地區總部及地區辦事處的數字如下：

年份 辦事處數字	2009	2010	2011
地區總部	1 252	1 285	1 340
地區辦事處	2 328	2 353	2 412
合計	3 580	3 638	3 752

我們沒有已遷離香港的地區總部的統計數字。

- (c) 2012-13 年度，投資推廣署將繼續加強促進外來投資的工作，當中以內地、台灣及其他主要新興市場為工作重點。對於有潛力擴展國際業務的企業，署方將積極鼓勵及協助它們在香港開設地區總部。投資推廣署亦將繼續舉辦綜合市場推廣活動，針對重點行業或產業，宣傳香港作為全球金融中心，以及作為國際企業管理區內業務的基地的優勢。隨著派駐目標新興市場的投資推廣隊伍擴大，投資推廣署將加強於有關市場尋找準投資者，鼓勵和協助他們在香港開設地區業務。對於已經在港開設業務的海外和內地企業，投資推廣署亦會加強後續支援服務，協助它們擴展在香港的地區總部或地區辦事處。在 2012-13 年，投資推廣署在不同市場進行投資推廣工作的預算開支約為 4,100 萬元，而署內負責投資推廣的人員約有 57 人。

簽署： _____
 姓名： 賈沛年
 職銜： 投資推廣署署長
 日期： 28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)152

問題編號

0930

管制人員的答覆

總目：79 投資推廣署

分目：

綱領：投資促進

管制人員：投資推廣署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

當局表示，投資推廣署在 2011 年「特別集中鼓勵內地、台灣及重要新興市場（例如俄羅斯、印度和南美洲）的公司在香港開業」。請告知本委員會：在這些重點市場舉辦推廣活動的詳情及評估這些活動的成效。

提問人：葉劉淑儀議員

答覆：

在 2011-12 年度內，投資推廣署透過舉辦市場推廣活動、研討會，以及進行投資推廣訪問，吸引來自內地、台灣及新興市場的公司在香港開業或擴展業務。投資推廣署聯同內地的相關部門和工商組織，在多個經濟增長迅速的城市向民營企業進行投資推廣工作，這些城市包括蘇州、天津、廣州、青島、長沙、汕頭、廈門、寧波及昆明。在 2011 年內投資推廣署共協助 56 家內地企業在香港開業或擴展業務。

在台灣市場方面，投資推廣署繼續廣泛接觸各行業的台商，並為有意在香港開業或擴展業務的公司提供所需的支援服務。投資推廣署也在台灣不同城市（如台北及台中）舉辦研討會和進行投資推廣訪問，並與在香港的台灣商界及台商組織保持緊密聯繫。在 2011 年內，該署共協助七家台灣企業在香港開業或擴展業務。

在 2011-12 年度內，投資推廣署也在多個位於新興市場（包括俄羅斯、印度、南美洲、東南亞及中東地區等）的目標城市進行投資推廣訪問，以宣傳香港的營商優勢，鼓勵更多當地企業來港發展，以及為其提供開業支援服務。該署亦聯同內地省市在南美洲舉辦了兩場推介活動，地點分別為哥倫比亞波哥大（與珠海市合辦）和巴西聖保羅（與珠海市和澳門合辦）。此外，投資推廣署亦在重要地區例如馬來西亞及巴西委聘顧問，以加強該署與目標市場的聯繫及在當地的推廣工作。來自這些新興市場的完成投資項目共有 20 個。

簽署：_____
姓名：_____
職銜：_____
日期：_____

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)153

問題編號

1066

管制人員的答覆

總目：79 投資推廣署

分目：

綱領：投資促進

管制人員：投資推廣署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年度內，投資推廣署將會繼續與珠江三角洲城市合辦海外市場推廣活動。相關的活動內容及開支分項為何？

提問人：林大輝議員

答覆：

在 2012-13 年度內，投資推廣署將會聯同廣東省以及其他珠三角地區城市，在海外市場舉辦包括研討會的聯合投資推廣活動，推介香港與內地經貿融合所帶來的綜合營商優勢。這些計劃中的活動詳情如下：

時間	活動地點	合作伙伴
2012 年 9 月	莫斯科	珠海市
2012 年 10 月	多倫多	廣東省
2012 年 11 月	孟買	廣州市

投資推廣署正與珠三角地區各城市商討其他可能在 2012-13 年度內聯合舉辦的推廣活動。有關海外市場推廣活動的總預算開支約為 250 萬元。

簽署：_____
姓名：賈沛年
職銜：投資推廣署署長
日期：28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)154

問題編號

1067

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年度內，投資推廣署將會進一步加強為已在香港開業的公司提供後續服務。相關服務的內容及開支分項為何？

提問人： 林大輝議員

答覆：

提供後續服務是投資推廣署保留在港投資工作中的重要一環。該署將會在 2012-13 年度繼續加強這方面的服務。除定期會晤已經在香港開業的海外和內地公司以了解它們所需要的服務及支援外，投資推廣署也會在這些公司擴充業務時提供協助，例如協助他們辦理簽證和安排外地僱員的子女申請入讀國際學校。投資推廣署也會舉辦以個別市場或行業為主題的活動，以協助在港外地及內地企業建立商界網絡，向他們介紹最新的市場機遇，並藉此加強與企業的聯繫。舉辦上述活動的預算開支約為 250 萬元。這數字不包括難以個別量化的員工或一般市場推廣開支。

簽署： _____
姓名： 賈沛年
職銜： 投資推廣署署長
日期： 28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)155

問題編號

2770

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

投資推廣署表示在 2012-13 年度內，將會繼續加強與各經濟貿易辦事處及在內地和海外推廣香港的機構（例如香港貿易發展局、科技園、數碼港）的合作，以及與新成立的香港經濟貿易文化辦事處攜手在台灣推廣香港。當局可否告知有關計劃的內容及各開支分項？

提問人： 林大輝議員

答覆：

在 2012-13 年，投資推廣署將與香港駐外經濟貿易辦事處（經貿辦），以及其他在海外和內地推廣香港的機構加強合作，推廣香港作為國際商務樞紐的優勢。

在設於各經貿辦的投資推廣小組的支援下，投資推廣署會繼續在主要市場舉辦市場推廣活動、研討會，以及進行推廣訪問，向重要行業的公司介紹香港的營商環境。此外，投資推廣署在 2012 年將會聯同香港貿易發展局（貿發局）、科技園及數碼港在目標市場舉辦針對個別行業的推介活動和展覽。投資推廣署將參與貿發局於五月在日本舉行的推廣會議，並與貿發局合作於九月在廈門舉行的國際投資貿易洽談會中以及於十月在海口舉行的泛珠三角區域合作與發展高層論壇中舉辦展覽，以推廣香港的營商優勢。投資推廣署亦將與科技園合作於今年三月在武漢舉辦以創新及科技行業為主題的研討會，以及參與科技園於九月在英國舉行的推廣活動。

在台灣市場方面，投資推廣署將通過設在台灣在香港經濟貿易文化辦事處轄下新設的投資推廣小組，繼續加強在台的推廣工作，包括舉辦各項投資推廣活動，以及在台灣不同城市進行探訪企業，以鼓勵及協助台灣企業在香港開展或擴展業務。投資推廣署將繼續與在香港的台商社群及台灣工商組織代表加強伙伴關係，並為其提供適切的服務。

2012-13 年度，在海外市場進行投資推廣的開支預算約為 1,800 萬元，針對內地及台灣市場的投資推廣開支預算則分別約為 440 萬元及 110 萬元。上述開支預算不包括難以個別量化的員工或一般市場推廣開支。

簽署：	_____
姓名：	賈沛年
職銜：	投資推廣署署長
日期：	28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)156

問題編號

2258

管制人員的答覆

總目：79 投資推廣署

分目：

綱領：投資促進

管制人員：投資推廣署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

投資推廣署表示，“2012-13 年度的撥款較 2011-12 年度的修訂預算增加 160 萬元(1.4%)，主要由於延續投資推廣工作所需撥款增加，以及人手變動令薪酬所需撥款增加。”投資推廣署可否告知，在截至 2011-12 年度的三年內，每年有多少名人員離職及受僱？

提問人：李國寶議員

答覆：

投資推廣署共有 35 個公務員職位及 61 個非公務員合約職位。

署內大部份公務員職位屬一般職系，由政府統一招聘，並會在服務滿一定期間後調派往其他政府部門。投資推廣署於過去三年受聘及離職的非公務員合約員工人數如下：

年度 數目	2009-10	2010-11	2011-12
離職人數	6	7	8
受聘員工人數	3	10	11

簽署：_____
姓名：賈沛年
職銜：投資推廣署署長
日期：28.2.2012

管制人員的答覆

總目： 168 香港天文台

分目：

綱領： (1)氣象服務

管制人員： 香港天文台台長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就香港天文台提供氣象服務，當局可否告知本委員會：

- (a) 最近 Android 平台應用程式「我的天文台」推出更新出現問題，導致有用戶手機失靈，當局接獲投訴數字；有否跟進了解和檢討相關情況為何？
- (b) 就本人多次提問「暑熱壓力指數」，當局制定指數的最新進展為何？預計會何時向公眾發布？
- (c) 請提供過去一年度在研究和開發技術項目上，所涉及的開支和人手（請列出各個項目的題目、內容和開支）；未來三個年度預留多少資源進行研究和技術開發詳情。
- (d) 鑑於現時部份天文台的分區氣象站只單獨提供溫度數據，缺乏其他氣象資料如氣壓和濕度等，未能讓當區公眾了解全面的天氣狀況，當局會否考慮在這些氣象站增加其他測量儀器，以提供較全面天氣資訊？
- (e) 請提供過去一年各氣象站因出現故障和須維修而導致未能提供數據的情況（包括發生事故的原因及未能提供數據的總時數等）。
- (f) 就本人多次提及現時七天天氣預測應增加至十天，當局最新評估為何；及
- (g) 就於天文台網頁提供的數碼天氣預報和降雨臨近預報，當局有否就這些預報產品的準確性進行評估；若有，結果為何；當局能否進一步提升準確度？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

就馮議員的提問，現覆如下：

- (a) 關於“我的天文台”較早前的更新版本令手機耗電增加的情況，天文台接獲約 20 名市民的查詢／意見。天文台跟進和了解後已推出優化版本。至今，天文台未再收到有關查詢／意見。天文台會繼續留意用戶的意見，為市民提供更方便的天氣資訊服務。

- (b) 就暑熱壓力資訊的事宜，天文台現正就本地情況收集更多數據及進行研究，由於涉及大量數據，需要更多時間分析。我們會參考外地經驗，結合本地研究結果，並與有關政府部門和持分者商討發布暑熱壓力資訊的相關事宜。視乎有關科研和商討工作的結果，我們會考慮盡快推出有關服務。

- (c) 天文台大部分的研究及開發技術工作均利用內部既有人手及資源，或與本地或海外學術界合作進行，有關開支已納入天文台 2011-12 年度的撥款中，難以分開量化。

天文台也會按情況將部分的研究及開發工作外判。過去 1 年(即 2011-12 年度)，天文台外判 4 個項目，資料列於附表一；在 2012-13 年度，天文台已預留經費進行另外 1 個外判項目，列於附表二。天文台暫未為 2012-13 年度以後預留資源進行有關項目。

- (d) 香港天文台設有超過 30 個氣象站，遍佈全港各區，觀測本港的天氣變化。大部分氣象站提供有關分區的多種天氣資料，包括氣溫、風向風速、雨量、相對濕度等。天文台會因應需要考慮在個別氣象站增加測量儀器。至於平均海平面氣壓(以下簡稱氣壓)，香港各區一般差異極小，但天文台亦透過網站發布 12 個氣象站的氣壓資料，供有興趣人士參考。

- (e) 個別氣象站的設施偶然會停止運作，主要原因包括進行例行維護、更換零件或設備故障等。設備故障一般與惡劣天氣如颱風或雷暴所引致的破壞有關。天文台採取不同措施盡量減少導致未能提供數據的情況，例子包括加強防雷設備、設置備用設施、定期作出預防性檢查及適時更新氣象設施。在惡劣天氣期間，天文台也會安排維護隊伍二十四小時駐守特別重要的氣象站。

在 2011 年，各氣象站的整體數據收集率接近 100%。

- (f) 香港位於亞熱帶地區，受大陸、海洋與及來自四周不同天氣發展的影響，天氣變化頗大。這情況與位於高緯度的地區不同。現時，世界其他身處於相類地理環境的氣象部門(例如澳門、台灣和新加坡等)，一般只發放三至七天的天氣預報。我們相信香港現時七天的天氣預報基本上已能滿足市民一般所需。

天文台最近再評估提供七天以上預報的可行性，發現準確度仍會隨預報日數增加而顯著下降。我們認為現時的科技水平仍未能可靠地作更遠期的預測。儘管如此，天文台會繼續密切留意天氣預報科技的發展，以便按情況研究推出更長時間的天氣預報的可行性。

- (g) 天文台網頁提供的數碼天氣預報和降雨臨近預報，由電腦全自動運算。天文台一直有評估該兩項預報的表現。數碼天氣預報的氣溫、風速及相對濕度預測的平均誤差分別為 2 度、每小時 7 公里及 10% 左右。降雨臨近預報預測未來一小時內的降雨準確度約為 70%，而預測未來的一至二小時之間的準確度則較低。

天文台會繼續留意有關科技的發展，考慮能否進一步提升上述預報的表現。

簽署：	_____
姓名：	岑智明
職銜：	香港天文台台長
日期：	29.2.2012

天文台在 2011-12 年度透過外判進行的研究及開發技術項目

題目/主題	內容	開支(港元)
利用高解像度(即較精細)的天氣預報模式進一步分析和研究風切變的天氣現象	模擬在香港國際機場發生風切變的過程，研究高解像度天氣預報模式的能力，並分析模擬結果	\$109,000
進一步分析及探測相類於龍捲風的天氣現象	利用機場「多普勒」天氣雷達及激光雷達資料，分析 2004 年出現的龍捲風天氣過程，並探討結合上述兩種雷達的資料，探測類似龍捲風天氣現象的可行性	\$93,600
就高解像度的天氣預報模式，進行技術研究	估計技術上運算不同高解像度天氣預報模式所需的電腦資源	\$98,600
研究建築物的尾流效應對航機降落的影響	利用高解像度程式模擬大氣，配合飛機動力模型，研究機場建築物產生的尾流效應對航機降落的影響	\$88,000
總額：		\$389,200

天文台在 2012-13 年度透過外判進行的研究及開發技術項目

題目	內容	開支(港元)
優化香港天文台的臨近預報系統	於新的電腦平台運行現有的臨近預報系統以提升系統的運算速度	\$200,000

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)158

問題編號

1410

管制人員的答覆

總目： 168 香港天文台

分目：

綱領： (1)氣象服務

管制人員： 香港天文台台長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

香港天文台近年加強開發以流動電訊平台（如 iOS 和 Android 平台）發報最新的天氣資訊。請當局列出為上述流動電訊平台開發軟件的詳情和涉及的開支。

提問人： 何鍾泰議員

答覆：

為方便市民隨時隨地獲得最新的天氣資訊，天文台為常用的流動電訊平台開發軟件（即天氣資訊應用程式），名為“我的天文台”，並緊貼科技發展而更新版本。該程式主要提供“個人化”天氣服務，讓流動電話用戶獲取所在地區的最新天氣資料，包括溫度、相對濕度、雨量、風向、風速和天氣照片等。除了提供基本的天氣預報及警告外，“我的天文台”還提供雨量分佈圖、衛星及雷達圖像、熱帶氣旋路徑圖、潮汐及閃電位置等較深入的資料，供有興趣人士參考。

天文台利用現有資源開發“我的天文台”天氣資訊服務，有關開支已納入天文台2011-12年度的撥款中，難以分開量化。

簽署： _____
姓名： 岑智明
職銜： 香港天文台台長
日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)159

問題編號

2052

管制人員的答覆

總目：168 香港天文台

分目：

綱領：(1) 氣象服務

管制人員：香港天文台台長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

就氣象服務，請告知：

- a) 過去五年，當局每年發出惡劣天氣警告，例如熱帶氣旋、風暴潮、暴雨、山泥傾瀉、水浸、雷暴、風切變、火災危險及酷熱和寒冷天氣警告的數字分別為何；請按年列出；及
- b) 就提供監測沙塵天氣的最新資料和產品，詳情為何；現時，負責此項工作的人手、所涉開支為何？

提問人：甘乃威議員

答覆：

- a) 天文台在過去五年（2007-2011 年）發出的各類天氣警告，詳列於附表。
- b) 天文台現時主要利用其網站 (http://www.weather.gov.hk/wxinfo/sanddust/sdawx_c.html) 向市民提供沙塵天氣的最新資料。相關網頁顯示過去數天於本港附近地區的沙塵天氣報告、衛星圖像，以及氣團路線預測，幫助使用者了解沙塵天氣的發展情況。此外，網頁亦介紹有關的背景資料，如沙塵天氣的成因。

天文台利用現有資源和人手開發和運作沙塵天氣資訊網頁，有關開支已納入天文台 2011-12 年度的撥款中，難以分開量化。

簽署：

姓名：岑智明

職銜：香港天文台台長

日期：29.2.2012

附表

年份		2007	2008	2009	2010	2011
熱帶氣旋警告信號	一號	4	8	13	8	8
	三號	3	9	9	3	5
	八號	1	5	4	0	1
	九號	0	1	1	0	0
	十號	0	0	0	0	0
(影響香港的熱帶氣旋實際數目)		2	6	8	5	5
暴雨警告信號	黃	12	21	20	17	14
	紅	2	7	2	7	2
	黑	0	2	0	2	0
山泥傾瀉警告		1	5	2	3	0
新界北部水浸特別報告		1	3	4	4	3
雷暴警告		137	130	126	138	100
風切變警告		443	292	419	506	323
火災危險警告信號	黃	27	41	33	22	36
	紅	25	18	20	19	26
酷熱天氣警告		9	10	15	18	12
寒冷天氣警告		5	8	6	8	9

註一：假若在熱帶氣旋影響香港期間可能或已經出現風暴潮引致的水浸，天文台會在熱帶氣旋警告內提醒市民。

註二：熱帶氣旋警告信號、暴雨警告信號與火災危險警告信號是以發出的次數來計算。例如，當天文台發出一號熱帶氣旋警告後，轉發三號熱帶氣旋警告，期後再改發一號熱帶氣旋警告，則視為發出兩次一號熱帶氣旋警告及發出一號三號熱帶氣旋警告。因此，熱帶氣旋警告信號發出次數可能較影響香港的熱帶氣旋數目為高。

註三：當八號熱帶氣旋警告信號連續生效時，無論天文台期間轉發多少個不同方向的八號熱帶氣旋警告信號，仍視為一次信號。

管制人員的答覆

總目： 168 香港天文台

分目：

綱領： (3) 時間標準及地球物理服務

管制人員： 香港天文台台長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

有關時間標準及地球物理服務工作，請告知在過去五年，下列各項每年所涉人手、開支、設備及運作詳情分別為何：

- a) 管理地震、潮汐及水位監測網絡，並分析數據資料；
- b) 編製氣候及其他有關數據；
- c) 進行有關香港氣候變化的研究及增進市民在這方面的知識；及
- d) 提供厄爾尼諾及其他較長期氣候現象對香港的影響的最新資料。

提問人： 甘乃威議員

答覆：

過去五年，天文台在時間標準及地球物理服務方面的有關工作詳情如下：

- a) 為提高地震監測及海嘯預警能力，天文台：
 - i) 於香港半山寶珊道建立第十個地震站，該站特別備有寬頻地震儀及設立地震數據自動處理系統，與海外有關機構即時交換地震數據，以加快完成地震分析及提供地震速報服務；
 - ii) 開發一套適用於香港的海嘯預報系統，模擬地震發生後海嘯到達香港附近的情況；及
 - iii) 協調多個政策局及部門參加 2008 及 2011 年由聯合國教科文組織政府間海洋學委員會舉辦的泛太平洋海嘯演習。
- b) 天文台定期編製每月天氣摘要、每年氣象及潮水觀測摘要和熱帶氣旋報告等。天文台會按需要不時更新和豐富氣候資料網頁的內容，如在 2009 年設立香港分區氣候網頁及在 2011 年發布香港過去 30 年氣溫和雨量等天氣數據的平均值。

- c) 天文台利用氣象數據及現有電腦設備，並參考世界各地主要氣候中心的未來氣候模擬結果，進行氣候變化研究。在過去五年完成的項目包括香港氣候長期變化趨勢分析、香港 21 世紀氣溫和雨量及相關天氣的推算，及熱帶氣旋活動的長期變化分析。為提高市民對氣候變化方面的知識，天文台進行不同的公眾教育工作，包括為學校及相關機構舉辦氣候變化講座、製作網頁、教育資源／小冊子等，天文台亦聯同其他機構推廣與氣候變化有關的活動。
- d) 天文台監測厄爾尼諾/拉尼娜的情況及利用現有電腦設備分析最新資料，綜合世界各地氣候模式的預報，評估厄爾尼諾/拉尼娜的發展，適時向公眾發佈最新資訊及對香港氣候的影響。過去五年的具體工作包括研究厄爾尼諾/拉尼娜對冬季季候風和香港不同季節氣候的影響，及發佈近數十年來在拉尼娜影響下香港冬季的氣溫和雨量。

開支方面，購買上文(a)部分段提到的寬頻地震儀和地震數據自動處理系統需要一項非經常性開支 410 萬元。天文台綱領(3)“時間標準及地球物理服務”的各項工作（包括上述範圍及時間標準的工作），過去 5 年的人手編制和開支如下：

年份	開支（百萬元）	人手編制（名）
2011-12	10.3*	15
2010-11	9.7	15
2009-10	9.8	15
2008-09	10.3	15
2007-08	9.3	15

*為修訂預算

簽署： _____

姓名： 岑智明

職銜： 香港天文台台長

日期： 29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)161

問題編號

2055

管制人員的答覆

總目：168 香港天文台

分目：

綱領：(3) 時間標準及地球物理服務

管制人員：香港天文台台長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

有關時間標準及地球物理服務工作，請告知在過去五年，下列各項每年所涉人手、開支、設備、運作詳情及工作結果分別為何：

- a) 評估氣候變化對香港極端天氣事件的影響；及
- b) 評估香港城市熱島效應的特徵。

提問人：甘乃威議員

答覆：

香港天文台利用現有電腦設備，並參考世界各地主要氣候中心的未來氣候模擬結果，在過去五年完成了多項有關香港氣候長期變化趨勢、氣溫推算、降雨推算和城市熱島效應特徵的研究。

結果顯示，受全球氣候變化及本地城市化影響，天文台錄得的年平均氣溫和年雨量均長期上升：寒冷日子（最低氣溫 12 度或以下）越來越少，而熱夜（氣溫 28 度或以上）、酷熱日子（最高氣溫 33 度或以上）和大雨情況（一小時雨量 30 毫米或以上）則越來越多，這些趨勢預計會在 21 世紀持續。

至於城市熱島效應方面，香港呈現的主要特徵包括以下兩點：市區的氣溫在晚間一般比郊區高、而這差距在冬季更為明顯。

上述研究結果除了在科學期刊及技術會議發表外，亦透過天文台網頁、新聞公報、小冊子、講座等渠道，以通俗易懂的語言與各界分享。

天文台利用現有的人手及資源進行上述工作，有關開支已納入天文台的人手編制及撥款中，難以分開量化。

簽署：_____
姓名：岑智明
職銜：香港天文台台長
日期：29.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)162

問題編號

0127

管制人員的答覆

總目： 168 香港天文台

分目：

綱領： (3) 時間標準及地球物理服務

管制人員： 香港天文台台長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

天文台打算在 2012-13 年度內，購置新的銫原子鐘和相關的授時系統，原因為何？所涉支出為何？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

天文台現時有兩台銫原子鐘，其中一台自 2004 年起開始使用，可使用年限即將屆滿。天文台將於 2012-13 年度內購置一台新的銫原子鐘作替換用途，以維持香港的時間標準及授時服務，為公眾提供報時訊號。

天文台利用相關的授時系統，參與訂定世界時間標準，向訂定該標準的國際度量衡局提供香港銫原子鐘的時間數據。這項安排亦有助監測本港銫原子鐘的數據是否與世界時間標準一致，確保本港的時間標準準確無誤。由於國際度量衡局即將改變自 1990 年代起使用的相關操作模式，要求世界各地參與機構更頻密地提供時間數據，因此香港天文台需要在 2012-13 年度購置符合新操作模式的相關授時系統。

購置新的銫原子鐘及相關的授時系統分別約需 80 萬和 70 萬元。

簽署： _____
姓名： 岑智明
職銜： 香港天文台台長
日期： 29.2.2012

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (3) 支援中小企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年度需要特別留意的事項提及，工業貿易署會推行措施，支持香港企業發展品牌和推廣內銷市場。當局可否告知，有關措施的具體內容、成績指標和涉及的開支？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

工業貿易署（工貿署）一直致力協助企業發展品牌及拓展內地及海外市場。工貿署的「中小企業市場推廣基金」，為中小企業的市場推廣活動提供資助；而「中小企業發展支援基金」則資助工商組織、支援機構及專業團體推行一些協助中小企業提升競爭力的項目。上述基金在2012-13年度的預算支出為2.996億元。

此外，為協助企業建立品牌及加強它們在內地及海外市場的競爭力，在 2012-13 年度，我們亦會加強與貿易發展局、本地商會和各相關團體的合作，繼續舉辦研討會以增加企業對品牌發展的認識，協助企業了解開拓內地及海外市場的策略。工貿署亦會透過不同渠道(如品牌推廣網站)，為企業提供與發展品牌有關的實用參考資料。舉辦研討會、品牌推廣網站等開支，由工貿署的經常開支支付。

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：

姓名： 關錫寧

職銜： 工業貿易署署長

24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)164

問題編號

2767

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (3) 支援中小企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

- (a) 在中小企業市場推廣基金的方面，2012 年度預算的“接獲並審理的申請數目”、“受惠中小企業數目”和“政府發放的資助金額”三者皆較 2010 及 2011 年度為低，原因為何？
- (b) 鑒於有工商業界人士認為中小企業市場推廣基金限定資助每間中小企的參展費用每次最多只有 5 萬元，累積上限為 15 萬元，資助金額太少，未能充分照顧到中小企業的需要，當局有否評估，若提高上述資助額一倍，或容許已達累積資助上限的中小企在一段時間後可重新申請，分別需要多少額外開支？
- (c) 2012-13 年度內，工業貿易署將會繼續推行措施及與工商組織合作，支援香港品牌的發展和推廣。當中包括甚麼措施及相關開支分項為何？

提問人： 林大輝議員

答覆：

- (a) 由於「中小企業市場推廣基金」在2008年至2009年期間曾推行了一系列的強化措施，包括提高資助上限和擴大受資助項目的範圍，以致2009年的申請數目大幅增加。申請數目在2010年漸趨穩定。在2011年，申請數目穩定放緩，但仍較2008年未有推行上述強化措施前上升23%。我們預計2012年的情況與2011年大致相若。
- (b) 「中小企業市場推廣基金」下每間中小企業的累積資助上限在 2008 年已兩度提高，由 8 萬元大幅增加至 15 萬元，增幅約達 88%，每次申請的最高資助額亦由 3 萬元增加至 5 萬元，增幅達 67%。現時約九成的受惠企業仍未達到累積資助上限，因此我們現階段沒有計劃進一步提高上限。此外，為在現有的資源下令更多企業受惠，我們現階段亦不擬讓少數已達累積資助上限的企業在一段時間後再重新申請。

- (c) 工業貿易署（工貿署）一直致力協助企業發展和推廣品牌。工貿署的「中小企業市場推廣基金」，為中小企業的市場推廣活動提供資助；而「中小企業發展支援基金」則資助工商組織、支援機構及專業團體推行一些協助中小企業提升競爭力的項目，包括發展和推廣品牌的項目。上述基金在2012-13年度的預算支出為2.996億元。

此外，在 2012-13 年度，我們也會加強與貿易發展局、本地商會和各相關團體的合作，繼續舉辦研討會以增加企業對品牌發展的認識，協助企業了解開拓內地及海外市場的策略。工貿署亦會透過不同渠道(如品牌推廣網站)，為企業提供與發展品牌有關的實用參考資料。有關開支會由工貿署的經常開支支付。

簽署：	_____
姓名：	關錫寧
職銜：	工業貿易署署長
日期：	24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)165

問題編號

2768

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：(3) 支援中小型企業及工業

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年度內，工業貿易署表示將會繼續透過中小企業支援與諮詢中心為中小企業提供支援服務。在過去 3 年，相關的服務內容及開支分項的比較為何？

提問人：林大輝議員

答覆：

在過去三年，工業貿易署中小企業支援與諮詢中心(簡稱 SUCCESS)一直為中小企業提供各項免費支援服務，深受中小企業歡迎。在資訊服務方面，SUCCESS 的網站載有營商資訊，包括政府牌照和許可證等的規定；SUCCESS 的參考圖書室、商業電子資料庫、電子通訊和定期出版的《中小企脈搏》，亦為中小企業提供最新的營商資訊，以及中小企業活動和服務的最新消息。在諮詢服務方面，SUCCESS 的「問問專家」業務諮詢服務，為中小企業約見各行各業的專家，解答他們營商管理上的疑難；而中小企業「營商友導」計劃，則安排經驗較淺的中小企業東主，以一對一形式向資深的企業家請教營商技巧。此外，SUCCESS 亦經常舉辦研討會及工作坊，協助擴闊中小企業的營商知識，並加強其營運技巧。

SUCCESS 在過去三年的開支已納入工業貿易署的經常開支內，難以分開量化作比較。

簽署：_____
姓名：關錫寧
職銜：工業貿易署署長
日期：24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)166

問題編號

2772

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：（1）對外貿易關係

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

工業貿易署計劃在 2012-13 年度內會聯同有關決策局及部門，繼續與內地當局商討在《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》下的進一步開放，以及有效落實已公布的開放措施。鑒於本港工商界和專業界別人士均反映目前存在「大門開，小門未開」的情況，當局可否告知，有何進一步計劃可有效落實已公布的開放措施，以及各開支分項為何？

提問人：林大輝議員

答覆：

政府非常重視《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（CEPA）的有效落實和進一步開放。我們一直與中央、省、市政府保持緊密合作，積極處理及跟進業界（包括專業人士）在內地利用 CEPA 開放措施時遇到的問題。此外，工業貿易署提供免費的 CEPA 資訊及諮詢服務，並與內地有關單位建立了通報機制，跟進開放措施的相關法規及實施細則的發布和更新，並將有關資訊在 CEPA 網站內發布，供業界參考。港商亦可透過商務部、廣東省、上海市、福建省派駐香港貿易發展局的商務顧問，查詢有關行業規管情況及申請詳情。如業界使用 CEPA 措施時遇到困難，可與工業貿易署、政府駐內地辦事處，或各有關政策局及部門聯絡，我們會根據問題的性質提供合適的協助。

以上與 CEPA 有關的工作由不同的政策局及部門進行。商務及經濟發展局（工商及旅遊科）負責制定 CEPA 的整體政策；而工業貿易署統籌有關 CEPA 進一步開放和落實已開放措施的雙邊討論；各政策局及部門則負責處理各相關服務領域的開放和具體落實事宜。涉及的開支預算由相關政策局或部門各自制定，我們未有統計其實際數額。

簽署：

姓名：關錫寧

職銜：工業貿易署署長

日期：24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)167

問題編號

1145

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (2) 支援及促進貿易

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

就工業貿易署檢討戰略物品貿易管制制度，務求在不影響管制的完整性及有效性下，進一步簡化程序及規定，就此，請當局告知有關工作的最新進展，在 2012-13 年度的工作計劃及涉及的開支為何？

提問人： 劉健儀議員

答覆：

工業貿易署根據《進出口條例》及《進出口（戰略物品）規例》執行戰略物品進出口許可證管制工作，並透過與業界保持緊密聯繫，不時檢討戰略貿易管制制度，目標是在不影響管制的完整性及有效性下，進一步簡化戰略物品進出口許可證制度的規定及程序。主要的工作如下：

- (1) 因應國際管制組織的最新規定，我們已經加快修訂戰略物品的管制清單，適當地放寬有關物品的進出口管制。最近一次管制清單的修訂於 2012 年 1 月生效。我們會在 2012-13 年度展開新一輪的修訂工作；
- (2) 在 2012-13 年度，我們將會繼續研究完善「戰略物品許可證服務大用量客戶的原則性批准安排」，以便利有關服務的使用者；及
- (3) 繼續研究簡化經香港轉運戰略物品的許可證要求，以便利貿易及物流業界。

有關檢討工作由現有人手處理， 不涉及額外開支。

簽署： _____
姓名： 關錫寧
職銜： 工業貿易署署長
日期： 24.2.2012

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：(3) 支援中小型企業及工業

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

演辭第120段提到，設立十億元專項基金協助香港企業升級轉型、在內地發展品牌及拓展內銷，請政府告知本委員會：

a) 當局會如何落實扶助企業升級轉型

b) 政府會否在專項基金中採取措施，幫助現有OEM(Original Equipment Manufacturing)的企業，轉型為ODM (Original Design Manufacturing)

提問人：梁劉柔芬議員

答覆：

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一年《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

「專項基金」的涵蓋範圍廣泛，申請資助的項目可屬於一個或多個符合發展品牌、升級轉型和拓展內銷市場的範疇。以升級轉型為例，那些旨在透過提升企業業務運作或生產力以促進在內地市場發展的項目，包括營運模式的升級轉型項目，例如由原設備生產的企業，轉型為原設計生產及/或自家品牌和製造的企業，均符合資格申請資助。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：_____
姓名：關錫寧
職銜：工業貿易署署長
日期：24.2.2012

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (3) 支援中小型企业及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

- (a) 對於有意創業但欠缺資本的年青人，現時政府有何資助計劃可供申請？
- (b) 上述這些協助市民創業的資助計劃，過去兩年共接獲多少宗申請個案？其中 18-35 歲青年申請的個案又佔多少？
- (c) 針對外國不少青年憑藉其嶄新意念而嘗試創業，最後獲得巨大成功的案例，特區政府有否計劃撥款設立一個專供年青人申請的創業基金，以供擁有良好創業意念、但學歷不高的青少年申請？

提問人： 梁美芬議員

答覆：

政府一直致力支援中小企業（包括創業人士）的發展，相關部門及機構均為有志創業的年青人提供相關的支援。

就工業貿易署而言，現行的「中小企業信貸保證計劃」旨在協助有融資需要的中小企業（包括創業人士），向參與計劃的貸款機構取得貸款。政府會為獲批貸款提供最多 50% 的信貸保證，而每家中小企業可獲的最高信貸保證額為 600 萬元。我們並沒有按年齡組別分類統計受惠企業的數目。

此外，香港按揭證券有限公司（按揭證券公司）將會推出一項為期三年的小型貸款試驗計劃，協助一些有意創業或參加在職訓練，但缺乏資金或難以從傳統貸款渠道借到資金的人士。按揭證券公司會與銀行、志願機構及其他持分者協調合作，以自負盈虧的原則運作，並且提供相關的配套服務，提升有關計劃的可行性。

簽署： _____
姓名： 關錫寧
職銜： 工業貿易署署長
日期： 27.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)170

問題編號

0733

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：(3) 支援中小型企业及工業

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

在區域合作方面，請告知工業貿易署於 2011-12 年度參與亞太經合組織與中小企業有關的各項會議及研討會/論壇的數目及相關的開支為何？預計 2012-13 年度於該方面的支出為何，及當局會以甚麼準則選擇要參與的會議、研討會和論壇？

提問人：譚偉豪議員

答覆：

工業貿易署於 2011-12 年度參與了兩次亞太經合組織中小企業工作小組會議、一次中小企業部長級會議，以及六場在上述會議期間舉辦的中小企業研討會/論壇，總開支約為 27.4 萬元。2012-13 年度相關的預算開支為 20.5 萬元。

亞太經合組織致力推動自由貿易，促進亞太區域的經濟發展。中國香港作為亞太經合組織二十一個成員經濟體系之一，一直積極支持其工作，包括參與該組織所舉辦的中小企業會議及相關活動，並與其他亞太經合組織成員經濟體系攜手合作，促進區內中小企業的發展，協助提升它們的競爭力。

簽署：

姓名：關錫寧

職銜：工業貿易署署長

日期：24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)171

問題編號

0734

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (3) 支援中小企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

關於協助香港企業發展和推廣品牌的工作，2012-13 年度將會投入的人手及資源為何，與 2011-12 年度比較有何改變？請告知當局在 2012-13 年度於加強企業在內地及海外市場競爭力方面有何實質工作及各項工作所涉的開支為何？

提問人： 譚偉豪議員

答覆：

工業貿易署（工貿署）一直致力協助企業發展品牌及拓展內地及海外市場。工貿署的「中小企業市場推廣基金」，為中小企業的市場推廣活動提供資助；而「中小企業發展支援基金」則資助工商組織、支援機構及專業團體推行一些協助中小企業提升競爭力的項目。上述基金在2012-13年度的預算支出為2.996億元，與2011-12年度的修訂預算支出(2.977億元)相約。

為協助企業建立品牌及加強它們在內地及海外市場的競爭力，在 2012-13 年度，我們會加強與貿易發展局、本地商會和各相關團體的合作，繼續舉辦研討會以增加企業對品牌發展的認識，協助企業了解開拓內地及海外市場的策略。工貿署亦會透過不同渠道(如品牌推廣網站)，為企業提供與發展品牌有關的實用參考資料。舉辦研討會、品牌推廣網站等開支，由工貿署的經常開支支付。

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一年《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：

姓名：

關錫寧

職銜：

工業貿易署署長

日期：

24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)172

問題編號

0735

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：(2) 支援及促進貿易

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

關於各項衡量服務表現的指標，該署大部份都能 100%達標，就此，當局會否考慮將各項工作的服務承諾期限縮短，以提供更有效率的服務？若會，詳情為何，若否，原因為何？

提問人：譚偉豪議員

答覆：

工業貿易署(工貿署)的各項服務承諾均根據實際運作情況及經驗，以及有關工作的人手編制而訂定，工貿署亦會每年檢視各項服務承諾。以 2012 年為例，處理內地糧食及其製粉進口商登記的服務承諾已由 2011 年的 7 個曆日減至 4 個工作天。工貿署會繼續因應實際情況優化各項服務。

簽署：_____
姓名：關錫寧
職銜：工業貿易署署長
日期：24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)173

問題編號

1803

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (3) 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

(a) 請詳細告知，為期五年的專項基金預計獲撥款的款額；

(b) 請告知預算基金用於以下發展上的款額：

(i) 支持香港企業發展品牌

(ii) 升級轉型和拓展內銷

提問人： 湯家驊議員

答覆：

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

根據我們現時的構思，申請「專項基金」資助的項目可涉及發展品牌、升級轉型和拓展內銷市場中一個或多個範疇。為了增加基金運用的靈活性，現階段政府不擬就這三個範疇的資助款額分別設立上限。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：

姓名：

關錫寧

職銜：

工業貿易署署長

日期：

27.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)174

問題編號

1805

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

請告知在 2012-13 年度淨增設的 3 個常額職位職銜、他們的職權及薪酬。

提問人：湯家驊議員

答覆：

工業貿易署在 2012-13 年度淨增設的三個常額職位為兩個二級助理貿易主任和一個二級系統分析／程序編製主任，分別負責協助促進與新興市場的經貿關係的工作，和強化資訊科技管理及相關的支援服務。按薪級中點估計，這三個職位的總年薪值約為 109 萬元。

簽署：_____
姓名：關錫寧
職銜：工業貿易署署長
日期：24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)175

問題編號

2367

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：(1) 對外貿易關係

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

在《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》補充協議八下，兩地將推出 32 項服務貿易開放和貿易投資便利化措施。請問該 32 項服務的便利化進展是怎樣？來年度就該 32 項服務的工作又是怎樣？預計何時才可正式完成有關細節，令本港的有關服務可進入內地發展？

提問人：黃國健議員

答覆：

《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（CEPA）補充協議八共有 32 項服務貿易開放和便利貿易投資的措施，當中包括針對 16 個服務領域的 23 項開放措施，以及加強兩地在金融、旅遊和創新科技產業等領域合作的措施。各項服務貿易開放措施會由二零一二年四月一日起生效，而有關貿易投資便利化的措施，已在《CEPA 補充協議八》簽署當天生效。

為確保各項服務貿易開放措施得以如期實施，內地各有關部門正按需要進行相關的法律法規的修改工作。工業貿易署會與內地有關單位跟進，並會將有關資訊在 CEPA 網站內發布，供業界參考。而各政策局及部門也會負責處理各相關服務領域的開放措施的具體落實事宜。

簽署：_____
姓名：關錫寧
職銜：工業貿易署署長
日期：24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)176

問題編號

1624

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：（1）對外貿易關係

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

就《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》而言，請問政府會調撥多少財政資源及人手，專門負責有關落實工作，以及將來繼續與內地進行磋商及簽定新協議？

提問人：黃定光議員

答覆：

就 CEPA 有關的工作，商務及經濟發展局（工商及旅遊科）負責制定整體政策；而工業貿易署統籌有關 CEPA 進一步開放和落實已開放措施的雙邊討論；各政策局及部門則負責處理各相關服務領域的開放和具體落實事宜。涉及的開支預算由相關政策局或部門各自制定，我們未有統計其實際數額。

簽署：_____
姓名：關錫寧
職銜：工業貿易署署長
日期：24.2.2012

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (3) 支援中小企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年度需要特別留意的事項中，工業貿易署表示會繼續推行措施及與工商組織合作，支援香港品牌的發展和推廣。請問，當中包括什麼具體措施及工作？所涉及的財政資源及人手是多少？

提問人： 黃定光議員

答覆：

工業貿易署（工貿署）一直致力協助企業發展品牌及拓展內地及海外市場。工貿署的「中小企業市場推廣基金」，為中小企業的市場推廣活動提供資助；而「中小企業發展支援基金」則資助工商組織、支援機構及專業團體推行一些協助中小企業提升競爭力的項目。上述基金在2012-13年度的預算支出為2.996億元。

此外，為協助企業建立品牌及加強它們在內地及海外市場的競爭力，在 2012-13 年度，我們亦會加強與貿易發展局、本地商會和各相關團體的合作，繼續舉辦研討會以增加企業對品牌發展的認識，協助企業了解開拓內地及海外市場的策略。工貿署亦會透過不同渠道(如品牌推廣網站)，為企業提供與發展品牌有關的實用參考資料。舉辦研討會、品牌推廣網站等開支，由工貿署的經常開支支付，有關工作會由現有人手應付。

為協助香港企業，特別是中小企業，把握國家「十二五」規劃帶來的機遇，行政長官在二零一一至一二年度《施政報告》中建議撥款十億元，設立「專項基金」，鼓勵企業朝高增值方向發展，透過發展品牌、升級轉型和拓展內銷，開拓及發展內地市場。

「專項基金」分為兩部份：

- (i) 向個別企業提供資助，協助他們推行有關發展品牌、升級轉型和拓展內銷的項目，從而提升他們在內地市場的競爭力，促進他們在內地市場的發展；及
- (ii) 向非分配利潤的機構提供資助，以便他們推行一些大型及有利香港整體或個別行業的企業發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的項目，從而提升他們在內地市場的整體競爭力。

我們早前諮詢了業界，現正就「專項基金」擬定執行細節。我們計劃於 4 月向立法會財務委員會提交撥款申請，以能於年中推出基金。

簽署：

姓名：

關錫寧

職銜：

工業貿易署署長

日期：

24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)178

問題編號

1626

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：(3) 支援中小型企業及工業

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年度需要特別留意的事項中，工業貿易署表示會繼續與業界保持緊密聯繫，協助他們面對開拓全球市場時所遇到的挑戰。請問當中包括什麼具體措施及工作？所涉及的財政資源及人手分別是多少？

提問人：黃定光議員

答覆：

工業貿易署(工貿署)的「中小企業市場推廣基金」，為每間中小企業的市場推廣活動提供最高達 15 萬元的資助。「中小企業發展支援基金」則資助工商組織、支援機構及專業團體推行一些協助中小企業提升競爭力的項目，包括協助他們開拓海外市場的項目。每個獲批項目的資助額最高為 200 萬元。在 2012-13 年度，「中小企業市場推廣基金」和「中小企業發展支援基金」的預算支出為 2.996 億元。

此外，工貿署亦透過中小企業支援與諮詢中心(簡稱 SUCCESS)，向中小企業提供資訊和諮詢服務。SUCCESS 藉着舉辦研討會及工作坊，拓闊中小企業的營商知識，並加強其營運技巧，協助他們面對挑戰。有關的財政資源及人手已納入工貿署的撥款內，難以分開量化。

簽署：_____
姓名：關錫寧
職銜：工業貿易署署長
日期：24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)179

問題編號

1627

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：(3) 支援中小型企業及工業

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-13 年度需要特別留意的事項中，工業貿易署表示會繼續透過中小企業支援與諮詢中心為中小企業提供支援服務。請問當中包括什麼具體措施及工作？所涉及的財政資源及人手分別是多少？

提問人：黃定光議員

答覆：

工業貿易署的中小企業支援與諮詢中心(簡稱 SUCCESS)，為中小企業(包括創業人士)免費提供可靠和實用的資訊及諮詢服務。

在資訊服務方面，SUCCESS 的網站載有完備的營商資訊，包括政府牌照和許可證等的規定。SUCCESS 的參考圖書室、商業電子資料庫、電子通訊和定期出版的《中小企脈搏》，也為中小企業提供最新的營商資訊。

在諮詢服務方面，SUCCESS 的「問問專家」業務諮詢服務，為中小企業約見各行各業的專家，解答他們營商管理上的疑難，並提供實用的建議。SUCCESS 亦推行中小企業「營商友導」計劃，讓經驗淺的中小企業東主，於十二個月的「友導期」內，以一對一形式向資深的企業家請教營商技巧。

此外，SUCCESS 亦舉辦研討會及工作坊，協助中小企業擴闊營商知識和提升企業營運技巧。

SUCCESS 所涉的財政資源及人手已納入工業貿易署的撥款中，難以分開量化。

簽署：

姓名：

關錫寧

職銜：

工業貿易署署長

日期：

24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)180

問題編號

1992

管制人員的答覆

總目：703 – 建築物

分目：3391RO 旅遊區改善
計劃 – 山頂

綱領：

管制人員：建築署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

- (a) 當局表示「旅遊區改善計劃 – 山頂」的核准預算為 1 億 3,710 萬元，截至 2011 年 3 月 31 日的實際開支則為 5,437.2 萬元，而 2012-13 年度預算開支卻只為 420 萬元。請問餘下 7,350 多萬元的使用時間表為何？如何能夠加快工程的進度？
- (b) 請詳細列出改善計劃包括的各項設施所涉及的資源的詳細分配情況。

提問人：劉秀成議員

答覆：

- (a) 「旅遊區改善計劃 – 山頂」工程於 2005 年 9 月展開，並已完成。有關的改善設施於 2009 年 12 月開始啟用。其核准項目預算為 1 億 3,710 萬元，截至 2011 年 3 月 31 日的實際開支為 5,437.2 萬元。2011-12 年度的修訂預算為 500 萬元，2012-13 年度的預算開支為 420 萬元，主要用於清繳合約結算帳目。我們會密切監察有關帳目的結算。
- (b) 計劃包括以下地點的改善工程：
- (i) 山頂商業中心和山頂道與獅子亭之間一段芬梨道；
 - (ii) 芬梨徑和舊山頂道環山徑；
 - (iii) 盧吉道和夏力道環山徑；
 - (iv) 柯士甸山道、柯士甸山遊樂場和舊總督山頂別墅守衛室；及
 - (v) 同樂徑。

在有關合約下，總開支以工程的類別細分(例如建築工程、屋宇裝備、外部工程，園景工程等)。因此，未能提供以設施分類的開支細項。

簽署： _____

姓名： 梁冠基

職銜： 建築署署長

日期： 24.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)181

問題編號

3376

管制人員的答覆

總目：79 投資推廣署

分目：000 運作開支

綱領：投資促進

管制人員：投資推廣署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

政府當局可否以區域劃分投放於不同區域的投資推廣項目的開支？政府當局是以哪些準則訂定有關的資源分配比例？

提問人：陳淑莊議員

答覆：

投資推廣署在海外及內地目標城市舉辦推廣活動，推介香港的營商環境，並協助公司在香港開設或擴展業務。投資推廣署根據重點推廣行業的優先次序以及不同區域內企業赴港投資的市場潛力，分配投放於各區域的資源。在 2012-13 年度，投資推廣署於各區域舉辦的投資推廣活動的預算開支表列如下：

區域	2012-13 年度預算開支 (百萬港元)
北美、中美及南美	5.2
亞太	7.1
內地及台灣	5.5
歐洲及中東	5.7

上述開支預算不包括難以量化的員工或一般市場推廣開支。

簽署：_____
姓名：賈沛年
職銜：投資推廣署署長
日期：28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)182

問題編號

3377

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目： 000 運作開支

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

為進一步提升香港股票市場的國際化程度，署方在 2012-2013 年度會否推行專門的項目，向海外國家和地區企業推介把香港作為上市地？若會，有關項目的具體工作計劃和開支預算是多少？若不會，原因是甚麼？

提問人： 陳淑莊議員

答覆：

投資推廣署專責鼓勵和協助海外和內地企業在香港開業或拓展業務。該署也和其他政府部門及相關機構緊密合作，推廣本港作為全球金融中心的優勢。在 2012-13 年，投資推廣署將繼續與負責推廣香港作為環球企業理想上市地的香港交易及結算有限公司攜手向國際商界宣傳香港的營商優勢。投資推廣署也會繼續聯同財經事務及庫務局、金融管理局、證券及期貨事務監察委員會在海外重要市場舉辦研討會和進行投資推廣訪問。由於推廣香港作為企業理想上市地的相關活動是投資推廣署整體推廣計劃的一部分，故難以將有關的支出分項列出。

簽署： _____
姓名： 賈沛年
職銜： 投資推廣署署長
日期： 28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)183

問題編號

3378

管制人員的答覆

總目：79 投資推廣署

分目：000 運作開支

綱領：投資促進

管制人員：投資推廣署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

在 2012-2013 年度，政府當局有沒有就年度內新增的海外直接投資總額制訂目標，以衡量署方的工作成效？若會，有關的詳情是甚麼？若不會，政府會因應哪些準則評估署方各個推廣項目的成效？

提問人：陳淑莊議員

答覆：

投資推廣署一直為海外及內地公司提供一對一的實務支援服務，以鼓勵並協助當地不同目標行業的公司在港開設或擴展業務。過去多年，投資推廣署所協助的公司數目持續增加。投資推廣署是以已完成的工作項目（即在署方協助下促成海外或內地公司在香港開設或擴展業務的投資項目）作為衡量服務表現的主要準則。在 2011 年，投資推廣署共協助了 303 家海外及內地公司在港開業或擴展業務，比預計在該年內完成的 290 個投資項目為多。在 2012 年，署方進一步提高目標，把預計在年內完成的投資項目增加至 310 個。

簽署：	_____
姓名：	賈沛年
職銜：	投資推廣署署長
日期：	28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)184

問題編號

3410

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目： 000 運作開支

綱領： (1) 對外貿易關係

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 商務及經濟發展局局長

問題：

- (a) 中國與東盟之間的自由貿易區即將建立，署方會否因應這個機會與東盟各國建立更緊密的貿易關係？若會，2012-13 年度在這方面的具體工作計劃和開支預算是甚麼？
- (b) 鑒於香港不少傳統貿易伙伴如歐洲或北美的經濟在 2012 年仍然存在隱憂，署方在 2012-13 年度會否把焦點轉移至其他新興市場？若會，署方在這方面的工作計劃和開支預算是甚麼？

提問人： 陳淑莊議員

答覆：

- (a) 特區政府一直以來積極爭取與其他經濟體系探討商討自由貿易協定的可能性，讓香港的貨物和服務能夠以更有利條件進入海外市場。內地與東盟國家均為香港的重要貿易夥伴，特區政府一直跟進中國與東盟之間的自由貿易區於 2003 年成立以來的進展，以及探討參與的可行性。國務院副總理李克強去年訪港時公開表示支持香港積極參與東亞區域合作，我們已向東盟表達希望加入中國-東盟自由貿易區(「自貿區」)的意願，以進一步推動區內的貿易和投資自由化。特區政府會就此與東盟方面繼續保持緊密聯繫。
- 由於香港跟進參與「自貿區」的工作屬於工業貿易署對外貿易關係的其中一環，其涉及的資源很難從整體對外貿易關係工作的開支預算中分開計算，因此未能提供單獨預算。
- (b) 新興市場（包括中東、俄羅斯、印度及南美洲等地）近年的經濟持續發展，而且與內地的經貿活動日益增加，我們正積極加強與這些市場的貿易和投資合作，為香港商品及服務貿易開拓市場，創造商機，例如安排主要官員或聯同商界進行訪問，以及就不同範疇簽署雙邊協議。此外，工業貿易署現正進行聘請顧問公司協助瞭解新興市場在經濟和貿易方面的最新發展情況，及搜集當地市場的資料，以探討進一步加強雙邊經貿聯繫和合作的策略和方法。與新興市場有關的工作開支已納入整體對外貿易關係工作的開支預算中，難以分開量化。

簽署：

姓名：

關錫寧

職銜：

工業貿易署署長

日期：

28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)185

問題編號

3428

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：(3) 支援中小企業及工業

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

不少中小型企業均希望開拓新興市場，署方在 2012-2013 年度會否採取措施協助中小企開拓新興市場？若會，有關的具體工作計劃和開支預算是甚麼？

提問人：陳淑莊議員

答覆：

工業貿易署（工貿署）一直致力協助企業，包括中小企業，開拓出口市場包括新興市場。政府就此提供多方面的支援。

在財政支援方面，工貿署的「中小企業市場推廣基金」，為中小企業的市場推廣活動提供資助，每間中小企累積資助上限為 15 萬元；而「中小企業發展支援基金」則資助工商組織、支援機構及專業團體推行一些協助中小企業提升競爭力的項目，每個項目的資助額最高可達 200 萬元。「中小企業市場推廣基金」和「中小企業發展支援基金」在 2012-13 年度的預算支出約為 2.996 億元。

工貿署亦不時為業界提供外地市場的最新資訊。此外，工貿署亦會透過中小企業支援與諮詢中心(簡稱 SUCCESS)，向中小企業提供資訊和諮詢服務。SUCCESS 亦藉着舉辦研討會及工作坊，拓闊中小企業的營商知識，並加強其營運技巧，從而協助他們開拓市場。有關工作所涉及的支出，已納入工貿署的開支內，難以分開量化。

簽署：_____
姓名：關錫寧
職銜：工業貿易署署長
日期：28.2.2012

審核 2012-13 年度
開支預算

答覆編號

CEDB(CIT)186

問題編號

3429

管制人員的答覆

總目：181 工業貿易署

分目：

綱領：(3) 支援中小企業及工業

管制人員：工業貿易署署長

局長：商務及經濟發展局局長

問題：

政府當局會否考慮撥出資源，檢討「中小企業市場推廣基金」的運作，並就基金的資助金額、資助範圍及審批准則等進行檢討和諮詢業界意見？若會，有關的詳情是甚麼？若不會，原因是甚麼？

提問人：陳淑莊議員

答覆：

政府一向密切監察「中小企業市場推廣基金」的運作情況，並會考慮各相關因素，包括市場情況和業界的需要，不時檢討及作出調整，以確保為業界提供適切的支援。

工業貿易署(工貿署)過去已多次增加基金的資助上限及擴大基金的資助範圍。在 2008 年，工貿署已兩度提高每間中小企業的累積資助上限，由 8 萬元大幅增加至 15 萬元，而每次申請的最高資助額亦由 3 萬元增加至 5 萬元。此外，我們亦分別在 2008 年及 2009 年，先後把資助範圍擴闊至包括於貿易刊物及合資格貿易網站刊登的廣告。我們會繼續密切留意市場的變化和業界的需要，不時檢視基金的運作，務求為業界提供適切的支援。有關工作會由工貿署的經常開支支付。

簽署：

姓名：

關錫寧

職銜：

工業貿易署署長

日期：

28.2.2012